

Los diputados del PJ aseguran que el Gobierno contraofertó extender el IVA a los transportes y los bienes de primera necesidad y subir 20 centavos el gasoil a cambio de bajar el recorte a los jubilados. Ante el escándalo, la ministra Bullrich negó que quieran aumentar más los impuestos

Un misterioso impuestazo paralizó a los diputados

Página/7

La Bolsa cayó otro 2,8 por ciento. Medidas del Central para fortalecer a los bancos

El riesgo país cerró a 1618 puntos

Páginas/10/11

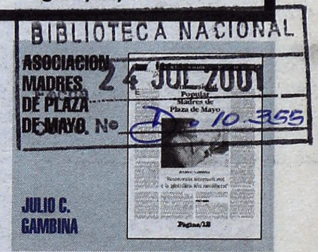
RECLAME LAS/12



Página/12

el país a diario

Buenos Aires, viernes 20 de julio de 2001 - Año 15 - Nº 4546
Precio de este ejemplar: $1,60 - Recargo venta interior: $0,20
En Uruguay: $23 - Opcional Revista con CD Sandro: $6



ASOCIACION MADRES DE PLAZA DE MAYO

JULIO C. GAMBINA

ALTO ACATAMIENTO AL PARO

Fue masivo en los transportes y la educación y menos importante en el comercio. El Gobierno minimizó sus efectos políticos y prefirió centrar la discusión en el salario de los dirigentes gremiales Páginas/2/3/4

AJUSTE PASADO POR AGUA

Manifestantes en Puente La Noria, bajo el granizo.

Telam

4 El día de Moyano, *por Miguel Bonasso*

2 Desobediencias, *por J. M. Pasquini Durán*

PAGINAS

"¿Página/12?", se asombró el gobernador de Florida Jebb Bush en su conferencia de prensa de ayer, ante una pregunta de este diario. "¿Por qué el 12?". Luego de las explicaciones, incluida la más seria ("Porque sí"), Bush sigue preguntando, en un castellano impecable. "Y ahora, ¿cuántas páginas tienen?". Respuesta: "Entre 32 y 48, más los suplementos". Y Bush de nuevo, político: "Entonces, los felicito".

El desempleo trepó al 16,4 por ciento. Ya hay 2.283.000 desocupados, una cifra record, y otros tantos subocupados. La suma revela que un tercio de la población activa tiene serios problemas de trabajo

Por lo menos 2.280.000 no pararon, están desocupados

Páginas/12/13

15 Un Bush con el 1 a 1, *por Martín Granovsky*

6 ¿Qué pasará?, *por Eduardo Aliverti*

OPINION

Por J. M. Pasquini Durán



DyN

DESOBEDIENCIAS

Las encuestas previas repitieron el dato: las cúpulas sindicales no tienen la confianza de dos tercios o más de la población. Sin embargo, cuando convocan a la huelga, como sucedió ayer, la adhesión masiva es superior al porcentaje del descrédito. Esa contradicción aturde a más de uno, sobre todo a los gobiernos, cada vez que intentan explicaciones automáticas de relación causa/efecto o diseñan estrategias publicitarias para contrarrestarlas. Las confusiones en el gobierno, sobreactuadas por lo general, son consecuencias de la propia lógica de autojustificación. Si reconocieran los verdaderos motivos del descontento popular tendrían que modificar las decisiones que lo provocaron hasta desalentarlo, en lugar de excitarlo con descargas de injusticia como las que contiene la flamante rebaja de salarios estatales y de jubilaciones mayores a trescientos pesos mensuales. Además, en lugar de abrir cauces flexibles para la expresión popular, que renovaría la legitimidad de los mandatos, pretenden que el resultado de las urnas que los depositó en las sedes gubernamentales, en nombre de programas prometidos pero incumplidos, tengan valor plenipotenciario absoluto, no importa cuál sea su conducta. De ese modo, aunque sus dirigentes estén desprestigiados, los sindicatos quedan como la vía posible para la protesta pacífica de los perjudicados y disconformes.

Las huelgas episódicas, por cierto, tienen menos influencia que la presión cotidiana de los llamados "mercados", pero sin el ejercicio de este derecho constitucional todo sería peor. Esa opinión, fundada en numerosas experiencias, sabe que la inconsecuencia en la lucha de algunas cumbres sindicales en ocasiones resultó funcional a los gobiernos impopulares, razón, entre otras, para que ninguno, militar o civil, haya facilitado la renovación democrática de esos dirigentes, amparándolos cada vez que están en peligro de ser desbordados. Han sobrevivido inclusive a la feroz represión del terrorismo de Estado contra luchadores sociales y delegados de fábricas, y fueron invitados para la foto oficial también por este gobierno, y lo serán de nuevo cada vez que los necesiten. En contrapartida, ese sindicalismo gerencial necesita actuar como válvula de desahogo de sus bases a fin de retener el control de las instituciones que los justifican. Aun a sabiendas de esa relación incómoda, los que luchan de verdad por la justicia social, en tanto construyen influencias y fuerzas orgánicas propias, tienen que sumarse a la protesta generalizada al tiempo que tratan de darle continuidad a la actividad de resistencia. Esa trama, tejida por innumerables hilos argumentales y de práctica social, no puede reducirse a blanco y negro, como pretende el bullanguero discurso de la ministra Patricia Bullrich, devenida en fiel escudero de las políticas de ajuste, ni al forzado optimismo de esos resistentes que desean ver en jornadas como la de la víspera ciertas inflexiones decisivas en la dirección de los asuntos públicos.

El liderazgo sindical de facto también es consecuencia de las vacantes que dejaron los partidos políticos como los cauces superiores para la representación de intereses, sustituidos por nuevas formas de corporativismo que resultan de la lógica predominante de acumulación del capital. Como parte de la cesión de espacios, también hay que computar el traslado de influencias a los mayores medios masivos de difusión en la elaboración de las agendas públicas y en la captación de los reclamos sociales, a punto tal que los partidos, más que creadores de opinión, son consumidores de mensajes. En el prestigio dañado de las representaciones político–institucionales repercuten las prácticas mismas de las actividades partidarias, que están desconectadas de la sociedad hasta volverse redundantes para la confrontación de intereses diferentes o, como se decía antes, para la lucha de clases, tal como se da en la actualidad de economías transnacionalizadas y de hegemonía del capital financiero que ha relegado al capital productivo.

Hoy en día son los bancos, los fondos de inversión y las empresas monopólicas de servicios los que cortan el bacalao. Desde esas posiciones, el modelo de sociedad que desean es aquella donde la rentabilidad alcance la máxima cota posible, con la uniformidad del salario en niveles inferiores a los cuatrocientos pesos mensuales, con una masa de desocupados que actúe como disciplinador social porque la sola presencia de esa amenaza paraliza a los que conservan el trabajo por miedo a perderlo, así sea precario o en negro, y con una minoría de beneficiarios que prescinda de conceptos como el bien común o la solidaridad. Para este pensamiento, la anterior sociedad argentina de extendidas capas medias es "inviable" y debería ser sustituida por otra dual, polarizada al extremo.

Es obvio que la formación de una sociedad de esas características sería más confortable sin la democracia, aun tan imperfecta como la actual. El autoritarismo político le acomoda mejor, porque evita las deliberaciones legislativas y restringe la protesta social aunque tenga que apelar a la represión directa. Los derechos humanos son indivisibles de los económicos y sociales. Nicolás Gallo, colaborador directo del presidente Fernando de la Rúa, lo ha dicho sin vueltas: "Sería bueno que cerraran la boca las disidencias políticas por doscientos días", al menos hasta la próxima Navidad. Carlos Menem, desde su celda–country, lo propuso de otro modo: "Hay que suspender las elecciones de octubre próximo y unificarlas en el 2003". En ese cuadro, no debe ser casual que después de las conquistas de los piquetes en La Matanza y en otros lugares, la violencia represiva se haya cebado en General Mosconi para evitar que el método se extienda sin control. En esa misma línea de control social, Ricardo López M., durante su paso por la cartera de Defensa, señaló a la pobreza como una de las modernas hipótesis de conflicto para las fuerzas armadas.

A estas alturas, es obvio que el prestigio y la autoridad de Domingo Cavallo sobre "los mercados" andan por los suelos, porque a pesar de su iniciativa, las demandas de quienes controlan los resortes principales de la economía, sobre todo de los acreedores de la insoportable deuda pública, sólo podrán satisfacerse cuando los sacrificios sociales sean impuestos sin contemplaciones electorales o de circunstancias y además que sean consentidos, así sea a la fuerza, por los sacrificados. El problema es que ningún partido puede sostener la democracia si accede a la demanda de "los mercados", excepto que se implante un régimen similar al que predominó en México durante décadas, cuya definición más certera la dio el conservador Mario Vargas Llosa: "Se trata de una dictadura, cuyo fascismo sólo es atenuado por la corrupción". Otro tanto puede aplicarse al gobierno de Fujimori en el Perú que clausuró el Congreso y los tribunales, entre aplausos de buena parte de la población, harta de la ineptitud y corrupción de jueces y legisladores.

Los partidos políticos, los sindicatos y el frente productivo de empresarios industriales y rurales tendrán que elegir las chances de sostener y ampliar la democracia, como punto de partida para el debate acerca de los caminos futuros de la economía, en lugar de hacerlo al revés. En tanto persistan en debatir variantes del mismo modelo, están condenados sin remedio al fracaso, y encima tendrá que aceptar los riesgos, para ellos y para la mayoría de la población, que supone la implantación de la sociedad que sueñan los extremistas conservadores del programa y del partido únicos. Esa es la verdadera encrucijada de este tiempo y por eso resulta tan difícil pronosticar aun el futuro más inmediato. Para un lado o para el otro, la decisión es tan importante que parece superar la capacidad de cuantos tienen alguna influencia en la toma de decisiones de las políticas públicas. No son momentos para que los ciudadanos deleguen asuntos de semejante trascendencia sin tratar, por lo menos, de incidir en las determinaciones de fondo, antes de ser condenados a la soledad de por vida. En determinadas circunstancias, la desobediencia civil resulta una virtud, si se aplica a la defensa de la libertad, la justicia y la convivencia en paz. La contundencia de la huelga probó que hay disposición en el ánimo popular para hacer algo para cambiar el rumbo dañino, aunque todavía tengan que aceptar líderes provisionales a falta de referencias mejores.

SIN INCIDENTES

Otro

El paro convocado por las dos CGT y la CTA se efectuó ayer con alto nivel de acatamiento en todo el país. En la Capital Federal, Gran Buenos Aires, Mendoza y Mar del Plata se produjeron atentados contra colectivos, trenes y taxis, pero no hubo víctimas, al tiempo que piquetes de desocupados cortaron rutas de acceso y los partidos de izquierda realizaron escraches y actos. La habitual polémica por la evaluación del paro entre sindicalistas y Gobierno pasó a un segundo plano, esta vez a raíz del buscapié que lanzó la ministra de Trabajo Patricia Bullrich sobre los sueldos de los dirigentes gremiales, así como por una fuerte campaña oficial contra los paros como herramienta de lucha de los trabajadores. Pero también, en medio de la paralización de actividades, se difundió ayer que el índice de desempleo trepó al 16,4 y seguía el suspenso por la discusión del ajuste en el Parlamento nacional y en la provincia de Buenos Aires, cuyo gobernador advirtió que estaba al borde de la cesación de pagos.

Tanto Rodolfo Daer, titular de la llamada CGT oficial, como Hugo Moyano, de la CGT rebelde, y Víctor de Gennaro, de la CTA, coincidieron en estimar que el paro tuvo un acatamiento de alrededor del 95 por ciento en todo el país, y que este respaldo a la protesta debe entenderse como un rechazo al ajuste y a la política económica del gobierno nacional. "Es un cachetazo a la política del Gobierno, que está cada vez más autista", aseguró De Gennaro.

Las cifras policiales arrojaban de la misma manera un alto acatamiento, aunque destacaban que los mayores índices de ausentismo se da-

"Se podría haber evitado"

"Se podrían haber evitado hasta todas estas huelgas. Estábamos conversando con la dirigencia sindical, empresaria, y todos en el país se dan cuenta de que hay que tomar medidas, que no puede seguir así." Mientras la mayoría de los políticos pasaban el día de ayer pendientes de las negociaciones por el ajuste en el Congreso, Raúl Alfonsín ensayó una defensa de los dirigentes sindicales. "Estaban dispuestos a colaborar y ayudar", dijo el dirigente radical, "pero de pronto se les cerró todo camino de la discusión". Para el ex presidente, el problema es el ajuste que "así como a mí no me gustó, a diputados de la Alianza, a sindicalistas, a muchos dirigentes políticos no les gustó". Alfonsín aclaró que considera "histórica" la iniciativa de lograr el déficit cero, pero que falta "discutir la implementación". "Lástima que por una actitud que se tomó, que no me corresponde juzgar porque no es mía pero deploro, no se haya iniciado el diálogo el domingo mismo con el propósito de poder decirle con gran orgullo que todo el país esta de acuerdo en iniciar una nueva etapa."

GRAVES SE CUMPLIO LA PROTESTA DE LAS CGT Y LA CTA

paro masivo para otro ajuste

Con alto acatamiento se efectuó el paro convocado por las dos CGT y la CTA contra el ajuste anunciado por Domingo Cavallo. Los sindicalistas y la ministra Patricia Bullrich polemizaron por salarios y colaboradores, mientras el Gobierno estaba más pendiente de las negociaciones en el Parlamento.

Telam



Los más altos índices de ausentismo se dieron en el sector público y en el transporte.
Los recolectores de basura empezaron a las 21 del miércoles y volvieron a su trabajo a las 21 de ayer.

ban en el sector público y en el de los transportes y que bajaba en la industria y más en los sectores bancario y de comercio que en muchas provincias se desarrollaron con cierta normalidad. Según esas cifras, en algunas ciudades el ausentismo en el sector público fue casi total, alrededor del 89 por ciento entre los maestros y el transporte público de pasajeros, y menos del 60 por ciento en el sector industrial.

En las provincias patagónicas fue imposible estimar el impacto de la convocatoria gremial por las fuertes nevadas y el frío. Y en el caso de los docentes, el paro se cumplió en la Capital Federal y la provincia de Buenos Aires, porque en los demás distritos ya entraron en el período de vacaciones de invierno.

En la Capital, los subtes funcionaron con diagramas de emergencia, al igual que el servicio ferroviario, que en el caso del Gran Buenos Aires llegó a circular con un tren cada hora y media. El escenario en el centro de Buenos Aires fue de un intenso tránsito de automóviles particulares y de taxis y prácticamente ningún colectivo. El transporte aéreo, según la información policial, funcionó al 50 por ciento ya que algunos vuelos de cabotaje debieron ser anulados. En el caso de Aerolíneas Argentinas, debió suspender todos sus vuelos a raíz del alto acatamiento al paro por parte de los técnicos aeronáuticos.

Un colectivo, dos vagones de un tren y un taxi fueron incendiados entre la noche del miércoles y la madrugada del jueves en Buenos Aires. El colectivo se incendió cuando estaba estacionado en la localidad de Tapiales, en La Matanza, en tanto que dos de los cinco vagones de un tren se incendiaron a la medianoche en la estación Malaver cuando se dirigía de Retiro a José León Suárez. El tercer caso sucedió en la madrugada de ayer cuando tres hombres arrojaron una bomba incendiaria a un taxi que circulaba por Palermo. En Mar del Plata, rompieron con piedras y bulones los parabrisas de seis colectivos y en Mendoza se atentó también contra un colectivo y se efectuaron dos atentados prácticamente sin consecuencias contra la empresa de energía eléctrica.

> **Piquetes:** *Los accesos a Mar del Plata fueron cortados desde la mañana hasta la tarde por grupos de la CCC, el Movimiento Teresa Rodríguez y de la CTA.*

Por su parte, el Gobierno desplegó fuerzas de seguridad en las vías de acceso a la capital para impedir que fueran cortadas por piqueteros, pero de todas maneras se produjeron cortes de rutas en diversos puntos del país. Los accesos a la ciudad de Mar del Plata fueron cortados desde la mañana hasta la tarde por grupos de la Corriente Clasista y Combativa, e lMovimiento Teresa Rodríguez y de la CTA. Estos mismos grupos efectuaron cortes en la ciudad de La Plata, La Matanza, Puente La Noria y en Florencio Varela, aunque en algunos casos, el granizo obligó a levantarlos. A su vez hubo piquetes de desocupados en Rosario, Catamarca y Chaco, y en Mar del Plata, Córdoba y Mendoza se efectuaron marchas por las zonas céntricas. En tanto, el MST y el PTS realizaron escraches frente a la Quinta residencial de Olivos, frente al domicilio del ministro de Economía, Domingo Cavallo, y la Bolsa de Comercio en el centro de la ciudad.

Con este panorama, Daer, Moyano y De Gennaro coincidieron en evaluar como un éxito la medida de fuerza, en tanto que el Gobierno prefirió no discutir las cifras de acatamiento, para subrayar en cambio"la ineficacia de los paros como medidas de protesta". Al promediar la mañana, el ministro del Interior, Ramón Mestre, y el secretario de Seguridad, Enrique Mathov, realizaron un reconocimiento en helicóptero de la ciudad.

Posteriormente, el subsecretario de Comunicación, Juan Pablo Baylac, aseguró que el paro se desarrollaba con "tranquilidad y sin incidentes". "El país tendría que tener por lo menos una tregua –aseguró el funcionario, que no quiso evaluar la efectividad del paro– porque la sociedad está harta de dirigentes gremiales, de dirigentes piqueteros, que extorsionan su diario convivir."

A todo esto, la ministra de Trabajo había hecho circular información sobre los salarios de dirigentes sindicales como Daer, Armando Cavalieri y Moyano. En el caso de los dos primeros, las sumas eran mayores que lo que perciben los ministros y en el de Moyano se apuntaba la propiedad de campos y casas. "Da lo mismo que gane diez o 20 mil pesos por mes, porque ese no es el problema", fue la respuesta de Cavalieri a los periodistas, en tanto que Moyano dijo que quienes quisieran podían ir a esos supuestos campos y llevarse lo que encontraran.

El secretario de prensa de la CGT rebelde, Julio Piumatto, mostró a su vez los altos sueldos de un hermano y del esposo de la ministro Bullrich, quienes están contratados por ese Ministerio. Y cuando la ministra ofreció una conferencia de prensa para hablar sobre el paro se vio en apuros para responder la acusación de los gremialistas (ver aparte). La ministra afirmó "no daremos cifras (de acatamiento al paro), mientras la voluntad de los trabajadores no sea absolutamente libre, hasta que un trabajador pueda decidir democráticamente si quiere ir a un paro y tenga los medios necesarios para llegar a su trabajo". Bullrich aseguró que el paro "fue decidido teniendo en cuenta las necesidades de los dirigentes gremiales y no las necesidades de la gente".

> **Cifras:** *Daer, de la CGT oficial, Moyano, de la CGT rebelde, y De Gennaro, de la CTA, coincidieron en que el acatamiento fue del 95 por ciento.*

Pese a la fuerza del paro, ese no fue el tema de preocupación principal del presidente Fernando de la Rúa, quien se reunió por la mañana en la Casa de Gobierno con el ministro de Economía, Domingo Cavallo, y con el vicejefe de Gabinete, Armando Caro Figueroa para evaluar "la tarea de articulación de consenso en el Parlamento que requiere la sanción de las leyes" enviadas por el Poder Ejecutivo en el marco del plan de ajuste destinado a lograr el déficit cero. Según la información oficial, sólo unos momentos de la reunión fueron destinados para analizar el paro de actividades.

De la misma manera, la mayoría de los políticos y legisladores apenas le prestó atención a la medida de fuerza, ya que se encontraban de lleno en las negociaciones con respecto al ajuste, en especial con el gobernador bonaerense, Carlos Ruckauf, quien amenazó con la cesación de pagos si la Alianza no destraba la situación en la legislatura provincial.

Los parientes de Bullrich

El vocero de la CGT rebelde, Julio Piumato, fue el encargado de tirarle un duro misil a la ministra de Trabajo, Patricia Bullrich. "La Piba", como le dicen los sindicalistas a la ministra, había afirmado esta semana que "el costo sindical" argentino llegaba a 1200 millones de pesos anuales sólo en salarios. En respuesta, Piumato denunció ayer que el marido de Bullrich, Guillermo Yanco, gana como jefe de gabinete de su esposa 6600 pesos y que su hermano, Martín Bullrich, cobra 4752 ocupando el mismo cargo en una subsecretaría del ministerio. Flanqueada, Bullrich dio explicaciones confusas, afirmando que ambos fueron nombrados "por su calidad profesional", pero que los nombramientos fueron realizados "por aquellos funcionarios que están en el lugar", frase que no aclaró. En lo que sí fue precisa la ministra fue en afirmar que su marido gana en realidad 5207 pesos y su hermano 3892, corrigiendo para abajo las cifras de Piumato. Bullrich recordó además que esos salarios eran más altos pero que ella ya aplicó un "contundente" recorte en su cartera.

Telam



En Rosario hubo manifestaciones en el sector céntrico.
También hubo piquetes de desocupados en las rutas.

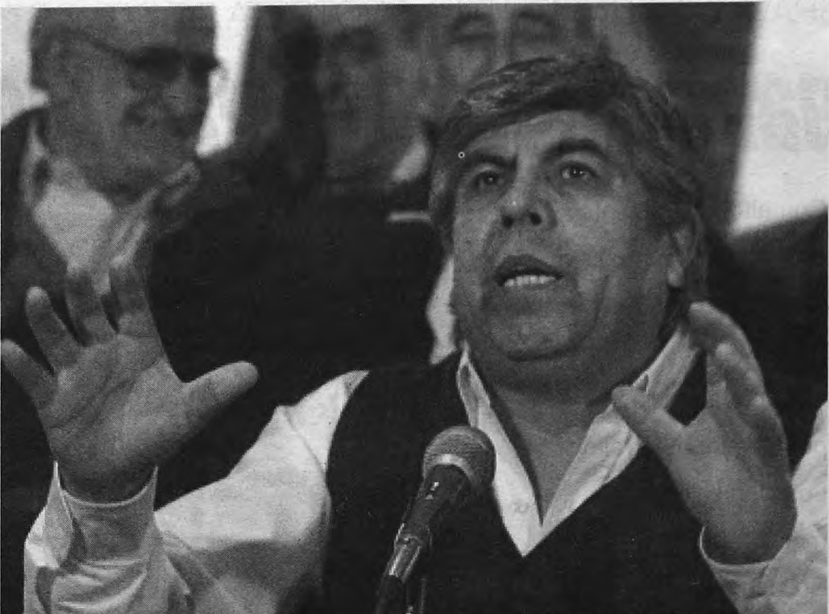
Telam



Prácticamente no circularon colectivos, aunque sí los taxis.
Los trenes y los subtes funcionaron con diagramas de emergencia.

Por Miguel Bonasso

Jocoso, encantado con el paro, Hugo Moyano pasó el día en el Sindicato de Camioneros siguiendo de cerca "el éxito total". Hubo mensajes duros al Gobierno, desmarques de Ruckauf, elogios a Alfonsín y satisfacción porque las cosas "se hicieron solas: casi no hubo coordinación".



DyN

Moyano durmió en el sindicato, se levantó temprano, comió el tradicional asado y siguió las noticias. *Al fin de la tarde dio una conferencia de prensa, contestó "chicanas" y le pegó duro al Gobierno.*

"Los paros no los decretamos nosotros, los decreta el Gobierno"

Un Hugo Moyano jocoso, que festejó en el Sindicato de Camioneros "el éxito total del paro", se negó –entre carcajadas– a revelarle a *Página/12* quién era el "trastornado" y quién el "boludo" de su fábula irrespetuosa. "No se lo puedo confesar porque me van a querellar", dijo a este cronista, y aclaró a renglón seguido: "Por violar secretos de Estado". Eran las seis de la tarde de ayer, Perón y Evita miraban desde sus retratos y un televisor mostraba la imagen del "otro", a la vez colega y competidor: el secretario general de la CGT oficial, Rodolfo Daer. El tercer secretario general de la huelga, el de la CTA, Víctor De Gennaro, no había llamado aún por teléfono y los de la CGT rebelde no ocultaban que los líderes sindicales, como cualquier personaje público, pueden cultivar rivalidades que en este caso no afectaron la famosa "unidad en la acción". Tal vez porque éste era un paro anunciado y, como bien lo señaló a *Página/12* el abogado laboralista Héctor Recalde, un "paro postergado". El que debió hacerse en marzo y se postergó porque Domingo Felipe Cavallo se entrevistó con Moyano y le pidió una tregua que el camionero concedió, evaluando que buena parte de la desmemoriada sociedad argentina le había extendido un nuevo crédito al mediterráneo. "Ahora eso se acabó. La gente ya no se hace ninguna ilusión", sentenció en la tarde de ayer. Pero sin llegar a aventurar un posible relevo del ministro de Economía.

"El paro se hizo solo, no hubo prácticamente coordinación" entre las tres centrales, confió Moyano a este cronista en la reposada evaluación final en uno de los despachos del tercer piso del bunker de San José al 1900. Quería decir que "la bronca" de la gente ante el decreto de ajuste lo había tornado una "reacción natural". ("En realidad los paros no los decretamos nosotros –había dicho dos horas antes en la rueda de prensa–, los decreta el Gobierno.") A su lado, el secretario de prensa Julio Piumato, de Judiciales, asentía y aceptaba el desafío de una pregunta que reiteramos en las cinco huelgas anteriores contra el gobierno de Fernando de la Rúa: "¿Y ahora qué? ¿Cuál será la traducción política?".

Moyano y Piumato hablaron de la "recomposición del peronismo" y de un vasto frente "nacional y popular". El cronista les recordó lo que se dice en los mentideros políticos, que la energía social que libera la CGT rebelde corre el riesgo de agotarse en sí misma o cargar el dínamo electoral de Carlos Ruckauf, el hombre que ya no ríe tanto. Ambos lo niegan. Moyano enfatiza: "Sí, hablé con él. Me invitó a verlo y hablé con él. ¿Y eso qué? También soy amigo de Luis Farinello". Las alusiones irónicas al pretendido ruckaufismo de la CGT Moyano no sólo se acuñan en los medios periodísticos: un rato antes, en el "quincho" del séptimo piso donde el generoso asado de los camioneros suele cerrar los grandes encuentros, alguien bromeaba sobre el arribo de Ruckauf. Y era cierto, sólo que se trataba de Eduardo Ruckauf, secretario general adjunto del sindicato de la DGI, que a cada paso aclaraba: "Soy Ruckauf, pero no Carlos, ¿eh?".

> **Mensaje:** ***La CGT está dispuesta a un diálogo "en serio" con el Gobierno, sin las chicanas "de un aparato de provocación" que se dedicó a desprestigiarlos.***

En un terreno más serio, Moyano confía a **Página/12** que están trabajando en una suerte de Multisectorial, que no llevaría ese nombre (que a Piumato le suena "muy gastado") y que han sostenido alguna charla privada con un empresario de lenguaje audaz: el titular de la Unión Industrial Argentina (UIA), José Ignacio de Mendiguren. "Sólo que ellos tienen sus tiempos", agrega comprensivamente el líder de los camioneros.

La charla incluye una referencia amable hacia Raúl Alfonsín, por sus declaraciones consideradas hacia los sindicalistas (ver página 2) que, según el ex presidente, fueron prácticamente obligados a lanzar la medida de fuerza. Y no falta tampoco una referencia positiva hacia las correcciones que el bloque del Frepaso propone contra las inclemencias de un decreto de ajuste que ayer recibió su primera condena judicial de inconstitucionalidad: la que formuló el juzgado laboral No. 55, a cargo de la jueza Graciela Craig.

Moyano también reiteró en esa charla reservada lo que dijo antes en la rueda de prensa, que la CGT está dispuesta a un diálogo "en serio" con el Gobierno, sin los dardos y las chicanas "de un aparato de provocación" que en las horas previas a la huelga se dedicó a desprestigiar al sindicalismo, difundiendo datos sobre los emolumentos que percibirían algunos dirigentes.

El tema estalló varias veces en la conferencia de prensa y alcanzó su mayor voltaje cuando Moyano se cruzó con un movilero de América y comparó las veladas acusaciones de corrupción vertidas o sugeridas contra él con cualquier afirmación gratuita que él podría lanzar sobre alguien de los medios, "diciendo, por ejemplo, que es homosexual".

Antes había cosechado aplausos de la fuerza propia, cuando recordó que le atribuían ser dueño de un campo. "Y yo les pediría que vayan al campo que dicen que yo tengo y se lleven todas las ovejas y las vacas y las vendan. Y eso sí, después se arreglen cuando venga el dueño a reclamarles." Replicando a la ministra de Trabajo, Patricia Bullrich, a quien ubican como fuente de todos esos ataques, los dirigentes de la CGT rebelde denunciaron que el esposo de la funcionaria, Guillermo Yanco, percibiría por contrato un estipendio de 6600 pesos mensuales y Martín Bullrich, hermano de la titular de la cartera, otro de 4752 pesos por mes (ver página 3). Fue el momento cenital de una jornada que se desarrolló de acuerdo con las rutinas y rituales a los que los sindicalistas suelen ser conservadoramente fieles.

A la medianoche, cuando culminó su duelo televisivo con Patricia Bullrich en el programa "A dos voces", Moyano hizo un corto trayecto hasta la sede de la calle San José, donde comenzó a recibir informes a partir de la una de la madrugada. A esa hora se había paralizado la recolección de la basura, el transporte de carga y, en gran medida, el de pasajeros. El camionero estaba contento por haber sorprendido a su adversaria recordándole los tiempos en que militaba en la unidad básica "Evita Capitana" y enfrentaba a los poderosos. Hasta las 3.30 estuvo mateando y jugando a truco con compañeros y colaboradores y a esa hora se recostó en el sofá de todas las huelgas. A las 6.45 llegó Piumato y a las 7 se levantó Moyano. Hubo la infaltable rueda de mate y facturas, para amenizar la lectura de los matutinos. A partir de las 8 comenzaron a llegar los dirigentes de la CGT rebelde, empezando por Saúl "Querido" Ubaldini. A las diez y cuarto Moyano recibió el llamado de Juan Carlos Dante Gullo y a las 11.45 el del "Perro" Santillán. A las 12 lo entrevistaron dos delegaciones extranjeras: una de la central de trabajadores del Paraguay y otra de la CLAT, la confederación latinoamericana de orientación social cristiana. A esa hora, el secretario de prensa Piumato empezó a colectar información y a redactar el comunicado final dando cuenta del triunfo del sexto paro contra el séptimo ajuste.

DE GENNARO EVALUO EL PARO Y ATACO AL GOBIERNO

Contra la "soberbia autista"

"Esto es un cachetazo a la soberbia y las provocaciones del Gobierno." La definición del estatal Víctor de Gennaro sirvió para mostrar su alegría por el "éxito" del paro de ayer. El titular de la CTA agradeció a los "millones de trabajadores" que acataron la huelga y enviaron un "mensaje contundente" de rechazo al ajuste.

De Gennaro evaluó el paro en una conferencia de prensa propia, mientras los líderes de la CGT oficial y la CGT rebelde, coprotagonistas del paro, realizaban las suyas. La "unidad en la acción" de las centrales sindicales que convocaron no alcanzó para hacer un balance juntos ni para compartir una conferencia de prensa.

"El mensaje es tan contundente que no sólo debe ser oído, sino difundido para el Gobierno –dijo De Gennaro–, que cada vez es más autista y cómplice de los grupos económicos y financieros que autoritariamente gobierna la Argentina."

"Debe ser escuchado y asumido en su profundidad por los religiosos, por los políticos que aún conservan su dignidad, por los dirigentes empresariales y por nosotros, mismos los dirigentes sindicales", convocó el estatal. De Gennaro explicó que esto debe hacerse "para no delegar la solución del problema del hambre, la miseria y la desocupación de nuestro pueblo frente a unidad nacional que nos proponen para el ajuste. Debemos trabajar todos, para construir el Frente Nacional Contra la Pobreza".



Télam

Para el líder de la CTA, el paro fue un mensaje "contundente". *Se lo envió a un "gobierno cada vez más autista y cómplice".*

PINOCHET

Pedido de extradición



El juez federal porteño Rodolfo Canicoba Corral pedirá la extradición de Augusto Pinochet como presunto responsable de integrar la asociación ilícita que bajo el nombre de "Plan Cóndor" coordinó la represión ilegal en el Cono Sur. Según Canicoba, la policía secreta chilena (DINA), que estaba bajo el mando del ex dictador, fue el órgano que se encargó de planificar y ejecutar las actividades ilícitas del Pan Cóndor.

Seminario de las Madres

Hoy a las 19 seguirá el seminario de historia del movimiento obrero argentino que dicta Herman Schiller en la Universidad Popular de las Madres de Plaza de Mayo, con una clase pública en Hipólito Yrigoyen 1584, bajo el título "Resistencia al golpe económico". Durante la clase hablarán, entre otros, el escritor Osvaldo Bayer, el filósofo León Rozitchner, el piquetero de General Mosconi Luis Gil, el director de la Universidad de las Madres, Vicente Zito Lema, y una madre de Plaza de Mayo.

Crítica de Echegaray

El legislador porteño de Izquierda Unida Patricio Echegaray afirmó que "como una bola de nieve, el capitalismo argentino amenaza arrastrar todo en su caída", tras un plenario organizado por esa coalición. Echegaray agregó que "este ajuste ya lo aplica la dictadura civil aupada en el Gobierno desde la cesión de poderes por el Parlamento, luego de mandar la maldita Gendarmería a asesinar a los compañeros en General Mosconi".

Bomba en Escobar

Un explosivo casero estalló en la madrugada de ayer en la inmobiliaria del diputado bonaerense por la Alianza Roberto Costa quien, además, es presidente de la UCR de Escobar. Según Costa, el atentado, que sólo produjo daños materiales, estaría relacionado con el paro de ayer. "Pienso que por ser yo presidente de la UCR a nivel local algún grupo quiera expresar su oposición al gobierno."

Detención a piqueteros

El juez federal de Salta, Abel Cornejo, ordenó la detención de dos piqueteros acusados de haber sido francotiradores en el piquete que tuvo lugar el pasado 17 de junio en General Mosconi, en el marco de la causa que investiga la muerte de Carlos Santillán y José Barrios. Los jóvenes, de 25 y 19 años, fueron indagados en la mañana de ayer, tras su detención en la localidad de Tartagal.

Los patacones de Ruckauf a punto de ser autorizados por la Alianza

Hubo chicanas y un reclamo del gobernador a Colombo. Medió Alfonsín y los legisladores radicales podrían aprobar hoy los bonos. El resto, sujeto a un acuerdo en el Congreso nacional.

Después de muchas idas y vueltas, hoy el gobernador bonaerense Carlos Ruckauf podría lograr que la Legislatura provincial vote favorablemente el proyecto de ley para pagar con bonos parte de los haberes de los empleados públicos. La aprobación está sujeta a una condición: que en el Congreso nacional el justicialismo apruebe el ajuste propuesto por los diputados aliancistas (ver página 7). Por lo pronto, el Gobierno ya decidió girarle una remesa de dinero al extenuado Tesoro bonaerense. Igualmente, Ruckauf se contactó telefónicamente con el jefe de Gabinete, Chrystian Colombo, para quejarse por la actitud de la Alianza en la provincia de no avalar el ajuste en ese distrito.



DyN

Carlos Ruckauf, serio, hablando ante empresarios flanqueado por su vice, Felipe Solá.
Hasta ahora las empresas privadas no están dispuestas a aceptar futuros pagos en patacones.

La tensión en la provincia empezó anteayer, cuando la Corte Suprema bonaerense anuló el decreto que creaba los bonos Patacón para pagar los sueldos estatales mayores de 700 pesos y que reducía los salarios en distintos niveles, a partir de los 1000 pesos. "Nos están llevando a la cesación de pagos", bramó Ruckauf, tras conocer el fallo, que a su vez fue tomado por los legisladores aliancistas para no avalar el recorte. En rigor de verdad, el decreto de necesidad y urgencia que envió el Ejecutivo bonaerense fue declarado inconstitucional por la Corte porque la Carta Magna provincial no contempla ese tipo de normas.

Las declaraciones de Ruckauf tuvieron respuesta rápida de parte de la Alianza. El senador nacional radical Leopoldo Moreau lo acusó de intentar "un golpe de efecto mediático" con sus declaraciones. Por su parte, la presidenta del bloque de diputados provinciales de la UCR, María del Carmen Banzas, dijo que las afirmaciones de Ruckauf "agravaron el problema".

Pero, con el correr de las horas, las negociaciones por los ajustes nacional y bonaerense empezaron a tomar caminos paralelos. Mientras los diputados nacionales de la Alianza trataban de elaborar una propuesta alternativa al recorte de Cavallo, elevando el piso de las jubilaciones y de los sueldos que sufrirían la poda, al mismo tiempo que proponían generar recursos extra para llegar al tan ansiado déficit cero, en la provincia el radicalismo empezaba a aflojar su posición.

El primero en dar una señal negociadora fue Raúl Alfonsín. Relacionó el aumento del riesgo país y la caída en la Bolsa con, entre otros factores, el bochazo de la Corte al decreto de Ruckauf. Y después, componedor como siempre, dijo que "la UCR, el Frepaso, toda la Alianza está dispuesta a sesionar mañana para solucionar este problema". En tanto, desde el gobierno nacional le enviaban 100 millones de pesos a la provincia. La decisión se tomó en una reunión entre el presidente Fernando de la Rúa, el ministro de Economía, Domingo Cavallo, y el vicejefe de Gabinete, Armando Caro Figueroa.

A las 16.30 en punto, los diputados provinciales de la Alianza, de Argentinos por una República de Iguales (ARI) y algunos justicialistas recibieron en la sede de la Legislatura, en La Plata, a los ministros bonaerenses de Economía, Jorge Sarghini, y de Trabajo, Aníbal Fernández. Según Banzas, Sarghini sólo aportó "vaguedades", en tanto que el senador provincial del ARI, Horacio Piemonte, le acercó a ese ministro una alternativa concreta a la rebaja salarial y al pago con bonos, basando su propuesta en la creación de nuevos impuestos a los hipermercados y a las concesionarias de peaje. La reunión de los legisladores tuvo un tono informativo, aunque en el aire quedó la sensación de que el ajuste provincial tiene muchas partes sin resolver. "Parece que sólo tuvieran claro el pago con bonos y el recorte", aseguró Piemonte. Sin embargo, Banzas anunció que "mañana (por hoy) estaríamos en condiciones de emitir un dictamen autorizando a la provincia a pagar con bonos". El matiz diferenciador del dictamen aliancista sería que los bonos se pagarían según tasas progresivas. El Frepaso bonaerense, al cierre de esta edición, todavía debatía los pasos a seguir, pero al PJ le alcanzaba con sumar a los radicales para lograr la aprobación de los bonos.

Pero hay un dato inquietante: hasta ahora sólo se sabe que los bonos servirán para cancelar deudas con el Banco Provincia, o para abonar patentes o impuestos inmobiliarios, pero no está garantizado que sirvan para hacer compras de alimentos o para pagar servicios. Una fuente del gobierno provincial aseguró a este diario que el gobernador intentó convencer a directivos de la empresa Repsol que aceptaran los bonos. Hasta ahora, no tuvo respuesta afirmativa.

En suma, la Alianza parece dispuesta a garantizar hoy a Ruckauf el respaldo a la propuesta de los Patacones. Pero recién la semana que viene tratarían el ajuste en los restantes gastos del Estado. Ahora, la pelota quedó del lado del peronismo, que tendrá que aportar sus hombres en el Congreso nacional para respaldar el ajuste, si quiere que la provincia más grande del país, gobernada por uno de los suyos, presidenciable por añadidura, y con las cuentas en rojo, tenga un alivio financiero. Por ahora.

Informe: Alejandro Cánepa.

OPINION

Por Eduardo Aliverti

¿Qué pasará?

Tiene sentido práctico seguir deteniéndose en el lamento por el carácter antipopular, salvajemente conservador del gobierno de Fernando de la Rúa? Que la crisis la paguen antes los jubilados que los banqueros, ¿es noticia? Que van a pagar la deuda con el hambre y la sed de los argentinos, como juró hace más de un siglo Nicolás Avellaneda, ¿es noticia?

Seguir hablando de cómo se las gasta la derecha no tiene más sentido que lo denunciatorio, sin por eso renunciar a hacerlo. Y si se cruza de vereda, habrá de reconocérsele a la izquierda tradicional que –más allá de su eterno divisionismo, sus mentalidades sectarias y su falta de inserción social– ha sido acertada y pertinaz en el señalamiento de a dónde conduciría el modelo neo-liberal. La derecha y la izquierda que se reconocen o muestran como tales fueron y son coherentes. La una en el ejercicio del poder, y la otra desde los espacios que tanto no sabe ampliar como le restringen.

Lo que no es tan obvio es preguntarse por la dignidad y las acciones de aquellos que dicen ubicarse en posiciones "progre", mientras continúan sumándose a la brutalidad de esa derecha gobernante con una capacidad de equilibrismo que en cierto sentido es menester envidiarles. ¿Cómo se hace para criticar otro saqueo a la clase media y los sectores populares y a la vez quedarse atornillados a los cargos? ¿Cómo se hace para continuar citando la vigencia de la Alianza, pero no de la que permanece en el Gobierno con Fernando y sus amigos sino de la que llegó al Gobierno con una verba de centro-izquierda que prometía acabar con la fiesta de los ricos? ¿Cómo se hace para putear a Cavallo –que es lo que literalmente hicieron legisladores del oficialismo en la reunión con el ministro previa al anuncio del séptimo ajustazo– y después salir a brindarle "apoyo crítico"?

Pues habrá que preguntárselo a Alfonsín, a la mayoría de la UCR, a los restos del Frepaso y a los que aún tienen el tupé de llamar al "sacrificio con equidad", desde un gobierno que vuelve a agarrárselas con gente que cobra 500 pesos por mes para calmar a otra que se lleva 500 por minuto. Esta vez no sólo han dicho sino también firmado que primero está la deuda y después la gente. También está claro, entonces, que se puede redoblar la apuesta y preguntar cuál es ese escenario tan apocalíptico del no pago de la deuda, el default o la reprogramación.

La respuesta es obvia, pero que se hagan cargo: no se puede hacer eso porque habría que bajar los salarios, jubilados incluidos; nos quedaríamos sin aviones y sin crédito, la convertibilidad correría peligro y el riesgo-país se iría a las nubes.

UN PROYECTO DE RECORTE CON IMPUESTAZO PARALIZO LAS NEGOCIACIONES

Diputados con un ataque de nervios

Por Sergio Moreno

Los diputados negociaban sesionar hoy para aprobar una ley que morigere el recorte. Pero llegó un fax con una propuesta más dura y todo se paralizó. Recién a medianoche el Gobierno lo desmintió.

El día venía complicado pero los negociadores radicales y frepasistas se esforzaban para conciliar sus propuestas alternativas al ajuste impulsado por el Gobierno para llegar al ansiado déficit cero. Cuando una tímida esperanza despuntaba en la Cámara de Diputados, un fax que según los legisladores provenía de la Jefatura de Gabinete desató nuevamente la tormenta. Era un nuevo plan que subía a 500 pesos el piso del recorte a los jubilados a cambio de otro impuestazo, a saber: incrementar el IVA para el transporte, imponerlo para artículos de primera necesidad, aumentar el precio del gasoil, gravar las operaciones en cajas de ahorro, además de cobrar el valor agregado sobre los montos percibidos y no devengados. Con todo esto, el recorte a los empleados públicos no se modificaba un ápice en relación al viejo proyecto oficial. Tras conocer el texto, los radicales montaron en cólera al punto de negar la existencia del nuevo proyecto, pero un funcionario de la Jefatura de Gabinete dijo a este diario que la propuesta existía. Al cierre de esta edición, el presidente Fernando de la Rúa encabezaba una reunión en la Casa Rosada, con sus principales ministros y las autoridades de la Cámara y del bloque radical para calmar los ánimos y tratar de concertar una posición común. Y poco después de la medianoche, en "Hora Clave", Patricia Bullrich negó que el proyecto fuera del Gobierno.

El contundente paro general que concretaron ayer las tres centrales sindicales no calmaron la frenética actividad de las distintas bancadas de Diputados en el Congreso nacional y en la Casa Rosada. Ya por la mañana, De la Rúa se reunió con el jefe de Gabinete, Chrystian Colombo, y mantuvo conversaciones telefónicas con el titular de la Cámara baja, Rafael Pascual, para monitorear las negociaciones en el Parlamento.

> **Ninguneo:** ***"Che, ¿qué significa este nuevo proyecto?", le preguntó el peronista Oscar Lamberto a Raúl Baglini. "Ni siquiera lo leas", respondió el radical.***

Allí, el bloque radical discutía a dos bandas: con el peronismo la concreción de una sesión para hoy donde se aprobase el proyecto generado en el la bancada oficialista; y con el Frepaso, cuyos integrantes estaban empeñados en atenuar aun más el recorte a los jubilados que el que era impulsado por sus socios radicales.

La propuesta radical, que anoche se mantenía inamovible, intenta elevar el recorte de haberes a los jubilados y empleados públicos que cobren más de 1000 pesos y, para mantener el axioma del déficit cero, adoptar cuatro medidas:

◆ suspender hasta el 1º de enero la rebaja de 10 centavos en el precio de la nafta,

◆ aumentar cuatro por ciento los aportes patronales de las empresas privatizadas,

◆ crear un gravamen a las comisiones de las AFJP y

◆ postergar hasta el 2002 la restitución del impuesto a las ganancias.

Los frepasistas acordaban en general con esta propuesta, pero disentían en los montos del recorte. Para los frentistas, el recorte a los jubilados debería efectuarse desde haberes superiores a 2000 pesos –aunque podrían negociar un piso de 1500– y no tocar los salarios de los empleados públicos.

La discusión con el peronismo pasaba por la concreción de la sesión de hoy para aprobar el proyecto y así calmar (si ello es posible) los ánimos de los voraces mercados. El PJ estaba dispuesto a dar quórum siempre y cuando radicales y frepasistas acordasen un mismo proyecto. Por supuesto que el PJ votaría en contra, pero facilitaría la realización de la sesión.

Realización que también esta atada de lo que ocurriese al otro lado de la General Paz. Con un ojo puesto en la Legislatura bonaerense, peronistas y radicales especulaban con los quórums necesarios en la Cámara provincial y la nacional: si los legisladores provinciales de la Alianza votaban las leyes de bonos y recorte que necesita Carlos Ruckauf, los legisladores nacionales del PJ representantes de la provincia apoyarían el recorte nacional.

Todo se complicó a partir de las 18.30, cuando el fax llegó a manos de los diputados nacionales. Era una nueva propuesta de ajuste con el aditamento de un flamante impuestazo. Alguna versión adjudicó la factura de la iniciativa al vicejefe deGabinete, el cavallista Armando Caro Figueroa. Al diputado radical Raúl Baglini –uno de los negociadores de la bancada– le llegó por boca del operador del ministro de Economía Horacio Tomás Liendo (h).

La propuesta, que ratifica el decreto 896 de déficit cero, consistía en:

◆ Subir el piso del recorte a los jubilados que cobran más de 500 pesos a cambio de,

◆ recortar el salario a todos los empleados públicos,

◆ imponer el IVA del 21 por ciento a los trasportes públicos,

◆ a los alimentos frescos (carnes y verduras),

◆ aumentar a 80 centavos el precio del gasoil,

◆ imponer el gravamen del seis por mil a los movimientos de caja de ahorro y

◆ cobrar el IVA sobre los montos percibidos y no los devengados tal como ya lo había anunciado Domingo Cavallo.

Los diputados peronistas –que calcularon entre 2.500 y 4000 millones los ingresos por el impuestazo diseñado en el fax– leían el texto atónitos. Reacción bastante diferente a la que tuvieron los radicales.

–Che, ¿qué significa este nuevo proyecto? –le preguntó el peronista Oscar Lamberto a Baglini.

–Ni siquiera lo leas –respondió el radical.

"Vamos a convocar a sesión para mañana (por hoy) con un proyecto que reconoce la existencia de la crisis, pero a diferencia del oficial cierra los agujeros normativos y contiene equidad", dijo a **Página/12** Jesús Rodríguez, tomando como referencia el decreto 896 de déficit cero y, por contraposición, negando cualquier posibilidad de siquiera considerar la sorpresiva iniciativa. Otro importante diputado del oficialismo fue más duro que Jesús: "Estamos contra la torpeza y la impericia de los que creen posible una política sin soporte legislativo y sin legitimidad social", dijo a este diario, pidiendo reserva de su identidad.

El radicalismo atesoraba la intención de sesionar hoy. De hecho convocaron al plenario. Pero las dudas sobre el debate crecieron con el nuevo proyecto. El peronismo tenía ánimo de bajar al recinto, siempre y cuando se convoque para la tarde y la bancada de la Alianza acordase una posición común. El PJ aportaría al quórum y votaría en contra del recorte.

En Gobierno entendieron que nada sería posible en este clima. Anoche, el presidente De la Rúa convocó a una reunión en su despacho de la Rosada. Al cierre de esta edición, en la sala de reuniones estaban discutiendo acaloradamente el recorte, además del Presidente, Colombo, Cavallo, el ministro del Interior Ramón Mestre –que a la tarde había estado negociando telefónicamente con Ruckauf y el senador Leopoldo Moreau el apoyo aliancista al recorte bonaerense–, el secretario general Nicolás Gallo y los diputados Pascual, Baglini, Jesús Rodríguez, Eduardo Santín y el titular del bloque Horacio Pernasetti.



Colombo, Baglini y el gobernador radical mendocino Roberto Iglesias, negociaban por la mañana.
A la tarde, el Congreso era un hervidero después del fax proponiendo recorte con impuestazo.

Montiel rompe el contrato

Tras haber acordado con las provincias la necesidad de llegar a déficit cero, el gobierno delarruista tuvo que enfrentar ayer la decisión del gobernador Sergio Montiel, de Entre Ríos, de desentenderse del "Pacto de la Independencia" por considerar que se estaría favoreciendo a las provincias justicialistas. El Pacto que Montiel desconoce ahora fue firmado el domingo pasado y precedió al suscripto con los justicialistas el lunes.

En una nota dirigida al jefe de Gabinete, Chrystian Colombo, el gobernador aliancista sostiene que su provincia "por pertenecer a la Alianza oficialista resulta cada vez más disminuida en su consideración". Montiel, quien es titular de la Convención Nacional de la UCR, estaría manifestando su disconformidad por no encontrar respuesta a los reiterados reclamos que habría hecho para que Nación cumpla con las deudas de más de 246 millones de pesos. En tanto, los trabajadores entrerrianos aún no cobraron el sueldo de junio ni el medio aguinaldo que les corresponde.

PIDIO SILENCIO HASTA NAVIDAD

Gallo, desafinado

Esta vez no fue el vocero presidencial Juan Pablo Baylac, sino el usualmente parco Nicolás Gallo quien generó una lluvia de críticas para el Gobierno. Gallo sugirió, en declaraciones periodísticas, que los políticos deberían hacer una "tregua nacional de silencio de 200 días". Esto es, hasta las fiestas navideñas. Los primeros enfadados fueron sus correligionarios radicales. El más furioso, el ex presidente Raúl Alfonsín, respondió que la dirigencia "debe discutir como corresponde" en un país democrático.

Según declaró el secretario general de la Presidencia a *La Nación*, sólo a salvo de "la política y la politiquería" el país saldría adelante en este contexto de crisis. "Nos encontramos en Navidad y vemos cómo cambió todo." Las respuestas no se hicieron esperar. El diputado radical Jesús Rodríguez lo trató de poco serio: "No es posible imaginar un presidente democrático como De la Rúa y que su secretario general tenga una posición aristocrática, donde parece que sólo los patricios pueden hablar y los plebeyos deben guardar silencio". Rodríguez sostuvo, además, que la democracia son instituciones funcionando, equilibrio de poderes y seriedad de los dirigentes.

Alfonsín, cansado de que lo acusen de ser un obstáculo para la mejora de la economía, dijo estar sufriendo una campaña de prensa que hace que se lo considere "un cuco izquierdista peligroso". Por ello ironizó: "Tengo un poder extraordinario, puedo hacer lo que quiero. Soy el culpable de que haya un 40 por ciento de trabajo en negro, de que se haya liquidado la pequeña y mediana empresa, de que no haya economías regionales en condiciones de seguir adelante, y de toda la desocupación".



Gallo habló de más.
Alfonsín lo cruzó feo.

COTO


Queso azul, x Kg.*3
$5.99
Galletitas sandwich Doraditas, display x 780 g.*1
$1.34
Agua mineral sin gas Cellier, pet x 1.5 Lt.*1
$0.25
Vino fino blanco/tinto Etchart, bot. x 750 cc. -c/u-*1
$1.99
Puré de tomate Ballarini, ttb. x 530 g.*1
$0.29
Empanadas de jamón y queso, x u.*1
$0.49
Facturas de hojaldre, x u.*1
$0.15
Producto de Panadería disponible en las sucursales: 19/20/22/24/25/38/40/41/42/43/44/45/46/47/48/51/52/53/54/55/56/57/58/59/60/61/63/64/65/66/67/68/69/70/71/74/75/78/80/82/83/84/85/88/90/91/92/94/95/96/97/99/101/102/103/104/105/107/108/109/110/111/117/118/121/123/124/125.
Producto de Rotisería disponible en las sucursales: 44/45/46/48/49/51/52/56/57/58/59/60/61/63/64/65/66/68/69/74/75/78/80/82/83/84/85/90/91/92/94/95/96/97/99/101/103/104/105/107/108/109/111/118/123/124.
Atún en aceite desmenuzado Ciudad del Lago, lata x 170 g.*2
$0.49
Harina de maíz Feneyu, bolsa x 500 g.*1
$0.09
Panzottis de verdura y queso, x 1 plancha*1
$0.99
Nalga de novillo para milanesa, x Kg.*1 (Stock disp. 100.000 Kg.)
$2.69
Producto de Pastas disponible en las sucursales: 19/22/24/25/38/40/41/42/43/44/45/46/47/48/51/52/54/55/56/57/58/59/60/61/63/64/65/66/67/68/69/70/74/75/78/80/82/83/84/85/88/90/91/92/94/95/96/97/99/101/102/103/104/105/107/108/109/110/111/117/118/121/123/124.
Naranja ombligo, x Kg.*1
$0.17
Producto de Verdulería disponible en las sucusales: 18/19/24/25/38/39/41/42/43/44/45/46/47/48/49/51/52/53/54/55/56/57/58/59/60/61/63/64/65/66/67/68/69/70/71/74/75/78/80/82/83/84/85/88/90/91/92/94/95/96/97/99/101/102/103/104/105/107108/109/110/111/116/117/118/121/123/124/125.
Cuadril de novillo, x Kg.*1 (Stock disp. 85.000 Kg.)
$2.69
$0.79
Desodorante masculino Golf, aerosol x 110 g. -c/u-*1
Ofertas para todas las sucursales
Ofertas vigentes del 20/07/01 al 23/07/01, inclusive
Las fotos son en carácter ilustrativo. No arrojar a la vía pública. Prohibida la venta de bebidas alcohólicas a menores de 18 años. Beber con moderación.
*1 Origen Argentina *2 Origen Tailandia *3 Origen Dinamarca



COTO
TODO PARA EL HOGAR
TOP Home
Lijadora eléctrica orbital de mano 90 x 187 mm. 135 w. (Stock disp. 5000 u.) *1
$ 9 90
GARANTIA 1 AÑO
Producto disponible en las siguientes sucursales: 56/61/63/64/65/75/78/80/84/85/90/91/92/94/96/97/103/105/107/109.
TOP Home
Taladro 10 mm. 300 w. eléctrico (Stock disp. 9000 u.)*1
$ 9 90
GARANTIA 1 AÑO
Producto disponible en las siguientes sucursales: 56/61/63/64/65/75/78/80/84/85/90/91/92/94/96/97/103/105/107/109.
SHARP
Minicomponente 3 CD Full Logic mod. BP 1200 (Stock disp. 400 u.)*3
$ 188 90
12 CUOTAS FIJAS EN $ DE 20 01
TEA EN $: 58.21%
PTF EN $: 240.09
Producto disponible en las siguientes sucursales: 45/51/56/60/61/63/64/65/75/78/80/84/85/90/91/92/94/96/97/103/105/107/109.
TOP HOUSE
Heladera con freezer 430 Lts.*4
$ 449 00
18 CUOTAS FIJAS EN $ DE 35 25
TEA EN $: 58.69%
PTF EN $: 634.44
Producto disponible en las siguientes sucursales: 56/61/63/64/65/75/78/80/85/90/91/92/96/107/109.
ceven
PC Duron 850 CON REGRABADORA CD, cámara y monitor 15" *2
$ 799 00
24 CUOTAS FIJAS EN $ DE 52 27
TEA EN $: 59.64%
PTF EN $: 1254.43
AMD Duron
Producto disponible en las sucursales: 63/64/75/91/107.
TOP Design
Jean bull dama -c/u- (Stock disp. 1100 u.)*6
$ 7 90
Producto disponible en las siguientes sucursales: 63/64/75/91/107.
TOP Design
Pantalón bebé polar -c/u- (Stock disp. 600 u.)*1
$ 5 90
Producto disponible en las siguientes sucursales: 63/64/75/91/107.
Almohada tela/friselina 65x35 cm. Pack x 2 (Stock disp. 5000 u.) *2
$ 1 99
Producto disponible en las siguientes sucursales: 56/61/63/64/65/75/78/80/85/90/91/92/96/107/109.
TOP Design
Campera bebé polar -c/u- (Stock disp. 400 u.)*1
$ 8 90
Producto disponible en las siguientes sucursales: 63/64/75/91/107.
TOP Fitness
Bicicleta alta 170 (Stock disp. 1000 u.)*1
$ 58 90
Producto disponible en las siguientes sucursales: 56/61/63/64/65/75/78/80/85/90/91/92/96/107/109.
TOP Motors
4 Cubiertas radiales sin cámara: 165/70-R13 Rango H. + Crique carrito 2 tn. (Stock disp. 3000 cubiertas)*5
4 CUBIERTAS + CRIQUE CARRITO
$ 99 00
12 CUOTAS FIJAS EN $ DE 10 49
TEA EN $: 58.21%
PTF EN $: 125.83
Producto disponible en las siguientes sucursales: 56/63/64/75/85/90/91/92/96/107/109.
*1 Origen China/*2 Origen Argentina/*3 Origen Malasia/*4 Origen Brasil
*5 Origen China-Taiwán/*6 Origen Paraguay
Ofertas vigentes del 20/07/01 al 23/07/01, inclusive
COTO C.I.C.S.A. Paysandú 1842 - C1416CDP - Capital Federal.
Las fotos son sólo en carácter ilustrativo. No arroje este volante a la vía pública.
www.coto.com.ar

El riesgo país terminó en 1618 puntos

El riesgo país cerró en 1618 puntos. Las acciones bajaron 2,8 por ciento. Y los títulos públicos retrocedieron hasta 5,5 por ciento, en el caso de los Global 2027. Tendencia negativa en la evolución de las cotizaciones de activos bursátiles que se ha convertido en costumbre en estos días de profundización de la crisis. Caídas que reflejan que los inversores desconfían de Argentina. Por nada en particular; a esta altura no confían en nada que tenga un tufillo argentino. Un día dirán que es Alfonsín; otro que se va Cavallo; al siguiente que renuncia De la Rúa; después que el problema es el Congreso; y si en algún momento se quedaran sin excusas dirán que es por algo malo que no saben qué es pero que no les brinda tranquilidad para comprar papeles argentinos. Según el índicador del Mercado de Bonos Emergentes (EMBI+) de JP Morgan, trepó 80 puntos en relación al cierre anterior. En tanto, el volumen de operaciones fue escaso en el recinto, al transarse apenas 17,9 millones de pesos en acciones. En los que va del año, el MerVal retrocede 23,3 por ciento. El balance de la sesión arrojó 13 alzas y 23 caídas. En el circuito financiero, en tanto, fueron pocas las operaciones de "call money". Las entidades habían operado anteayer a dos jornadas, en vista al paro de actividades dispuesto por las centrales sindicales. En las pocas transacciones se pactó una tasa del 35 por ciento anual en pesos a un día y al 25 por ciento en dólares. Ahora, los financistas esperan una rápida negociación por el ajuste en el Congreso Nacional y también el de la Provincia de Buenos Aires para que se tranquilice el mercado. Después, encontrarán otros motivos para estar nerviosos.

EL BANCO

Huida

Pases y baja de encajes son las dos medidas que dispuso el BC para liberar recursos para atender la fuga. Desde el 4, se perdieron 4247 millones.

Por Alfredo Zaiat

En el Banco Central asumieron que las entidades financieras están padeciendo una fuerte fuga de depósitos y que fluye el riesgo de una crisis del sistema. Ayer la autoridad monetaria difundió resoluciones y cifras que revelan el temor que existe de que una corrida termine por debilitar a los bancos. El martes último, las entidades perdieron en total colocaciones por 371 millones, cuando en la jornada anterior se había verificado un freno a la salida, lo que había provocado un cierto alivio entre los banqueros, que rápidamente se esfumó. La fuga en el breve lapso que va del 4 al 17 de este mes, disparada cuando tomó fuerza la versión de renuncia de Fernando de la Rúa, alcanzó a la friolera de 4247 millones, el 5,3 por ciento del total de depósitos. Para tener una idea de la magnitud de esta corrida vale una simple comparación: en el Tequila, cuyo saldo fue la desaparición de unos 100 bancos, las colocaciones disminuyeron un 18 por ciento en tres meses de crisis. Lo más preocupante de la actual es la velocidad de su inicio. Por ese motivo, el Central dispuso ayer liberar millonarios recursos a los bancos por dos vías: créditos contra garantías de títulos públicos, denominados en el mercado como *pases*, y flexibilizando normas de integración de los encajes, el dinero captado por las entidades que éstas deben inmovilizar.

Roque Maccarone, presidente del BC, parece que tiene el destino marcado. Nuevamente, como en el '95 con el Tequila, lo coloca en la tarea de bombero del sistema bancario. En esa oportunidad, desde la Secretaría de Finanzas, Bancos y Seguros, con Domingo Cavallo como ministro de Economía, tuvo que liderar el salvataje de entidades y convencer a Roque Fernández, por entonces titular del Central, de que había una crisis sistémica. Ahora, al frente del BC, con la experiencia del '95, salió rápidamente a auxiliar a las entidades sin esperar que la fuga ponga en aprietos a varias de ellas. En Economía ni quieren imaginar qué habría sucedido en el mercado si no hubiesen forzado la renuncia de Pedro Pou al comando del Central, ex funcionario que con su ortodoxia monetarista –dicen– se habría resistido a flexibilizar normas de asistencia a las entidades.

Destino: ***Roque Maccarone, presidente del BC, parece que tiene el destino marcado. Como en el '95 con el Tequila, lo coloca en la tarea de bombero del sistema.***

CENTRAL RECONOCE QUE HAY UNA CRISIS SISTEMICA

de depósitos que atemoriza

Letes no se subastan

En Economía ya lo tenían decidido desde el fin de semana pasado; faltaba comunicarlo al mercado. Ayer se informó, como adelantó **Página/12** en su edición del lunes, que se suspendió la licitación de Letras del Tesoro por 350 millones de dólares del martes próximo. Cada una de esas subastas, cuyo cronograma es quincenal, se había convertido en un test para el Gobierno, que ante resultados adversos profundizaban la crisis. En la última, Economía convalidó tasas del 14 por ciento anual, lo que precipitó una renovada corrida contra los activos de riesgo argentinos. Para evitar esa prueba se está negociando con los bancos y AFJP una refinanciación global de los vencimientos de Letes hasta fin de año, que totalizan 4285 millones.



DyN

Riesgo país en alza, acciones en baja y persistente caída de depósitos caracterizan esta crisis.
Desde el 4 al 17 de este mes, hubo retiros equivalentes al 5,3% del total de depósitos.

Datos de la crisis

- El riesgo país cerró en 1618 puntos.
- Las acciones bajaron 2,8 por ciento.
- La tasa del call se pactó al 35 por ciento anual en pesos y al 25 por ciento en dólares.
- Se suspendió la licitación de Letes del martes próximo.
- La fuga de depósitos alcanzó a 4247 millones en el breve lapso que va del 4 al 17 de este mes
- El Banco Central admitió que enfrenta una crisis sistémica.
- Flexibilizó la integración de encajes y entregó pases por 1914 millones.
- Elevó las tasas de referencia para plazos fijos comprendidos en el régimen de garantía de depósitos: en pesos de 30 a 59 días subirá de 29 al 31,25 por ciento.

"En los últimos días se ha observado una caída en el nivel de depósitos de mayor importancia relativa respecto de la que cabe esperar por razones estacionales, alcanzando a las operaciones a plazo", se precisó en los fundamentos de una resolución del Central que se conoció anoche, que libera recursos a los bancos. En concreto, el BC dispuso disminuir en forma transitoria los requerimientos mínimos diarios de encajes, al pasar del 75 al 60 por ciento los requisitos técnicos, el dinero que tienen en caja. O sea que brinda mayor disponibilidad inmediata a los bancos, medida que favorece especialmente a los que poseen una extensa red de sucursales. Una pista para estimar hasta cuándo, por lo menos, Maccarone piensa que se habrá de normalizar la situación se encuentra en el plazo establecido de vigencia de esa medida: "Hasta el 30 de septiembre, dado que para ese entonces se estima que estarán superadas las necesidades coyunturales de liquidez", se explica.

Hace poco más de una semana, el Central ya había tocado los requisitos de liquidez, al unificar las posiciones de julio y agosto, liberando así unos 1700 millones. Ahora, redujo el denominado encaje técnico. Más allá de esas normas monetarias, la fundamentación de esas medidas expresa con claridad la preocupación de Maccarone sobre la dinámica de la fuga de depósitos. En el punto uno de los considerandos de la Comunicación "A" 3302 distribuida ayer se señala: "Los requisitos mínimos de liquidez constituyen una reserva de las entidades financieras, para atender en tiempo y forma sus compromisos, en especial ante situaciones críticas de liquidez de carácter sistémico". Traducido: los bancos tienen que apelar a sus reservas para hacer frente a sus compromisos, que no son otra cosa que los depósitos de los ahorristas, en una crisis que está viviendo el sistema.

El otro socorro otorgado por el Central a las entidades se canalizó a través de préstamos (pases) que, a medida que no se detiene la fuga, va aumentando su monto global. Ayer se concretaron operaciones de asistencia por un total de 1914 millones, 140 más que en la jornada anterior. La urgencia de contar con esos recursos por parte de los bancos quedó en evidencia al pagar una tasa del 20 por ciento anual por las operaciones en pesos (544,4 millones), y el 11,5 por ciento por las pactadas en dólares (1369,6 millones). Semejante nivel de tasas de auxilio refleja la gravedad de la crisis. Y explica, además, las astronómicas tasas que ofrecen los bancos a sus clientes para retenerlos con sus depósitos. Según la encuesta diaria del Banco Central, cuyo saldo es un promedio, la tasa de plazos fijos en pesos se ubicó en el 30,7 por ciento, mientras que en dólares se definió en el 10,8.

La preocupación de Maccarone es comprensible: esta huida, si no se frena, puede terminar gatillando el escenario más temido: el *default* ante el colapso del sistema.

ANALISTA GABRIEL RUBINSTEIN

"El miedo es macro"

Por Julio Nudler



–¿Queda alguna esperanza? –le preguntó **Página/12** a Gabriel Rubinstein, economista coordinador del Estudio Broda.

–Dentro de todo, el Déficit Cero mejoró las expectativas, pero con muchas dudas sobre la factibilidad política de cumplirlo. Esto se irá viendo día a día. Anteayer volvió el pesimismo.

–¿Con cuánta más recesión hay que contar?

–No es este programa el que agrava la recesión. Lo recesivo es el corte del financiamiento externo. En una situación así, o el Gobierno baja el gasto y deja de tomar crédito interno, o se le corta el crédito al sector privado. Esto no sería menos recesivo.

–¿Con el Déficit Cero volverá la financiación externa?

–No por ahora. Habrá que ver si el programa se mantiene, si las provincias cumplen, si las medidas tienen mejor respaldo legal, si el esquema se proyecta para el Presupuesto 2002... Plata fresca de afuera sólo vendrá cuando el Déficit Cero esté asumido por la sociedad.

–¿Podemos amanecer un día de éstos en cesación de pagos?

–Esto no sucederá, si sucede, porque el Gobierno de pronto no pueda financiarse. Si fuera por eso no podría haber problemas antes de fines del 2002. Pero el *default* puede sí ser gatillado por la fuga de capitales. Si se van mil millones por día, esto se cae. En algún momento el Gobierno tirará la toalla.

–¿Cómo lo haría?

–No lo sé. Podría haber una crisis de gabinete, renuncias. Alguien declararía que el país no puede pagar, y entonces se aceleraría la fuga de depósitos y reservas. Acá todo está entramado. Ni el *default* ni una devaluación podrían ser hechos aislados.

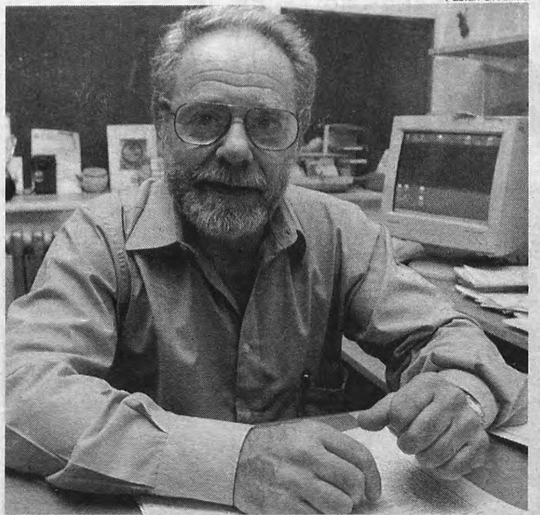
–¿Hay un solo camino hacia el Déficit Cero?

–Si el Gobierno fuese percibido como fuerte, no importaría reemplazar el corte a los jubilados por algún otro recurso. Pero como se lo ve débil, cualquier divergencia se convierte en un test sobre la fortaleza del Ejecutivo. No es un problema ideológico. Es una pulseada.

–Con fuga, ¿cuál es el horizonte?

–Si la gente se sigue llevando la plata de los bancos –sea que la guarde en una caja fuerte, en el colchón, o la mande a Uruguay o adonde sea–, vamos al colapso. Con la fuga no se puede convivir. Tal vez puedan caerse algunos bancos relativamente débiles, pero hoy el problema no son los bancos sino el riesgo país, el riesgo macro. La gente no desconfía del banco sino de la ley argentina.

Aun cuando milagrosamente empezara la reactivación, la ocupación laboral efectiva tardaría en repuntar. Esta es la evaluación de Javier Lindenboim, especialista en economía del trabajo.



Fabián Gredillas

Javier Lindenboim, director del Ceped, instituto de la UBA.

"Debería subir mucho el PBI para que se note"

Por Julio Nudler

–¿La desocupación está condenada a seguir subiendo?

–Es difícil pensar que con la opción político–económica del actual Gobierno, que continúa o profundiza la línea anterior, mejore la absorción ocupacional.

–¿El peor problema es la falta de puestos de trabajo o su baja calidad?

–Generalmente se habla de cantidades, asociadas con el numerito fatídico de la tasa de desempleo. Pero cuando se le añade el subempleo, lo inteligente no es sólo agregarlo para que resulte un número más gordo, que genere mayor preocupación por el problema, sino para denotar que la suba paralela del subempleo a lo largo de los últimos diez años muestra, entre otras cosas, el deterioro en la calidad de los empleos.

–¿Tampoco esto mejorará?

–No parece posible. Para mi sorpresa, la opción que se tomó desde diciembre de 1999 fue responder aún más a la demanda empresaria de desprotección laboral creciente. En ese contexto, la calidad –entendiendo por ésta la relación entre estabilidad, remuneración, cobertura social, etcétera– puede, en el mejor de los casos, no empeorar.

–Si, milagro mediante, hubiese reactivación, ¿habría más empleo?

–Creo que pasaría algo similar a lo ocurrido tras la crisis del Tequila. Se recuperó la demanda de empleo, pero no alcanzó para compensar la caída que se había registrado desde 1994. Hoy para aumentar la producción no hace falta más gente. Aunque ahora tomar o despedir a un trabajador no cuesta mucho por las normas vigentes, al empresario típico argentino le gusta más estirar el horario de los trabajadores que ya tiene.

–Quiere decir que el empleo no reacciona significativamente ante un aumento del Producto...

–Debería crecer mucho el PBI para que se note en la ocupación efectiva.

–¿Cómo influirá en este cuadro el recorte de los sueldos públicos?

–Oficialmente dicen que, entre otras cosas, los reducen para acompañar lo ya ocurrido en el sector privado. Puede ser en partecita verdad, pero lo hacen mucho más para inducir rebajas similares en las empresas. Esta es por lo menos mi hipótesis.

–La nueva encuesta oficial de desempleo (onda mayo 2001) muestra una pequeña suba en la tasa de actividad; es decir, una mayor proporción de gente que quiere trabajar, lo consiga o no...

–Esto está expresando la llegada al mercado de jóvenes que intentan incorporarse a algún empleo, pero con poco éxito, como se ve. En todo caso, hay vocación por intentarlo, aunque también se trasuntan síntomas de desaliento, como el hecho de que los subocupados "no demandantes" (los que quieren trabajar más horas, pero no buscan otra ocupación) subieron en un año del 5,0 al 5,3 por ciento.

–Objetivamente, si los salarios no alcanzan, la necesidad de trabajar, o de trabajar más, aumenta...

–En realidad, el nivel medio de remuneración de los asalariados con un solo empleo (que son la amplísima mayoría) no bajó en los últimos diez años (ver cuadro al pie), aunque tuvo oscilaciones. Y tanto en 1999 como 2000 subió, tomando siempre datos a octubre provenientes de la Encuesta Permanente de Hogares del Indec. Quizá trabajen más horas que antes y les paguen igual o menos por hora, pero a fin de mes se llevan más en el bolsillo. Este dato incluye a los sectores privado y público, con mucho más peso cuantitativo de aquél.

–¿Hubo cambios de estructura en la masa trabajadora?

–El conjunto de asalariados creció a costa de una disminución de los cuentapropistas, pero, dentro de aquéllos, los que carecen de todo beneficio (no tienen aportes jubilatorios ni Obra Social, no tienen vacaciones pagas ni cobran aguinaldo) empezaron los '90 siendo un 25 porciento en el GBA y llegaron al 2000 siendo un 35. En el resto urbano del país pasa algo similar. Es un claro indicador de menor calidad del empleo.

–El dato oficial dice que de mayo 2000 a mayo 2001 se crearon 274 mil puestos. Parece todo un logro en medio de la depresión.

–La encuesta abarca a ciudades que suman 23 millones de habitantes, pero los resultados se proyectan al total urbano, que son 34 millones. La forma como se realiza esta proyección puede influir en los datos que se publican. Ahora bien, el único momento de los '90 en que bajó el número absoluto de ocupados fue entre 1994 y 1995. Aun en momentos de crisis o de sustitución de trabajo por capital hay una dinámica de requerimiento de empleos por la actividad económica, aunque puede ser más lento que el crecimiento vegetativo de la población, y de allí la baja en la tasa de empleo. Además, lo característico es que cuando cae el número de empleos, se reducen proporcionalmente mucho más los empleos plenos, y cuando la cantidad de empleos sube, lo hace arrastrada fundamentalmente por la subocupación. Si uno sabe que la gente que trabaja una jornada incompleta suele padecer coincidentemente empleos precarios y desprotegidos, ya puede hacerse una idea de lo que está pasando con la calidad del trabajo.

El bolsillo no adelgazó

–salario mensual cobrado, a valores en pesos a precios de 1994, octubre–

	GBA* $	Restantes aglomerados urbanos $
1990	583	492
1991	646	490
1992	696	536
1993	738	558
1994	740	565
1995	695	528
1996	675	514
1997	687	521
1998	648	536
1999	707	529
2000	714	524

* Incluye Capital y conurbano.

Fuente: Ceped (Centro de Estudios de Población, Empleo y Desarrollo), FCEUBA sobre las bases usuarias del Indec.

LA TASA DE DESOCUPACION

El ejército de

El INDEC confirmó que la desocupación a nivel nacional saltó al 16,4 por ciento, de acuerdo a la última encuesta del organismo, realizada en mayo, frente al 14,7 por ciento en octubre y al 15,4 por ciento en mayo del año pasado. Así, en un año, se agregaron 206 mil personas al ejército de desocupados, que ya cuenta con casi 2,3 millones de personas, un record desde que se efectúa la medición. En el Gran Buenos Aires, la tasa de desocupación llega al 17,2 por ciento. También creció la subocupación. Hubo una fuerte destrucción de empleo en la construcción, la industria y el comercio. Si no fuera por la creación de empleos públicos en el Gran Buenos Aires y de trabajos precarios en los servicios, la suba de la desocupación hubiera sido todavía mayor, porque mucha gente se lanzó a buscar trabajo, preocupada por la pérdida de ingresos y la inestabilidad laboral de los jefes de hogar.

"Estos números no son una sorpresa. Son números preocupantes, pero es lo que todo el mundo esperaba", dijo el secretario de Política Económica, Federico Sturzenegger, al presentar las nuevas cifras del INDEC (Instituto Nacional de Estadísticas y Censos). En conferencia de prensa, en un día con todo el aspecto de feriado en el Ministerio de Economía, Sturzenegger repartió las planillas que, hace semanas, causan espanto en todo el gobierno.

Hay 206 mil desocupados más que hace un año. El ejército de la gente sin trabajo suma ya 2,3 millones. También creció la subocupación. Si se suman desocupados y subocupados, más de 4,4 millones de personas –uno de cada tres argentinos en edad de trabajar– tienen graves problemas laborales.

Los datos, correspondientes a la encuesta de hogares de mayo, confirman la fuerte suba de la desocupación durante el último año de gestión de la Alianza, cuando pasaron por Economía tres ministros: José Luis Machinea, Ricardo López Murphy y Domingo Cavallo. Son las siguientes:

◆ En mayo, la desocupación a nivel nacional alcanza el 16,4 por ciento, un punto más que hace un año.

◆ Esto significa que 2.283.000 personas están buscando activamente empleo y no lo encuentran. Son 206 mil desocupados más que hace un año.

◆ La tasa de subocupación –aquellos que trabajan menos de 35 horas semanas y quisieran trabajar más– llega al 14,9 por ciento frente al 14,5 por ciento un año atrás. Esto representa, en todo el país, 2.130.000 subocupados, 126 mil más que hace un año.

◆ Si se suman desocupados y subocupados, se tiene que hay más de 4,4 millones de personas –uno de cada tres argentinos en edad de trabajar– con graves problemas laborales.

◆ La destrucción de puestos de trabajo fue muy marcada en la construcción, la industria y el servicio doméstico (ver aparte). En cambio, al me-

El drama del mercado laboral

(Cifras para todo el país)

	mayo 2001	mayo 2000	Dif. 2001/2000
Desocupados	2.283.000	2.077.000	+ 206.000
Subocupados	2.130.700	2.003.900	+ 126.800
Problemas laborales	4.413.700	4.080.900	+ 332.800

Fuente: Ministerio de Economía en base a INdEC.

Subas y bajas en el país

La desocupación en Mar del Plata pasó del 14,6, un nivel en mayo del 2000 similar al promedio nacional, al 19 por ciento en mayo último. En Santiago el salto fue de 3,6 puntos porcentuales, pero ahí la desocupación todavía es "baja": 12,2 por ciento. Otras de los ciudades donde aumentó fuerte el desempleo fue Salta, con 3,3 puntos porcentuales; algo similar a lo que sucedió en La Rioja, Corrientes y Catamarca. Pero, sin duda, uno de los incrementos más preocupantes fue el que se notó en la Ciudad de Buenos Aires, donde la tasa pasó del 11,4 al 13,4. En cambio, hubo fuertes bajas en la tasa de desocupación en Concordia (del 22,4 al 18,5), en Posadas (del 7,7 al 4,1), en Paraná (de 17,7 a 14,1), en Neuquén (de 17,7 a 15,2), en Río Cuarto (de 13,2 a 11),y, aunque todavía permanece en niveles elevadísimos, en Tucumán (de 20 a 18,4). En el Gran Córdoba, en tanto, volvió a haber, por segunda vez consecutiva, una leve baja de la desocupación (del 13,4 al 12,7), lo que seguramente reinstalará el debate sobre la políticas llevadas adelante por el gobernador José Manuel de la Sota. Como es sabido, De la Sota, uno de los presidenciables del justicialismo para el 2003, insiste que su "política de reducción de impuestos", opuesta a la del gobierno nacional, es lo que le permitió a su provincia mantener los niveles de empleo, pese a la crisis. Sin embargo, en Córdoba la tasa de desocupación todavía está lejos del dígito y los expertos consideran que una reducción tan pequeña puede caer dentro del llamado "error estadístico".

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A." Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas).Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas).Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

NACIONAL ALCANZA AL 16,4% Y AL 17,2% EN EL GBA

desocupados ya es record

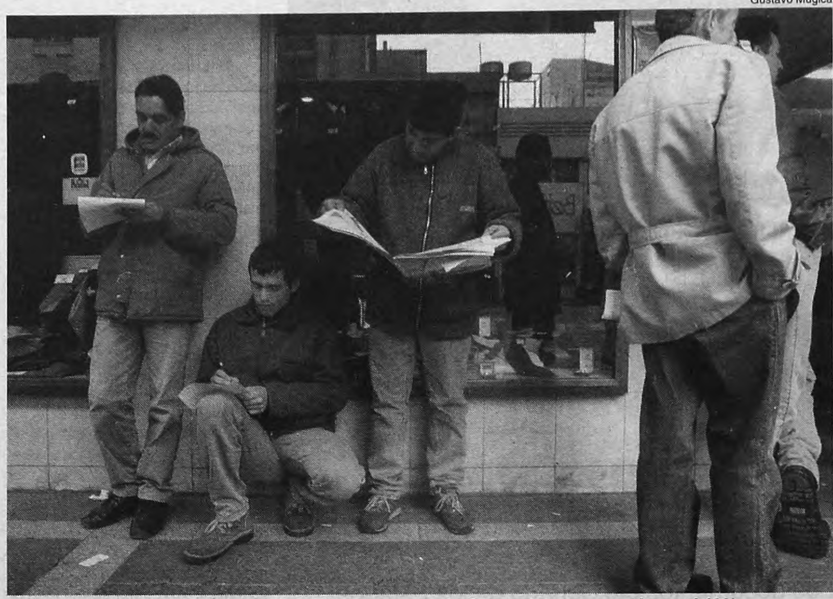
nos el Gran Buenos Aires, se crearon empleos en la administración pública (asociados a los planes Trabajar), los servicios y el transporte.

◆ Según los funcionarios de Economía, la desocupación aumentó entre los jefes de familia, especialmente de "edad avanzada".

◆ Mirado por ciudades, Mar del Plata, Santiago del Estero, Salta, la Rioja, Corrientes, Catamarca, Resistencia y la Ciudad de Buenos Aires son las que mostraron un mayor aumento de la tasa de desocupación en el último año. En tanto que los centros urbanos con más altos índices de desempleo son Catamarca (22,3 por ciento), Gran Rosario (20,2), Mar del Plata (19) y los partidos del conurbano bonaerense (18,7). San Salvador de Jujuy, Concordia y Tucumán, también padecen tasas superiores al 18 por ciento (ver aparte).

Los funcionarios del equipo económico se preocuparon por remarcar que, pese al aumento de la desocupación, se había creado en el último año 274.000 puestos de trabajo. Que se creen nuevos empleos y que la desocupación aún así crezca se explica porque se lanzaron al mercado laboral en el último año unas 480 mil personas. Y, ya se sabe, el INDEC califica de desocupados a aquellos que buscan "activamente" empleo y no lo encuentran.

Gustavo Mugica



En Catamarca, Gran Rosario y Mar del Plata las tasas de desempleo son superiores al 19%.
"Estos números son preocupantes, pero es lo que todo el mundo esperaba", dicen en Economía.

> **Empleo:** ***"La destrucción de puestos fue marcada en la construcción, la industria y el servicio doméstico. En cambio, se crearon empleos públicos en el GBA".***

Semejante incremento de la gente que salió a buscar empleo se explica, según los expertos, "por la caída de ingresos y la inestabilidad laboral". "Cuando un empleado formal pierde parte de los ingresos envía a su mujer o a sus hijos a buscar trabajo para complementarlos. Además, cuanto mayor es la inseguridad, la incertidumbre sobre el empleo, más probable es que los llamados perceptores secundarios de ingresos intenten incorporarse al mercado de trabajo", explica Daniel Kotzer, director de empleo del Ministerio de Trabajo. Tal teoría contrasta con la que venían sosteniendo hasta ahora los analistas, que predecían una caída de la llamada "tasa de actividad" en base al "factor desaliento": se suponía que, en medio de una prolongada recesión, mucha gente que pasó meses buscando empleo sin suerte, dejaría de hacerlo, ya sin esperanzas ni recursos para continuar la búsqueda. Recordar que, para el INDEC, un desempleado que no manifiesta al encuestador estar buscando trabajando, no es un desocupado sino un "inactivo".

Sea como fuere, lo que resulta verdaderamente difícil de explicar es cómo fue que se crearon tantos puestos de trabajo en un año en el que cayó fuertemente el producto. Para los economistas, la lógica dice que el empleo crece cuando se expande el PBI, mientras que cae cuando el producto se contrae. Es una relación directa, aunque después puede discutirse en qué medida un aumento (o caída) de la actividad crea (o destruye) trabajo. Una interpretación que ensayaban ayer los funcionarios para explicar que esa lógica se haya roto apuntaba a la precarización del mercado de trabajo. Así, mientras por un lado hubo destrucción de puestos de trabajo "formales", como muestran las encuestas del Ministerio de Trabajo que registran exclusivamente este segmento del mercado laboral, por el otro se crearon más puestos de trabajo precarios, informales, o en negro. Típicamente, es el caso de un trabajador despedido de una fábrica o de un empleado de oficina que, con al indemnización, pone un kiosco, un comercio, o compra un remis para trabajarlo con uno o varios socios. Pero también puede ser el caso de trabajadores que son despedidos de empresas, porque sus tareas ahora son subcontratadas a empresas de servicios, intensivas en empleos más baratos.

Cada vez peor

Tasa de	Total de los 28 aglomerados Mayo 2000	2001
Actividad	42,4	42,8
Empleo	35,9	35,8
Desocupación	15,4	16,4
Subocupción	14,5	14,9

Fuente: INDEC

Mapa de la desocupación

(En % de la población económicamente activa)

	Mayo 2001 Desocupación	Subocupación
Buenos Aires	16,7	14,6
Catamarca	22,3	15,5
Córdoba	12,7	15,3
Corrientes	16,6	12,7
Chaco	13,0	15,5
Chubut	14,0	10,0
Entre Ríos	14,1	14,2
Formosa	12,6	11,7
Jujuy	18,6	15,4
La Pampa	13,3	11,8
La Rioja	13,9	18,2
Mendoza	10,7	15,3
Misiones	4,1	19,1
Neuquén	15,2	14,2
Salta	17,1	19,0
San Juan	14,8	18,3
San Luis	10,1	20,6
Santa Cruz	2,1	7,2
Santa Fe (Rosario)	20,2	14,5
Gran Santa Fe	16,5	5,2
Sgo. del Estero	12,2	11,1
Tierra del Fuego	10,6	11,1
Tucumán	18,4	18,8
Bs.As.-Mar del Plata	19,0	18,8
Córdoba	11,0	13,6
Entre Ríos	18,5	16,6
Ciudad de Bs. As.	13,4	10,8
Partidos del conurbano	18,7	15,9

Fuente: INDEC

Empleos precarios y planes trabajar

Los funcionarios de Cavallo intentaron explicar ayer, por ahora sólo con datos para el Gran Buenos Aires, en qué sectores se habían destruido y cuáles se habían creado puestos de trabajo. Los números son los siguientes:

◆ Entre los sectores qué más empleo expulsaron están la construcción, con una caída de la ocupación récord, del 18 por ciento en un año, el servicio doméstico, con una baja del 4 por ciento, y la industria, aunque no se precisó en qué magnitud.

◆ Por el contrario, se generaron puestos de trabajo en el sector servicios: administración pública, con un crecimiento del 9 por ciento; transporte, con una suba del 3,2 por ciento, y servicios a empresas, con un incremento del 0,5 por ciento.

Sin duda, la sorpresa fue el salto de la ocupación en la administración pública en el Gran Buenos Aires. De acuerdo a los datos de Economía, el empleo público en esa zona pasó de 230 mil personas a 252 mil; es decir, un crecimiento de 22 mil puestos en un año. Estos empleos incluyen los planes Trabajar, otorgados en la región tanto por la Nación como por la provincia de Buenos Aires. Pero para los funcionarios de Economía, el incremento se explica principalmente por las contrataciones realizadas por algunas municipales del conurbano.

De acuerdo a los datos preliminares que se manejan, los nuevos puestos habría sido cubiertos, principalmente, por jóvenes. Y todo apunta a confirmar que son empleos precarios o informales, sin cobertura social, ni previsional, ni estabilidad alguna.

Esto es así porque, según la encuesta que realiza mensualmente el Ministerio de Trabajo, el "empleo formal" cayó más de 1 por ciento en el último año. Tal encuesta se realiza entre 1200 empresas, de 10 o más empleados, en el Gran Buenos Aires, Gran Córdoba y Gran Rosario. Y registra la situación de los puestos de trabajo más estables, con cobertura social y mejor remunerados. El INdEC, en cambio, releva la ocupación, no importa que se trate de empleos en negro o en blanco, o incluso de trabajo infantil.

OPINION

Por Jorge Altamira*

Hay una salida

Argentina tiene una salida. El régimen político actual y su gobierno, ninguna. A la declaración oficial de quiebra y al desbande de la alianza oficialista, se suma la bancarrota de los gobernadores peronistas. El pago de salarios con papeles sin respaldo, en un sistema de "convertibilidad", revela el colapso del sistema económico. Se plantea, entonces, una cuestión de poder. O sea, el carácter que debe tener la sustitución del régimen político agotado y de su espectral gobierno.

El problema no es el déficit fiscal, porque un superávit para pagar la deuda externa consumiría las reservas del Banco Central y la circulación monetaria, hundiendo al país en una insondable depresión. Tampoco lo es la "competitividad", porque el llamado costo laboral es un 50 por ciento inferior al de hace diez años. Que ni siquiera lo es el agotamiento del crédito público lo demuestran los préstamos por casi dos mil millones de dólares que el Banco Central les ha dado a los bancos durante la semana pasada (pases activos), a tasas de interés subsidiadas, para que los banqueros los represten al Estado (Letes) a tasas usurarias. Esto, luego del megacanje que aumentó la deuda externa en 50.000 millones de dólares. Por otro lado, la desvalorización de los títulos de la deuda argentina en poder de la banca local sería para los bancos yanquis una oportunidad para apoderarse de los bancos del Estado y hasta de una parte de los privados (Galicia y españoles).

El carácter de la crisis está determinado por el sistema de confiscación organizado en torno de la deuda externa. Los 150.000 millones de dólares en poder del sistema bancario, las AFJP y el Banco Central, o sea el "ahorro nacional", se encuentran hipotecados al reciclado de la deuda externa usuraria. El carácter integral de la crisis se manifiesta en su dimensión internacional, desde Asia a Europa oriental, desde Wall Street a la Bolsa de Madrid, y en el hundimiento del Mercosur.

Pero esto mismo desnuda el carácter ficticio del "corte equitativo" que proponen los alfonsinistas, frepasistas, la UIA y la burocracia sindical. No hay salida sin golpes profundos a la dominación del capital financiero y la sustitución de este gobierno. Los centroizquierdistas que se distancian "prudentemente" del gobierno representan una trampa mortal para el pueblo. La burguesía argentina es incapaz de una salida. Oscila entre la devaluación y la dolarización igualmente ruinosas.

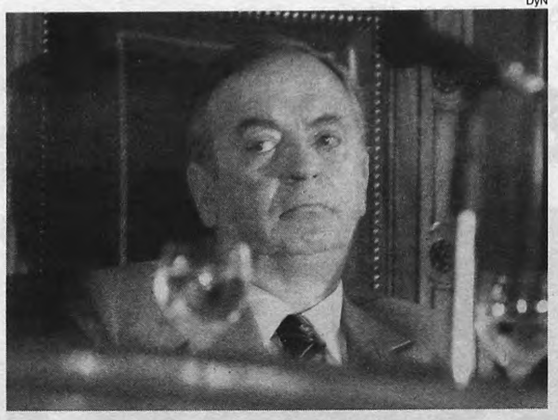
La salida a la bancarrota es la convocatoria de una Asamblea Constituyente nacional y en cada provincia y municipio, para formar un gobierno que desconozca la deuda externa usuraria, nacionalice la banca y AFJP bajo control obrero, abuela los secretos comercial y bancario, establezca un impuesto extraordinario a los monopolios, un salario mínimo de 600 pesos y el aumento general de salarios y jubilaciones, ocho horas de trabajo, y el reparto de las horas de trabajo disponibles para eliminar la desocupación.

** Legislador de la Ciudad por el Partido Obrero.*

PRUEBAN QUE PETRACCHI NO COBRO LOS 580.000 DOLARES

Teléfono descompuesto

Los documentos del Senado de los Estados Unidos, que el ministro De la Rúa entregó a la Justicia, prueban que Enrique Petracchi no cobró la transferencia por 580.000 dólares efectuada por el Federal Bank de Moneta. Petracchi querellará penalmente al contador Balaguer y en un juicio civil exigirá que su primo Alberto, el hombre de confianza de Moneta, diga por qué se usó el nombre del juez para esa transferencia que le era ajena. Agradeció a Elisa Carrió e instó a reflexionar a la prensa.


DyN

Por Horacio Verbitsky

Los documentos de la Comisión del Senado de los Estados Unidos presidida por el senador Carl Levin prueban que el ministro de la Corte Suprema de Justicia Enrique Petracchi no cobró la transferencia por 580.000 dólares realizada a su nombre el 14 de julio de 1998, en la cuenta del Federal Bank en el Citibank de Nueva York. La transferencia fue devuelta desde Nueva York por razones aún no especificadas. En el primer caso figura como débito del Federal Bank y en el segundo como crédito a favor del banco del escribano Raúl Juan Pedro Moneta. Así se desprende de la documentación remitida por el ministro de Justicia y Derechos Humanos, Jorge de la Rúa, al juez federal Rodolfo Canicoba Corral, quien investiga el caso. Al día siguiente volvió a girarse la misma suma, esta vez a nombre de Alberto Federico Petracchi, primo del juez y hombre de confianza de Moneta, el principal accionista del Federal Bank. Alberto Petracchi ya había declarado ante Canicoba que él cobró ese dinero que "se relaciona con mi actividad profesional y mis negocios".

El ministro de la Corte Suprema dijo ayer a este diario que estaba agradecido a los diputados Elisa Carrió y Gustavo Gutiérrez por no haber manoseado su nombre, pese a que figuraba en las cajas con los papeles del Federal Bank. También anunció que ahora que ha quedado establecido que no cobró ese dinero querellará penalmente al contador mendocino Luis Balaguer, quien hace cuatro meses dijo que esa transferencia era el pago a Petracchi por su voto en favor del aumento de las tarifas telefónicas. De la Rúa envió la información a la justicia anteayer. Según su nota a Canicoba los resúmenes de la cuenta 3601-7146, del Federal Bank ante el Citibank NA de Nueva York corresponden a las fotocopias en poder de la Administración Federal de Ingresos Públicos. Enrique Petracchi también dijo que iniciará una acción civil para que su primo revele quién y por qué involucró al juez en una operación a la que era ajeno. Dada la amistad de su primo con Moneta, "él es la persona indicada para explicar tan curioso error", dijo. Añadió que con la información oficial difundida ahora también estaría en condiciones de obtener resarcimiento en juicios civiles contra los periodistas que dieron por buenas las acusaciones de Balaguer sin verificarlas ni escuchar sus desmentidas o al menos analizar su conducta en el caso del rebalanceo telefónico. Pero agregó que no lo hará "por respeto a la libertad de prensa que he defendido en todos mis votos en la Corte Suprema. Sólo les pido que reflexionen sobre el daño que causan con una conducta tan liviana a la propia investigación sobre lavado de dinero que desean apoyar".

En sus declaraciones al diario español *El Mundo* Balaguer identificó como el pagador a Telefónica. En su testimonio ante Canicoba señaló en cambio a Telecom. La inconsistencia de su acusación contra Petracchi también surgía del análisis de los casos en que se discutió el rebalanceo telefónico dispuesto por el decreto 92/97. La mayoría automática (Julio Nazareno, Eduardo Moliné, Adolfo Vázquez, Guillermo López y Antonio Boggiano) confirmó el aumento tarifario. En cambio Petracchi, Carlos Fayt, Augusto Belluscio y Gustavo Bossert dejaron abierto el camino a su impugnación en un juicio ordinario. Petracchi también rechazó la solicitud de Telefónica de que se acumularan en el mismo expediente otros 64 pleitos similares de distintos tribunales del país, que le eran desfavorables. En otra causa por el mismo decreto 92/97 jueces de La Plata obligaron a las compañías del interior a seguir pagando por el uso de la red de Telefónica y Telecom pese a que estaban en condiciones de transmitir por vía satelital a menor costo. Cuando el caso llegó a la Corte Suprema, un proyecto de los jueces López, Belluscio y Boggiano propuso confirmar el fallo en favor de Telefónica. Petracchi, por el contrario, firmó un proyecto que revocaba aquella sentencia y también en este caso obligaba a Telefónica a iniciar un juicio ordinario. Belluscio cambió su voto y adhirió al de Petracchi. A los pocos días denunció que un emisario del ex ministro y asesor de Telefónica, Roberto Dromi, le reprochó el cambio de posición. Es decir, Telefónica apoyaba el voto suscripto por Belluscio con López y Boggiano, no el de Petracchi. Luego de que un nuevo decreto presidencial zanjara el litigio al gusto de todas las empresas involucradas, Telefónica y el Estado Nacional pidieron el archivo de la causa y la Corte lo dispuso. En un voto propio, Petracchi fue el único de los nueve miembros de la Corte que, pese a ello, insistió en revocar el fallo de Cámara favorable a Telefónica, que en el futuro podría generar derechos en su favor. En este momento, la Corte tiene a consideración un recurso de Impsat contra el Estado Nacional, que autorizó a Telefónica y Telecom a arrendar sus enlaces fijos a su subsidiaria Startel para que preste servicios de transmisión de datos en régimen de competencia. Petracchi firmó un proyecto sobre el caso, el 11 de marzo de 1998. Tres años después sus colegas aún no han tomado una decisión. Mientras tanto, Telefónica continúa con la rentable actividad impugnada.

Balaguer también denunció que Petracchi votó en la Corte Suprema para que la causa por el vaciamiento del Banco de Mendoza pasara a la justicia federal de la Capital, donde el ex juez Gustavo Literas revocó la orden de captura contra el entonces prófugo escribano Moneta. La falsedad de este otro cargo también es comprobable: En el expediente consta que Petracchi se abstuvo de votar, precisamente por su parentesco con el abogado de Moneta. Que las acusaciones se hayan difundido sin ser sometidas al más elemental análisis de razonabilidad, testimonia el descrédito en que ha caído todo servicio público. Reaccionar contra ese deslizamiento cínico también es defender la República. La prensa no está al margen de esa tarea indispensable.

EL HERMANO DEL PRESIDENTE

Cuando Bush

Luego de hacer política y un poco de turismo en la Casa Rosada, el gobernador de Florida, que vino justo ayer con más de 150 empresarios, pronosticó que si el Gobierno persiste en la política de déficit cero en un año las cosas estarán mejor. Su lema, aplicado también a Menem, fue "amigos en las buenas y en las malas".

Por Martín Granovsky

"Apuesto diez dólares a que la situación será mejor en un año", desafió Jeb Bush. "Diez dólares o diez pesos, que es lo mismo", completó. Domingo Cavallo no estaba a su lado, y Fernando de la Rúa tampoco, porque si no hubieran contratado de inmediato al gobernador del estado de Florida como lobbista del gobierno argentino. Si él aceptara, claro: el producto bruto de su estado es un 60 por ciento más grande que el argentino, falta un escenario de default a la vista y no está mal, con un padre ex presidente y hermano presidente actual, soñar con un tercer Bush en la Casa Blanca.

El otro Bush llegó a Buenos Aires con más de 150 empresarios a cuestas para tantear negocios. No fue el mejor día para hacer business: granizo y paro general. No es, tampoco, la mejor época, con los diarios financieros de todo el mundo alertando sobre el efecto de contagio que podría generar la Argentina en los mercados emergentes. Pero llegar a Buenos Aires en medio de cataclismos parece un estigma familiar. Cuando Daddy era presidente pasó un día y medio en la Argentina mientras era inminente la guerra del Golfo y aquí aún humeaba el humo de las bazookas del regimiento de Patricios, en el último levantamiento carapintada.

"Estas visitas no se programan de un día para otro", dijo el gobernador. "Pero, ya que hemos visto a la Argentina cuando no está tan bien, quizás nos recuerden cuando estén realmente bien, en un año más", se esperanzó.

Con 443 mil millones de dólares de producto bruto contra 275 mil millones de la Argentina, Florida muestra números que la Argentina envidiaría. El año pasado se agregaron 240 mil personas al mercado laboral y su tasa de desempleo del 3.9 por ciento es alrededor de la mitad del porcentaje nacional de los Estados Unidos, pero economistas como Mark Vitner, del First Union Corp., predicen que el crecimiento podría lentificarse desde mediados del año que viene y entonces nunca está de más buscar nuevas oportunidades afuera. Pero, ¿justo aquí?

En un castellano perfecto, flanqueado por el embajador James Walsh y el agregado informativo Tom Burton, Jebb Bush usó el humor para explicar que sabía que era

En defensa de la familia

Durante la rueda de prensa de ayer, Jeb Bush defendió la transparencia de la victoria de su hermano en las últimas elecciones presidenciales y, ante una pregunta, reivindicó una investigación publicada el domingo por *The New York Times*. La pesquisa detectó después de seis meses de análisis de 2490 boletas de norteamericanos que viven fuera de su país que "bajo la intensa presión de los republicanos, las autoridades de Florida aceptaron cientos de boletas llegadas desde el exterior que no cumplían con las leyes electorales del Estado". El diario halló que de esa cifra había 680 votos cuestionables, una cifra decisiva cuando el margen final del recuento definitivo fue de 537 votos. "Aunque no se sabe a quién se acreditaron los sufragios, cuatro de cinco boletas fueron aceptadas en condados afines a Bush", informaba la investigación. Como el voto es secreto, el indicio de cómo hubiera votado cada uno solo está dado por el partido en el que se registró antes el votante. El *New York Times* en la tapa puso dos ejemplos de boletas que, con la misma formalidad, tuvieron resultado diferente. Una fue aceptada y la otra no. Esa revisión del escrutinio fue la que entronizó como presidente, en la elección más disputada de la historia norteamericana, al hermano mayor de Jeb. Así fue electo el más alejado de la política de los dos, mientras Jeb esperaba desde Florida, donde es gobernador desde 1998 y espera ser reelecto el año que viene, su turno, lejano porque si su hermano triunfa tendrá un segundo mandato y si fracasa pueden volver los demócratas. Como tiene menos de 50 años y una base electoral firme, constituida en buena medida sobre la base del poderoso lobby cubano anticastrista de Florida, Bush aún conserva esperanzas. En Florida pudo triunfar aunque venía de Texas, con la única herramienta de una fortuna de más de dos millones de dólares hace ya siete años y estudios de negocios en su Estado natal. Igual que George W., que integró su equipo de política exterior con cuadros afines o tomados de la presidencia de su padre, Jeb acumuló experiencia en el Commerce Bank, el banco de James Baker, antiguo secretario de Estado y jefe de la campaña de George W.

DE EE.UU. APOSTO 10 DOLARES O 10 PESOS POR EL FUTURO ARGENTINO

salió al balcón y apoyó el 1 a 1

DyN



"Por este balcón pasó gran parte de la historia argentina", dijo Rodríguez Giavarini a Bush.
"Lo sé", dijo Bush, flanqueado por James Walsh. "Por eso quería conocerlo."

famoso por ser el padre de su hijo George T. Bush y luego eligió decir que "somos amigos cuando los tiempos son buenos y cuando no son tan buenos".

Su defensa del ajuste argentino se basó en la fórmula *no hay alternativa+perseveren+éxito asegurado*.

"Estoy preocupado por la Argentina porque soy un admirador del país, y un gran admirador de los gobiernos que aceptan ser líderes en tiempos difíciles", dijo. Aclaración necesaria: cuando los políticos norteamericanos hablan de ejercer liderazgo se refieren, traducido al argentino, a desayunar sapos. "Por lo que sé, aquí no había muchas alternativas", siguió. "Se usó la deuda para financiar el déficit fiscal, y cuando no hay crédito hay que hacer ajustes, pero no se preocupen porque si mantienen el programa volverá la confianza."

Más aún: "Si el plan del Presidente se cumple con disciplina fiscal, no veo la posibilidad de un default". Y otra vez: "Si la deuda no crece, las tasas van a bajar y la confianza subirá". ¿Mientras tanto qué? Consuelo de Bush a sus colegas del gobierno argentino: "Sé que es difícil practicar recortes y bajar sueldos, pero hay que aceptar la responsabilidad de hacer las cosas bien". Elogio de Bush, con modestia a pesar de la diferencia de producto bruto, ubicación, estado de la economía y humor: "Como un humilde gobernador, estoy agradecido del tiempo que me dedicó el Presidente".

–Más allá de la mala suerte del timing, ¿alguno de los empresarios que acompañó a Bush puede llegar a invertir realmente en la Argentina? –preguntó **Página/12** a una asesora argentina de los extranjeros que habló a condición de que se reservara su identidad.

Olvidos: ***"En Florida los argentinos son importantes en contenidos de televisión", dijo omitiendo a Palito. Tampoco citó a Antonio de la Rúa.***

–Sí. A los norteamericanos les sigue costando entender los códigos del Este.

–Los de Rusia. Pero están Hungría o Polonia.

–También les cuesta entenderse con Hungría o Polonia.

–Y está San Pablo.

–Pero la Argentina sigue siendo un lugar rentable.

–¿Aunque la rentabilidad baje?

–Sí. Aunque baje sigue existiendo.

–¿Y el fantasma de la corrida, el default y la devaluación?

–Por eso los norteamericanos miran y suspenden operaciones. Pero la Argentina aún es para ellos un escenario.

La conferencia de prensa y este diálogo ocurrieron después de las tres de la tarde. Antes, Jebb Bush había visitado a De la Rúa en la Casa Rosada y atendido una explicación histórica de Adalberto Rodríguez Giavarini, y luego él y el Presidente hablaron en un almuerzo organizado por la Cámara de Comercio Argentino Norteamericana con una curiosa disposición: 200 personas comían en tanto que un misterioso grupo de 30 atentos observadores los miraba sentados en dos filas de sillas dispuestas en un costado.

Bush vendió Florida con algunos olvidos que sin duda provocarán una herida profunda en el ser nacional. "Es bilingüe", dijo sin citar a Shakira, aunque sí a Jennifer López y Gloria Stefan. "Hay una pequeña Buenos Aires", continuó sin mencionar a Susana Giménez y su marido *Corcho*, habitués de Miami. "Los argentinos son importantes en la producción de contenidos de televisión", informó omitiendo a Ramón *Palito* Ortega. Y en ningún momento citó al nuevo entrepreneur con sede en Miami Antonio de la Rúa.

Cuando le tocó el turno al padre del entrepreneur, dijo Fernando de la Rúa que la relación con Florida es "estratégica", aseguró que "profundizar la relación con los Estados Unidos es política de Estado" y repitió una promesa: "Tenemos la firme decisión de honrar los compromisos externos".

Rafael Yohai

Jeb Bush y Fernando de la Rúa. Flores mutuas en el almuerzo.
El gobernador de Florida elogió el déficit cero, si es que se mantiene.

Con Menem, en las malas



Jeb Bush estuvo diplomático pero no distante al contestar una pregunta de **Página/12** sobre Carlos Menem.

Este diario quiso saber si Bush, como miembro de una familia amiga de Menem, lamentaba la situación procesal del ex presidente.

–Me temo que no debo hacer apreciaciones sobre ese tema –fue la respuesta.

Y luego, ante la inquietud sobre si se había comunicado en la Argentina con Menem o con su ex secretario general, Alberto Kohan, Bush respondió:

–No, no me comuniqué con él, y tampoco con ese señor...

–... Kohan, el ex secretario general de la Presidencia.

–Ni siquiera lo conozco.

Sin embargo, el gobernador de Florida no quiso aparecer sentimentalmente alejado de Menem.

–Todos saben que el ex presidente Menem y mi padre tienen una amistad, y entonces no importa si los tiempos son buenos o malos. Los amigos son amigos en las buenas y en las malas.

En los últimos dos meses fracasaron todos los intentos por involucrar a figuras importantes de los Estados Unidos en el apoyo a Menem y el reclamo de su libertad, aun por medios más sigilosos que las declaraciones públicas.

En realidad, la línea principal de relaciones del menemismo en los Estados Unidos no pasa por Jeb sino por los dos George, el ex presidente y el actual. Según publicó el semanario norteamericano *The Nation*, en 1988 George W. habría tratado de ejercer influencias en favor de la petrolera Enron utilizando su apellido. En ese momento Bush padre era vicepresidente de Ronald Reagan. Según el semanario, después Enron y las familias de directivos de la empresa donaron por lo menos cien mil dólares para que Bush hijo accediera a la gobernación de Texas en nombre de los republicanos, derrotando a la demócrata Ann Richards. Rodolfo Terragno, que en ese entonces era ministro de Raúl Alfonsín, dijo el procedimiento de Bush le pareció "inadecuado" y recordó que "enseguida comenzaron las críticas diciendo que el Ministerio de Obras Públicas estaba bloqueando una inversión por culpa de la burocracia".

UN NOVEDOSO ARGUMENTO DE LA DEFENSA DE MENEM PARA LIBERARLO

"Excarcelación extraordinaria"

En un largo escrito repleto de citas, los abogados del ex presidente le piden a Urso que "cree" un recurso todavía inexistente.

Rafaél Yohai



Oscar Roger, junto a Oscar Salvi el autor del creativo escrito que entregaron ayer a Urso.
Le piden al juez que libere a Menem de la prisión preventiva y la reemplace con fianzas.

Los defensores del ex presidente Carlos Menem, Oscar Salvi y Oscar Roger, presentaron ayer un largo escrito pidiendo su excarcelación al juez Jorge Urso. Abundando en citas a la Constitución, a pactos internacionales y a diversos juristas, los abogados piden al juez que acepte una verdadera novedad jurídica: "La creación por vía jurisprudencial del instituto de la excarcelación extraordinaria". En la compleja argumentación, se afirma que si deja en libertad a Menem, Urso estará adecuando "la legislación procesal a los nuevos preceptos de la ley de fondo, a la espera de que una reforma legislativa consagre tal creación".

Las 700 líneas del escrito de Salvi y Roger recorren una serie de puntos para intentar convencer al juez de que "corresponde" que Menem espere su juicio por el caso de la venta de armas a Croacia y Ecuador en libertad y no bajo arresto domiciliario en la quinta de Don Torcuato. La argumentación se abre admitiendo que los delitos que se le adjudican al ex presidente –la jefatura de una asociación ilícita– "no permitirían la concesión" de su libertad. De inmediato, los abogados recuerdan al juez que la reforma constitucional de 1994 incluyó varios pactos internacionales y les dio rango de ley suprema. Entre ellos está la Convención Interamericana de Derechos Humanos.

> **Inexistente:** *Los abogados "exigimos en el caso la creación por vía jurisprudencial del instituto de la excarcelación extraordinaria" para Menem.*

Según la defensa de Menem, la Convención sostiene la libertad de los procesados porque defiende el principio por el cual todos somos inocentes hasta que se demuestre lo contrario, "una conquista frente al oscurantismo medieval que subyace en algunas leyes procesales inspiradas en un procedimiento inquisitivo". Habiendo calificado así –aunque oblicuamente– a los procesos vigentes por los cuales Menem está detenido, el argumento prosigue destacando que sólo a través de una sentencia judicial deja una persona de ser inocente: "El imputado goza de la misma situación jurídica que un inocente".

Entrando en una materia más concreta, los abogados afirman que la libertad de un procesado "podrá estar subordinada a garantías que aseguren su comparecencia en el acto del juicio o en cualquier otro momento de las diligencias procesales." Para Salvi y Roger, que Menem se presente ante el juez "puede realizarse por innumerables otros medios sin llegar a la gravosidad que implica la prisión preventiva". Varias páginas de fundamentos, citas y argumentos después, se concluye que "por lo tanto, si existe una medida coercitiva de tipo personal menos lesiva que la prisión preventiva, sólo esta será legítima".

La conclusión a la que llegan los abogados del ex presidente es tajante: la única razón para encarcelar preventivamente a alguien es que exista un peligro real de que se fugue o que pueda entorpecer la investigación, y que "otros medios de coerción" para impedirlo ya hayan fallado. Pero como existe el pequeño detalle de que el código procesal expresamente indica que un procesado por encabezar una asociación ilícita debe estar detenido, Salvi y Roger afirman que es "una disposición rígida, genérica y abstracta" que no debería "jamás ser aplicada automáticamente" y sin analizar si el procesado en cuestión puede fugarse.

Previsiblemente, los abogados concluyen que "DEBE IMPONERSE UNA ALTERNATIVA" y se lo plantean a Urso en determinadas mayúsculas. Y aquí viene la creativa solución: "Exigimos en el caso la creación por vía jurisprudencial del instituto de la excarcelación extraordinaria", basándose en que los tratados internacionales que Argentina reconoce la impulsan y que es cuestión de tiempo que la legislación procesal lo acepte. Por si el juez no se deja seducir por el pedido de cambiar los procedimientos procesales, Salvi y Roger agregan que "si se logra probar que el imputado no entorpecerá las investigaciones ni eludirá la acción de la justicia" es procedente adoptar "una medida menos gravosa que el encarcelamiento preventivo". Los defensores proponen cauciones monetarias y recuerdan que Menem siempre se presentó ante Urso, aun a sabiendas de que podía quedar detenido.

OPINION

Por Atilio A. Borón

El "modelo", un difunto errante

Ante la "muerte anunciada" del experimento neoliberal los representantes intelectuales de la clase dominante alzan sus voces y redoblan sus esfuerzos para denunciar el carácter "político" de la crisis y, de este modo, garantizar la continuidad del "modelo". Actitud esta que ratifica la irresistible tendencia de la derecha a absolver de sus responsabilidades a los mercados y al capitalismo, y a culpar a la política –y oblicuamente a la democracia– de sus fracasos.

El razonamiento es así: los "fundamentos" de la economía están bien y el rumbo por el que transitamos es el correcto. El problema entonces es "político": la bochornosa combinación de ineptitud y corrupción que caracteriza a la dirigencia, la discordia en el seno de la alianza, el papel nefasto de los demagogos y las impaciencias de los opositores. Todo eso produce "ruidos" que afectan a los mercados y ocasionan el actual desorden.

Toda operación ideológica debe tener un componente mínimo de verdad para ser creíble. Ergo, hay algo de cierto en la crítica interesada de la derecha. ¿Quién podría, seriamente, negar tales cargos a la dirigencia política? Esta se ha ganado en buena ley el rotundo desprecio de la ciudadanía. Pero la trampa del argumento reside en proponer el desplazamiento del centro de gravedad de la crisis de la economía a la política. El problema ya no sería "el modelo" (un difunto errante que aún no encuentra a sus piadosos enterradores) sino el Estado y la política. Según sus voceros, aquél está rozagante, dando continuas pruebas de su vitalidad y fecundidad. Lo que anda mal es la política.

Una primera condición para superar la crisis actual es desbaratar esta maniobra de los charlatanes a sueldo de los dueños del casino financiero global cuya sabiduría económica se limita a decir que "hay que reducir el gasto público". En un país sin inversiones de infraestructura, con empleados del sector público y jubilados que perciben remuneraciones y pensiones misérrimas, con los sistemas educativos y de salud destrozados, un país en donde faltan los útiles de escritorio más elementales en los despachos de los ministros y tantísimos etcéteras más que hablan de la destrucción del Estado a manos de los mercados: ¿todavía quieren reducir el gasto público?

La crisis actual es inherente al "modelo", marca sus límites y certifica su defunción. Los 6500 millones de pesos que anhela ahorrar el Ministro Cavallo con su "déficit fiscal cero" (una fórmula que evoca la represiva "tolerancia cero" de Ruckauf, Patti, Rico y otros demócratas por el estilo) los podría obtener muy fácilmente si siguiera las recomendaciones de un personaje tan insospechado de simpatías izquierdistas o populistas como Vito Tanzi, ex director del Departamento de Asuntos Fiscales del FMI, cuando observara que en la Argentina el impuesto a las ganancias equivale a la quinta parte (si, leyó bien: ¡la quinta parte!) de lo que se recauda en los Estados Unidos y la mitad del promedio internacional de Africa, Asia y América latina.

Dicho con números: en la Argentina ese impuesto absorbe aproximadamente un 3 por ciento del PBI, en el resto del Tercer Mundo un 6 por ciento. Si el Gobierno se propusiera una meta tan modesta como la de equipararnos al promedio de Africa, Asia y América latina –cosa que al Ministro Cavallo seguramente se le olvidó hacer cuando de la mano de Menem nos llevaba al Primer Mundo– las arcas del tesoro recibirían unos 9000 millones de pesos adicionales y genuinos y se solucionaría esta absurda "crisis fiscal" del Estado.

Pero, ¿no será demasiado pedir que "los mercados" –léase: los especuladores y parásitos económicos que medran con una población cautiva e indefensa, que el gobierno "democrático" ofrenda maniatada en el altar de los mercados– aporten su "cuota de sacrificio" al igual que empleados públicos y jubilados, y paguen impuestos como en el resto del Tercer Mundo? De ninguna manera: esos sectores, que fueron los beneficiarios exclusivos y excluyentes de esta siniestra década neoliberal, han acumulado ganancias exorbitantes con las cuales hacer frente a tan modesta y razonabilísima reforma tributaria.

Pero, se nos dirá: siendo tan sencillo, ¿por qué el Gobierno no procede de esa forma? Por dos razones principales: (a) porque es incompatible con la lógica del "modelo", que es por naturaleza predatorio y parasitario: no crea riqueza sino que vive de succionar los ingresos del resto de la sociedad vía superexplotación de la masa asalariada, pillaje neocolonial (véase el caso Aerolíneas, o los precios de las privatizadas, etc.) y las fabulosas rentas financieras que percibe el establishment gracias a las facilidades que le otorga el Gobierno; (b) porque la dirigencia política ha capitulado por completo y no representa sino al gran capital: su carrera política ha sido financiada por los amos del mercado y son éstos quienes le otorgan, mediante un régimen tributario aberrante, los recursos financieros necesarios para gobernar.

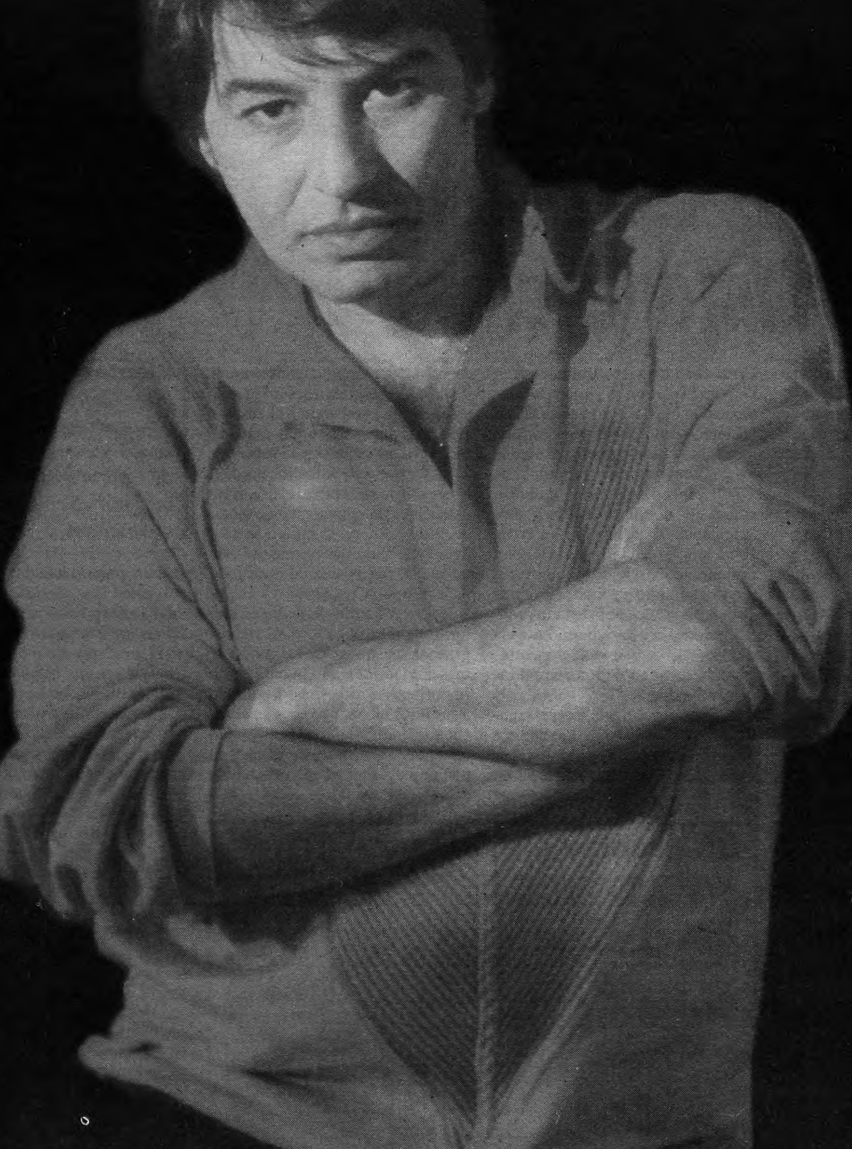
En resumen: el "modelo" ha fracasado en toda la línea. No sirvió para resolver la crisis de la deuda, ni para crecer, ni para exportar, ni para solucionar el déficit fiscal, ni para atraer inversiones extranjeras; eso sí, destruyó el Estado y dejó una deuda social que tardaremos décadas en saldar. Por eso, cuando se pierde tiempo en denostar a la política me recuerdo de lo que el candidato Bill Clinton le decía al por entonces presidente George Bush, en 1992: "Es la economía, estúpido". ¿Se entiende?

Página/12 PRESENTA A

SANDRO

de colección

Sus seis primeros discos





Volumen 4

El Sorprendente mundo de Sandro

Alcâncenos si pueden
Profundamente herido
Me he preguntado muchas veces
Que noche
Muchacho de la cara triste
Solo y sin ti
Tutti Frutti
Melodia desencadenada
Es tan Bueno
Llorando en la capilla
Que dije
Johnny
Compañero de tu amor
Sigue llamando nena

BONUS TRACK

Repican las campanas (Inédita)
La balada de los boinas verdes (Inédita)
Podemos solucionarlo (Inédita)

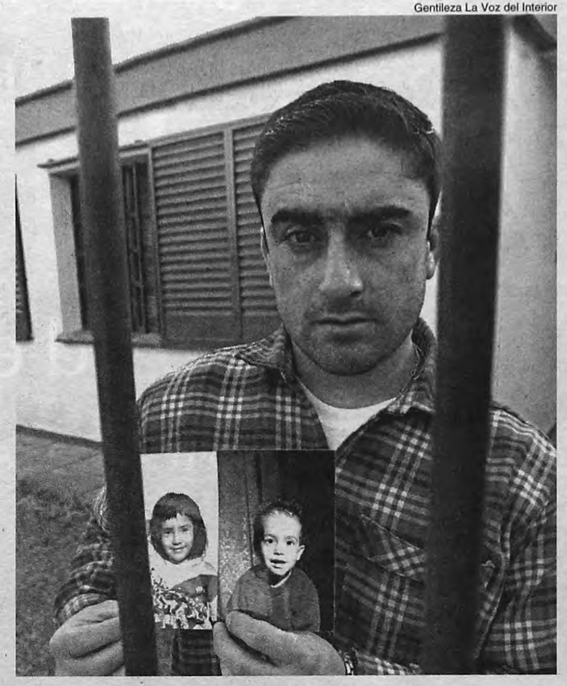
- Remasterizado digital de la cinta original.
- Respetando secuencia de temas y arte de tapas originales.

Página/12
Detrás de este diario hay gente que piensa

El cuarto C.D. el próximo domingo - Compra opcional $ 6

Mauricio Dias vivía en Córdoba con sus hijos hasta que su mujer los llevó a México.

La Justicia mexicana ordenó la restitución, pero un nuevo proceso judicial la detuvo.


Gentileza La Voz del Interior

Dos chicos convertidos en pelea internacional

Por Mónica Gutiérrez
Desde Córdoba

La Cancillería argentina y el gobierno mexicano ya intervinieron en el caso de un cordobés cuya esposa se llevó a sus dos hijos de vacaciones a México y nunca volvió.

El cordobés Mauricio Dias jamás pensó que su foto y su historia terminarían en las páginas de los principales diarios mexicanos. La lucha por recuperar a los dos hijos que su esposa se llevó movilizó en las últimas semanas a la Cancillería argentina y al gobierno de México, que ante la presión de los medios le pidió a la Justicia que se ocupe de resolver el caso. Cinthya Ayelén, de cuatro años, y Emmanuel Jair, de dos, están en ese país desde que su madre viajó con ellos en diciembre pasado, con la excusa de visitar a sus familiares para las fiestas de fin de año. Cuando la Justicia estaba a punto de ordenar la restitución, la mujer presentó un amparo bajo el argumento de que vivía maltratada y secuestrada en su domicilio de Argentina.

Las cancillerías de Argentina y México debaten por estos días un nuevo caso de restitución de menores, impulsado por el padre de dos criaturas que nacieron en Córdoba, producto de su matrimonio con Débora Rivas Sánchez, oriunda de ese país. Mauricio conoció a su mujer durante unas vacaciones en 1994 y se casó al año siguiente, cuando ambos tenían 21 años. Al poco tiempo decidieron radicarse en Córdoba, en la casa de los padres de él. Allí nacieron su dos hijos, de dos y cuatro años y, según cuenta Mauricio, ambos trabajaban y tenían proyectos juntos. Todo parecía progresar, excepto que después de que pasaron cinco años de residencia en Argentina, "Débora comenzó a decir que extrañaba México", comentó, en diálogo con este diario.

> **Medios:** *Los principales diarios mexicanos se hicieron eco del caso y Mauricio fue entrevistado por Televisa y TV Azteca. "Allá tenía la gente a mi favor", dice.*

"Se fue el 1º de diciembre a pasar las fiestas con su familia, con un permiso de viaje, nos íbamos a encontrar en febrero allá y nos volvíamos juntos", relató Mauricio. Parece no haber superado el engaño cuando recuerda que "en enero me dijo que no iba a volver; yo creía que era una cuestión del país, entonces le ofrecí ir a vivir a México, pero luego me dijo que no quería nada más conmigo, que yo no estaba en sus planes".

Cuando se dio cuenta de que no habría manera de convencer a su esposa, el muchacho hizo la denuncia en la Cancillería argentina por sustracción de menores. "Eso fue el 20 de febrero, yo presenté todas las pruebas de que los chicos tenían su residencia habitual en Córdoba", señaló.

Si bien Mauricio y Débora se casaron en México, el divorcio corresponde en Argentina, como último lugar de residencia. No sólo vivieron durante cinco años en el barrio Quebrada de las Rosas, sino que la mujer tramitó la radicación definitiva en Argentina, que le fue otorgada en agosto del 2000. "Inclusive hizo el trámite del DNI, que ya debe estar en el Registro Civil".

Los principales diarios mexicanos se hicieron eco del caso y Mauricio fue entrevistado en programas de Televisa y de la TV Azteca. "Allá tenía la gente y los medios a mi favor, aun cuando la demandada era un mujer de su mismo país", aseguró.

Después de analizar el caso, y ante la repercusión mediática que tuvo, la Cancillería mexicana derivó la denuncia a un juzgado del Estado de México. Por entonces Débora vivía con sus hijos en Ecatepec y había desoído varias veces las citaciones. El 7 de junio el juez mexicano ordenó un procedimiento, y allí las autoridades judiciales y policiales de menores se dieron con que el domicilio estaba vacío. A los pocos días, la mujer interpuso un amparo en la Justicia bajo el argumento de que en su matrimonio era sometida y maltratada por su esposo y que había estado prácticamente secuestrada en su casa de Argentina. Eso canceló el trámite de restitución por tiempo indeterminado.

"Mirá a lo que llegó. Yo como padre nunca la ataqué, ni dije que era una mala madre, aun cuando los abogados me lo aconsejaban, porque en el futuro las explicaciones hay que dárselas a los hijos", se lamentó el joven. Con su presentación, la mujer logró que se paralice la restitución de losniños: "Me pongo a pensar en el tiempo que pasará hasta que tenga contacto con ellos; antes yo no le negaba nada, le ofrecí el divorcio, la tenencia, la manutención, con tal de verlos. Ahora yo quiero tener a los niños, ahora tengo miedo hasta de que les haga daño, no estoy para nada tranquilo", advirtió.

Lo que está por venir no es mejor: tests psicológicos para ambos, pruebas, gastos siderales. En siete meses Mauricio, que trabaja en un importante supermercado, sólo vio a sus hijos un par de veces en abril; cuando viajó en junio ella negó cualquier contacto. "Ahora no sé su paradero, no tengo idea de dónde están", se lamentó.

Un granizo gigantesco



Se hizo de noche y cayeron piedras. Fue poco después de las diez de la mañana cuando la tormenta arreció sobre la capital y el conurbano. En algunas localidades el granizo se convirtió en todo un fenómeno: piedras de cinco centímetros de diámetro que provocaron daños en casas precarias y autos. Según explicó un vocero del Servicio Meteorológico Nacional, el inusual episodio se produjo a causa de "una celda de tormenta proveniente del noroeste" con nubes "de gran desarrollo vertical, con una altura de doce kilómetros". Claro que mucho peor la pasaron en Chubut y Río Negro. Allí varias localidades están aisladas debido a las intensas nevadas y un fuerte viento blanco que ha cortado las rutas provinciales e inhabilitado los aeropuertos de Trelew, Comodoro Rivadavia y Esquel. El gobernador de Chubut declaró ayer el estado de "emergencia provincial".

LOS ANTICONC

Cuando

Por Pedro Lipcovich

Suavemente, como sin querer, ella tocará al hombre y, cuando perciba ese discreto abultamiento, se sentirá tranquilizada. No será para menos porque el bultito bajo la piel del brazo del hombre demostrará que tiene implantado el anticonceptivo hormonal masculino, cuyos ensayos clínicos comenzaron en Europa y Estados Unidos. El método se agrega al de las píldoras para hombres, que vienen mostrando mostrado eficacia en pruebas de varios meses de duración. Se prevé para dentro de cuatro o cinco años la puesta en el mercado de estos productos, y se plantea desde ya la cuestión de si los hombres –como vienen haciéndolo las mujeres desde hace décadas, con las píldoras o el DIU– estarán dispuestos a aceptar cambios en su propio cuerpo para evitar la concepción. Una encuesta en varios países indicó que sólo cuatro de cada diez estarían dispuestos a tomar anticonceptivos hormonales. Estos se plantean como "una opción para parejas en relaciones estables", y se mantiene "la importancia insustituible de los preservativos para proteger contra las enfermedades de trasmisión sexual", según la Asociación de Planificación Familiar británica.

> **Efectos:** *"Los resultados, hasta ahora, muestran un bloqueo completamente reversible en la producción de espermatozoides, sin mayores efectos secundarios".*

El anticonceptivo para hombres consiste en una hormona llamada "etongestrel", que llega a bloquear por completo la producción de espermatozoides. Se aplica mediante unas pequeñas varillas injertadas bajo la piel del brazo del hombre, que van liberando la hormona progresivamente, con una duración prevista de tres años.

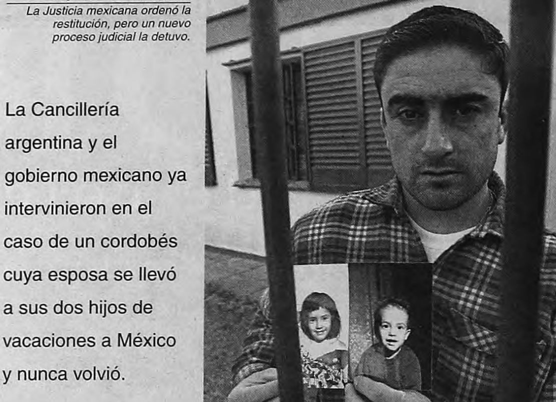
El etongestrel es la misma hormona que se utiliza en las píldoras anticonceptivas para varones. En éstas, como en el nuevo método de liberación lenta, el hombre necesita además, cada tres o cuatro semanas, recibir inyecciones de testosterona (hormona sexual masculina), cuya producción en el organismo es afectada por el etongestrel. El método está siendo ensayado por unos 120 hombres de 18 a 45 años en Estados Unidos y Europa; los resultados finales se esperan para fines del año que viene; luego vendrán los ensayos clínicos sobre varios miles de personas, y los fabricantes esperan poner el producto en el mercado para 2005.

En cuanto a las píldoras, el Centro de Biología Reproductiva de la Universidad de Edimburgo, donde se efectúan ensayos, comunicó que "los resultados de varios meses indican que es ciento por ciento efectiva, sin consecuencias perjudiciales. En todos los casos, el conteo de espermatozoides cayó a cero". Las pastillas están siendo probadas en Escocia, China, Sudáfrica y Nigeria por grupos de 30 hombres en cada sede. Fred Wu, quien dirige el estudio en el Manchester Royal Infirmary, comunicó que "los resultados, hasta ahora, muestran un bloqueo completa-

Mauricio Dias vivía en Córdoba con sus hijos hasta que su mujer los llevó a México.

La Justicia mexicana ordenó la restitución, pero un nuevo proceso judicial la detuvo.

Gentileza La Voz del Interior



Dos chicos convertidos en pelea internacional

La Cancillería argentina y el gobierno mexicano ya intervinieron en el caso de un cordobés cuya esposa se llevó a sus dos hijos de vacaciones a México y nunca volvió.

Por Mónica Gutiérrez
Desde Córdoba

El cordobés Mauricio Dias jamás pensó que su foto y su historia terminarían en las páginas de los principales diarios mexicanos. La lucha por recuperar a los dos hijos que su esposa se llevó movilizó en las últimas semanas a la Cancillería argentina y al gobierno de México, que ante la presión de los medios le pidió a la Justicia que se ocupe de resolver el caso. Cinthya Ayelén, de cuatro años, y Emmanuel Jair, de dos, están en ese país desde que su madre viajó con ellos en diciembre pasado, con la excusa de visitar a sus familiares para las fiestas de fin de año. Cuando la Justicia estaba a punto de ordenar la restitución, la mujer presentó un amparo bajo el argumento de que vivía maltratada y secuestrada en su domicilio de Argentina.

Las cancillerías de Argentina y México debaten por estos días un nuevo caso de restitución de menores, impulsado por el padre de dos criaturas que nacieron en Córdoba, producto de su matrimonio con Débora Rivas Sánchez, oriunda de ese país. Mauricio conoció a su mujer durante unas vacaciones en 1994 y se casó al año siguiente, cuando ambos tenían 21 años. Al poco tiempo decidieron radicarse en Córdoba, en la casa de los padres de él. Allí nacieron su dos hijos, de dos y cuatro años y, según cuenta Mauricio, ambos trabajaban y tenían proyectos juntos. Todo parecía progresar, excepto que después de que pasaron cinco años de residencia en Argentina, "Débora comenzó a decir que extrañaba México", comentó, en diálogo con este diario.

> **Medios:** *Los principales diarios mexicanos se hicieron eco del caso y Mauricio fue entrevistado por Televisa y TV Azteca. "Allá tenía la gente a mi favor", dice.*

"Se fue el 1° de diciembre a pasar las fiestas con su familia, con un permiso de viaje, nos íbamos a encontrar en febrero allá y nos volvíamos juntos", relató Mauricio. Parece no haber superado el engaño cuando recuerda que "en enero me dijo que no iba a volver; yo creía que era una cuestión del país, entonces le ofrecí ir a vivir a México, pero luego me dijo que no quería nada más conmigo, que yo no estaba en sus planes".

Cuando se dio cuenta de que no habría manera de convencer a su esposa, el muchacho hizo la denuncia en la Cancillería argentina por sustracción de menores. "Eso fue el 20 de febrero, yo presenté todas las pruebas de que los chicos tenían su residencia habitual en Córdoba", señaló.

Si bien Mauricio y Débora se casaron en México, el divorcio corresponde en Argentina, como último lugar de residencia. No sólo vivieron durante cinco años en el barrio Quebrada de las Rosas, sino que la mujer tramitó la radicación definitiva en Argentina, que le fue otorgada en agosto del 2000. "Inclusive hizo el trámite del DNI, que ya debe estar en el Registro Civil."

Los principales diarios mexicanos se hicieron eco del caso y Mauricio fue entrevistado en programas de Televisa y de la TV Azteca. "Allá tenía la gente y los medios a mi favor, aun cuando la demandada era una mujer de su mismo país", aseguró.

Después de analizar el caso, y ante la repercusión mediática que tuvo, la Cancillería mexicana derivó la denuncia a un juzgado del Estado de México. Por entonces Débora vivía con sus hijos en Ecatepec y había desoído varias veces las citaciones. El 7 de junio el juez mexicano ordenó un procedimiento, y allí las autoridades judiciales y policiales de menores se dieron con que el domicilio estaba vacío. A los pocos días, la mujer interpuso un amparo en la Justicia bajo el argumento de que en su matrimonio era sometida y maltratada por su esposo y que había estado prácticamente secuestrada en su casa de Argentina. Eso canceló el trámite de restitución por tiempo indeterminado.

"Mirá a lo que llegó. Yo como padre nunca la ataqué, ni dije que era una mala madre, aun cuando los abogados me lo aconsejaban, porque en el futuro las explicaciones hay que dárselas a los hijos", se lamentó el joven. Con su presentación, la mujer logró que se paralice la restitución de losniños: "Me pongo a pensar en el tiempo que pasará hasta que tenga contacto con ellos; antes yo no le negaba nada, le ofrecí el divorcio, la tenencia, la manutención, con tal de verlos. Ahora yo quiero tener a los niños, ahora tengo miedo hasta de que les haga daño, no estoy para nada tranquilo", advirtió.

Lo que está por venir no es mejor: tests psicológicos para ambos, pruebas, gastos siderales. En siete meses Mauricio, que trabaja en un importante supermercado, sólo vio a sus hijos un par de veces en abril; cuando viajó en junio ella negó cualquier contacto. "Ahora no sé su paradero, no tengo idea de dónde están", se lamentó.

Un granizo gigantesco



Se hizo de noche y cayeron piedras. Fue poco después de las diez de la mañana cuando la tormenta arreció sobre la capital y el conurbano. En algunas localidades el granizo se convirtió en todo un fenómeno: piedras de cinco centímetros de diámetro que provocaron daños en casas precarias y autos. Según explicó un vocero del Servicio Meteorológico Nacional, el inusual episodio se produjo a causa de "una celda de tormenta proveniente del noroeste" con nubes "de gran desarrollo vertical, con una altura de doce kilómetros". Claro que mucho peor la pasaron en Chubut y Río Negro. Allí varias localidades están aisladas debido a las intensas nevadas y un fuerte viento blanco que ha cortado las rutas provinciales e inhabilitado los aeropuertos de Trelew, Comodoro Rivadavia y Esquel. El gobernador de Chubut declaró ayer el estado de "emergencia provincial".

LOS ANTICONCEPTIVOS MASCULINOS YA SE PRUEBAN EN EUROPA Y EE.UU.

Cuando llega el turno de los hombres

Se ensaya un anticonceptivo que se implanta bajo la piel del brazo y va liberando las hormonas progresivamente. También se prueba, con la misma droga, la píldora para hombres. La duda es si los hombres aceptarán usarlo: según las encuestas, sólo cuatro de cada diez estarían dispuestos.

Por Pedro Lipcovich

Suavemente, como sin querer, ella tocará al hombre y, cuando perciba ese discreto abultamiento, se sentirá tranquilizada. No será para menos porque el bultito bajo la piel del brazo del hombre demostrará que tiene implantado el anticonceptivo hormonal masculino, cuyos ensayos clínicos comenzaron en Europa y Estados Unidos. El método se agrega al de las píldoras para hombres, que vienen mostrando mostrado eficacia en pruebas de varios meses de duración. Se prevé para dentro de cuatro o cinco años la puesta en el mercado de estos productos, y se plantea desde ya la cuestión de si los hombres –como vienen haciéndolo las mujeres desde hace décadas, con las píldoras o el DIU– estarán dispuestos a aceptar cambios en su propio cuerpo para evitar la concepción. Una encuesta en varios países indicó que sólo cuatro de cada diez estarían dispuestos a tomar anticonceptivos hormonales. Estos se plantean como "una opción para parejas en relaciones estables", y se mantiene "la importancia insustituible de los preservativos para proteger contra las enfermedades de trasmisión sexual", según la Asociación de Planificación Familiar británica.

> **Efectos:** *"Los resultados, hasta ahora, muestran un bloqueo completamente reversible en la producción de espermatozoides, sin mayores efectos secundarios".*

El anticonceptivo para hombres consiste en una hormona llamada "etongestrel", que llega a bloquear por completo la producción de espermatozoides. Se aplica mediante unas pequeñas varillas injertadas bajo la piel del brazo del hombre, que van liberando la hormona progresivamente, con una duración prevista de tres años.

El etongestrel es la misma hormona que se utiliza en las píldoras anticonceptivas para varones. En éstas, como en el nuevo método de liberación lenta, el hombre necesita además, cada tres o cuatro semanas, recibir inyecciones de testosterona (hormona sexual masculina), cuya producción en el organismo es afectada por el etongestrel. El método está siendo ensayado por unos 120 hombres de 18 a 45 años en Estados Unidos y Europa; los resultados finales se esperan para fines del año que viene; luego vendrán los ensayos clínicos sobre varios miles de personas, y los fabricantes esperan poner el producto en el mercado para 2005.

En cuanto a las píldoras, el Centro de Biología Reproductiva de la Universidad de Edimburgo, donde se efectúan ensayos, comunicó que "los resultados de varios meses indican que es ciento por ciento efectiva, sin consecuencias perjudiciales. En todos los casos, el conteo de espermatozoides cayó a cero". Las pastillas están siendo probadas en Escocia, China, Sudáfrica y Nigeria por grupos de 30 hombres en cada sede. Fred Wu, quien dirige el estudio en el Manchester Royal Infirmary, comunicó que "los resultados, hasta ahora, muestran un bloqueo completamente reversible en la producción de espermatozoides, sin mayores efectos secundarios".

La contracepción masculina se recomienda como "una opción para parejas en relaciones estables: es bueno que los varones también se hagan cargo de la responsabilidad de la anticoncepción", señaló Toni Belfield, de la Asociación de Planificación Familiar británica, quien de todos modos insistió en "la importancia insustituible de los condones para proteger contra las enfermedades de trasmisión sexual".

Una encuesta sobre mujeres escocesas, chinas y sudafricanas mostró que el 75 por ciento estimaba que los hombres debían estar dispuestos a usar el nuevo método. Sin embargo, la correlativa encuesta entre hombres reveló que sólo cuatro de cada diez se manifestaban dispuestos a utilizarlos. El 56 por ciento de los hombres manifestó preocupación por eventuales efectos perjudiciales a largo plazo, todavía desconocidos.

Richard Anderson, director del ensayo en la Universidad de Edimburgo, admitió que "no conocemos los efectos a largo plazo de la píldora para varones, mientras que desde hace 40 años venimos aprendiendo sobre la píldora para mujeres. Pero los beneficios del sexo libre de riesgo de embarazo son reales e inmediatos". La píldora paran mujeres se desarrolló hace ya 40 años, con sucesivos perfeccionamientos. Una de las razones es que resultó más fácil inventar algo que impidiera la ovulación, que se produce sólo una vez por ciclo menstrual; cada hombre, en cambio, emite millones de espermatozoides en cada eyaculación.

> **Plazos:** *Los resultados finales estarán a fin del año que viene; luego vendrán ensayos clínicos en miles de personas; el producto estaría en el mercado para 2005.*

La píldora masculina podría lograr un triunfo más categórico si se lograra que su formulación evitara la necesidad de las periódicas inyecciones de testosterona. Pero el golazo puede venir de China, si se confirman las esperanzas de una píldora anticonceptiva para varones que a la vez prevendría contra enfermedades de trasmisión sexual, incluido el VIH/sida. Un equipo de la Academia de Ciencias de Shanghai y de la Universidad de Hong Kong, en un artículo que publicó la prestigiosa revista *Science*, anunció el hallazgo de una partícula proteica llamada Bin 1b, presente en el testículo del ratón, que tiene una función microbicida y, a la vez, estaría involucrada en la generación de los futuros espermatozoides. La sustancia "puede ofrecer, no sólo un interesante camino para trabajar en contracepción, sino también consecuencias terapéuticas contra enfermedades de trasmisión sexual", escribieron los investigadores chinos en *Science*.

La píldora masculina está siendo probada en cuatro países y demostró ser efectiva.
Pero las encuestas mostraron que ellos están poco inclinados a asumir la responsabilidad.

Resistencias masculinas

Por P. L.

"Es probable que, en la Argentina, la resistencia de los hombres a usar anticonceptivos hormonales sea todavía mayor que en Europa ", sospecha Norberto Inda, miembro del Foro de Psicoanálisis y Género de la Asociación de Psicólogos de Buenos Aires, y observa que "aun en España, país que no es de los menos machistas, es mucho más frecuente que acá la vasectomía, como opción para hombres que ya no desean tener más hijos. En Latinoamérica está más arraigada entre los varones la equiparación entre fertilidad y potencia sexual: 'Un polvo espectacular, como para hacerle mellizos...'".

Por otra parte, observa Inda, "el nuevo método destaca el hecho de que los hijos son también del padre, en contraste con la tradición de que los hijos son de las mujeres, aun cuando hoy los análisis de ADN permiten certificar la paternidad. Pero el sistema patriarcal, a la vez que significa el hecho de engendrar como una prueba de potencia para el hombre, la limita a un plano narcisista, más que de responsabilidad futura".

–El hecho de que, por primera vez en la historia y gracias a los análisis genéticos, la paternidad puede establecerse con certeza, contribuirá tal vez a que los hombres no desestimen la posibilidad de hacerse cargo del control de la natalidad –observó **Página/12–.**

–Sin duda –contestó Inda–. En estos últimos dos años encontré, con frecuencia notable, casos de encuentros de una noche o dos en los que la mujer queda embarazada y quiere ser madre y él queda a su vez hipotecado, en un juego de poderes infernal.

LOS NUEVOS ANTICONCEPTIVOS PARA LAS MUJERES

Los parches son efectivos

Por P.L.

Los parches anticonceptivos para mujeres son más efectivos que las píldoras. Así lo muestra un estudio sobre más de 1400 mujeres que publicó la Asociación Médica de Estados Unidos. Los mejores resultados se deben simplemente a que casi una de cada cuatro mujeres olvida tomar la píldora en algún día del ciclo, mientras que sólo el 12 por ciento tiene problemas para cumplir con la colocación semanal de los parches. Por otra parte, se anunció un nuevo "anillo anticonceptivo" intravaginal, de eficacia similar a los métodos ya consagrados.

Los parches anticonceptivos, que se adhieren a la piel del brazo, el abdomen o la nalga, saldrán al mercado el año que viene. Un artículo firmado por Marie-Claude Audet y colaboradores, publicado en mayo en *Journals of the American Medical Association*, da cuenta de un ensayo comparativo entre anticonceptivos orales y transdérmicos sobre 1417 mujeres sanas, en 45 clínicas de Estados Unidos y Canadá, a lo largo de casi dos años. Entre las que usaron anticonceptivos orales, el 77,7 por ciento observó un cumplimiento perfecto de las tomas diarias; la proporción subió al 88,2 por ciento en las que usaron los parches, que se aplican durante tres de las cuatro semanas del ciclo menstrual. El estudio puntualiza también que el 4,6 por ciento de los parches debieron ser reemplazados por desprendimiento total o parcial.

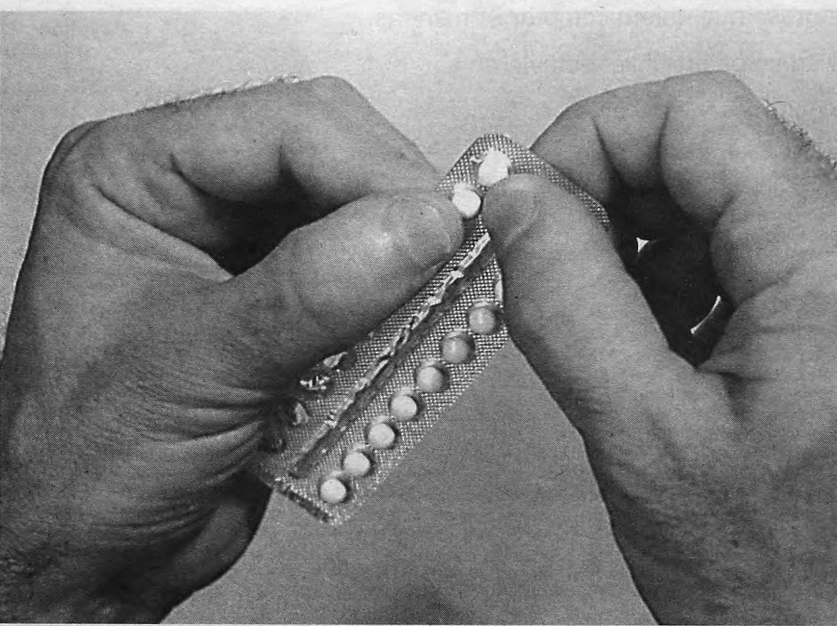
En el grupo que usó parches, "las molestias en las mamas y los trastornos en la menstruación fueron significativamente más comunes, pero sólo durante los dos primeros ciclos menstruales", según los investigadores. El 2,6 por ciento de las mujeres que usaron parches tuvieron que dejarlos por reacciones en el sitio de la aplicación. Un dato levemente inquietante es que, en ambos grupos, "se registraron moderados aumentos en los niveles de colesterol en sangre".

En cuanto al "anillo anticonceptivo", es de plástico flexible, tiene cinco centímetros de diámetro y la mujer lo inserta por sí misma, ajustándolo al cuello del útero. Allí permanece durante tres semanas del ciclo, y ella misma lo retira en la cuarta semana. El anillo libera gradualmente progesterona y estrógenos para evitar la concepción. Un estudio en Holanda, sobre 1145 mujeres, mostró una eficacia similar a la de los anticonceptivos orales o intrauterinos. Y, como las hormonas se liberan directamente en la vagina, la cantidad necesaria es menor que con las píldoras o parches.

PTIVOS MASCULINOS YA SE PRUEBAN EN EUROPA Y EE.UU.

llega el turno de los hombres

Se ensaya un anticonceptivo que se implanta bajo la piel del brazo y va liberando las hormonas progresivamente. También se prueba, con la misma droga, la píldora para hombres. La duda es si los hombres aceptarán usarlo: según las encuestas, sólo cuatro de cada diez estarían dispuestos.



La píldora masculina está siendo probada en cuatro países y demostró ser efectiva.
Pero las encuestas mostraron que ellos están poco inclinados a asumir la responsabilidad.

mente reversible en la producción de espermatozoides, sin mayores efectos secundarios".

La contracepción masculina se recomienda como "una opción para parejas en relaciones estables: es bueno que los varones también se hagan cargo de la responsabilidad de la anticoncepción", señaló Toni Belfield, de la Asociación de Planificación Familiar británica, quien de todos modos insistió en "la importancia insustituible de los condones para proteger contra las enfermedades de trasmisión sexual".

Una encuesta sobre mujeres escocesas, chinas y sudafricanas mostró que el 75 por ciento estimaba que los hombres debían estar dispuestos a usar el nuevo método. Sin embargo, la correlativa encuesta entre hombres reveló que sólo cuatro de cada diez se manifestaban dispuestos a utilizarlos. El 56 por ciento de los hombres manifestó preocupación por eventuales efectos perjudiciales a largo plazo, todavía desconocidos.

Richard Anderson, director del ensayo en la Universidad de Edimburgo, admitió que "no conocemos los efectos a largo plazo de la píldora para varones, mientras que desde hace 40 años venimos aprendiendo sobre la píldora para mujeres. Pero los beneficios del sexo libre de riesgo de embarazo son reales e inmediatos". La píldora paran mujeres se desarrolló hace ya 40 años, con sucesivos perfeccionamientos. Una de las razones es que resultó más fácil inventar algo que impidiera la ovulación, que se produce sólo una vez por ciclo menstrual; cada hombre, en cambio, emite millones de espermatozoides en cada eyaculación.

Plazos: ***Los resultados finales estarán a fin del año que viene; luego vendrán ensayos clínicos en miles de personas; el producto estaría en el mercado para 2005.***

La píldora masculina podría lograr un triunfo más categórico si se lograra que su formulación evitara la necesidad de las periódicas inyecciones de testosterona. Pero el golazo puede venir de China, si se confirman las esperanzas de una píldora anticonceptiva para varones que a la vez prevendría contra enfermedades de trasmisión sexual, incluido el VIH/sida. Un equipo de la Academia de Ciencias de Shanghai y de la Universidad de Hong Kong, en un artículo que publicó la prestigiosa revista *Science*, anunció el hallazgo de una partícula proteica llamada Bin 1b, presente en el testículo del ratón, que tiene una función microbicida y, a la vez, estaría involucrada en la generación de los futuros espermatozoides. La sustancia "puede ofrecer, no sólo un interesante camino para trabajar en contracepción, sino también consecuencias terapéuticas contra enfermedades de trasmisión sexual", escribieron los investigadores chinos en *Science*.

Resistencias masculinas

Por P. L.

"Es probable que, en la Argentina, la resistencia de los hombres a usar anticonceptivos hormonales sea todavía mayor que en Europa ", sospecha Norberto Inda, miembro del Foro de Psicoanálisis y Género de la Asociación de Psicólogos de Buenos Aires, y observa que "aun en España, país que no es de los menos machistas, es mucho más frecuente que acá la vasectomía, como opción para hombres que ya no desean tener más hijos. En Latinoamérica está más arraigada entre los varones la equiparación entre fertilidad y potencia sexual: 'Un polvo espectacular, como para hacerle mellizos...'".

Por otra parte, observa Inda, "el nuevo método destaca el hecho de que los hijos son también del padre, en contraste con la tradición de que los hijos son de las mujeres, aun cuando hoy los análisis de ADN permiten certificar la paternidad. Pero el sistema patriarcal, a la vez que significa el hecho de engendrar como una prueba de potencia para el hombre, la limita a un plano narcisista, más que de responsabilidad futura".

–El hecho de que, por primera vez en la historia y gracias a los análisis genéticos, la paternidad puede establecerse con certeza, contribuirá tal vez a que los hombres no desestimen la posibilidad de hacerse cargo del control de la natalidad –observó Página/12–.

–Sin duda –contestó Inda–. En estos últimos dos años encontré, con frecuencia notable, casos de encuentros de una noche o dos en los que la mujer queda embarazada y quiere ser madre y él queda a su vez hipotecado, en un juego de poderes infernal.

LOS NUEVOS ANTICONCEPTIVOS PARA LAS MUJERES

Los parches son efectivos

Por P.L.

Los parches anticonceptivos para mujeres son más efectivos que las píldoras. Así lo muestra un estudio sobre más de 1400 mujeres que publicó la Asociación Médica de Estados Unidos. Los mejores resultados se deben simplemente a que casi una de cada cuatro mujeres olvida tomar la píldora en algún día del ciclo, mientras que sólo el 12 por ciento tiene problemas para cumplir con la colocación semanal de los parches. Por otra parte, se anunció un nuevo "anillo anticonceptivo" intravaginal, de eficacia similar a los métodos ya consagrados.

Los parches anticonceptivos, que se adhieren a la piel del brazo, el abdomen o la nalga, saldrán al mercado el año que viene. Un artículo firmado por Marie-Claude Audet y colaboradores, publicado en mayo en *Journals of the American Medical Association*, da cuenta de un ensayo comparativo entre anticonceptivos orales y transdérmicos sobre 1417 mujeres sanas, en 45 clínicas de Estados Unidos y Canadá, a lo largo de casi dos años. Entre las que usaron anticonceptivos orales, el 77,7 por ciento observó un cumplimiento perfecto de las tomas diarias; la proporción subió al 88,2 por ciento en las que usaron los parches, que se aplican durante tres de las cuatro semanas del ciclo menstrual. El estudio puntualiza también que el 4,6 por ciento de los parches debieron ser reemplazados por desprendimiento total o parcial.

En el grupo que usó parches, "las molestias en las mamas y los trastornos en la menstruación fueron significativamente más comunes, pero sólo durante los dos primeros ciclos menstruales", según los investigadores. El 2,6 por ciento de las mujeres que usaron parches tuvieron que dejarlos por reacciones en el sitio de la aplicación. Un dato levemente inquietante es que, en ambos grupos, "se registraron moderados aumentos en los niveles de colesterol en sangre".

En cuanto al "anillo anticonceptivo", es de plástico flexible, tiene cinco centímetros de diámetro y la mujer lo inserta por sí misma, ajustándolo al cuello del útero. Allí permanece durante tres semanas del ciclo, y ella misma lo retira en la cuarta semana. El anillo libera gradualmente progesterona y estrógenos para evitar la concepción. Un estudio en Holanda, sobre 1145 mujeres, mostró una eficacia similar a la de los anticonceptivos orales o intrauterinos. Y, como las hormonas se liberan directamente en la vagina, la cantidad necesaria es menor que con las píldoras o parches.

Una ballena varada

Una ballena franca Austral estuvo varada ayer durante varias horas en el balneario de Monte Hermoso, a 106 kilómetros al norte de Bahía Blanca, pero cuando se alistaban los medios para socorrerla, pudo liberarse y volver al mar sola, según informó la Prefectura Naval Argentina. "Nos habíamos preparado para ayudar al cetáceo, cuando por la marea creciente el animal pudo zafar y continuó su viaje", dijo el prefecto Sergio Gaetán.

Policía baleado

Un agente de la Policía Federal fue herido de bala ayer cuando, por el paro, custodiaba una sede de la empresa Edesur en el barrio de Pompeya. Según la información de la policía, Walter Castro fue atacado por tres hombres armados que llegaron a bordo de un auto color negro y sin patente. Sin mediar palabra, uno de los hombres, quienes llevaban puesto chalecos antibalas, disparó contra el suboficial a quien hirió en una mano. Luego, según la información oficial, huyeron. El caso fue calificado como "tentativa de homicidio".

Por denuncias de narcolavado, le incautan aviones a Aerocontinente

La empresa que quiere comprar Aerolíneas sufrió un golpe en Chile: detuvieron a cinco gerentes y le incautaron 6 aviones.



AFP

En Perú, empleados de la cuestionada compañía salieron a la calle.
Denuncian que la medida judicial en Chile tiene motivos comerciales.

Las sospechas de narcolavado que rondaban a la empresa peruana Aerocontinente –la que recientemente presentó una oferta para comprar Aerolíneas Argentinas– se corporizaron ayer en Chile, cuando la Justicia de ese país ordenó incautar seis aviones, detener a tres gerentes de la compañía y congelar unos 37 millones de dólares en diversas cuentas. Numerosos pasajeros quedaron varados en Santiago, mientras en Lima empleados de la empresa salían a la calle a protestar por la medida.

En sólo cuatro años, Aerocontinente se convirtió en la empresa dominante en Perú, a través de una agresiva política de precios bajos. En Chile, le bastó un año para ubicarse en tercer lugar en el mercado, detrás de LanChile y Ladeco. La semana pasada la compañía presentó una oferta de cien millones de dólares a pagar en diez años para comprar Aerolíneas Argentinas y Austral; dijeron además que, en caso de no prosperar esa operación, tenían intenciones de entrar en el mercado argentino a través de subsidiarias, tal como lo hicieron en Chile.

Pero su vertiginoso vuelo parece haber sido abruptamente interrumpido por la Justicia chilena, que lanzó en la noche del miércoles la operación sigilosa y simultáneamente en Santiago y otras ciudades del país como parte de una indagatoria iniciada en 1999 por el Centro de Defensa del Estado –que actúa como fiscalía pública–, que culminó con una querella formal ante el Quinto Juzgado del Crimen de Santiago en junio pasado. La acusación es por lavado de dinero proveniente del narcotráfico.

Además de ordenar las capturas y la incautación de aeronaves, el tribunal dispuso también la congelación de cuentas bancarias de Aerocontinente, por un monto equivalente a 37 millones de dólares, y la clausura de 15 oficinas de sucursales en distintos puntos del territorio chileno.

Como era de esperar, la empresa negó todas las acusaciones y reclamó la intervención urgente del gobierno peruano. Lupe Zevallos, presidenta del directorio, declaró que "el gobierno debe pronunciarse en defensa de los intereses de una empresa peruana", y señaló que la decisión del juez Juan Carlos Urrutia ha sido inducida por intereses económicos. "Lamento que la Justicia chilena se haya dejado utilizar, porque este es un tema de competencia y nada más, porque acá no hay un solo dólar ilegal", afirmó.

Zevallos consideró que el operativo judicial ha sido un abuso porque no fueron notificados de la acción ni de los presuntos ilícitos atribuidos a su empresa. Aerocontinente también fue investigada por presunto lavado de dinero del narcotráfico en el Perú, pero su dueño, Fernando Zevallos, hermano de Lupe, evadió a la Justicia supuestamente amparado en jueces vinculados al ex asesor presidencial Vladimiro Montesinos. Ahora, Zeballos vive en Miami.

En el aeropuerto de Santiago, en tanto, cientos de personas se quejaron por la suspensión de las operaciones. Entre los varados hay numerosos argentinos. "Aerocontinente algo tiene que hacer con nosotros –dijo uno de ellos, que planeaba viajar a Miami–. Hemos pagado nuestros boletos y no nos merecemos que nos dejen tirados acá."

Brasil prueba una vacuna

Brasil pondrá a prueba una vacuna contra el sida desarrollada en Francia. Así lo anunció ayer el ministro de Salud, José Serra, tras dar a conocer un convenio de cooperación en el área de salud con esa nación europea.

"Para Brasil, este acuerdo representa un avance importante y el reconocimiento, por parte de un país desarrollado, del esfuerzo que estamos haciendo para controlar el sida", dijo Serra. En Brasil, según cálculos del gobierno, unas 540.000 personas son portadores del VIH.

Los programas aplicados allí para luchar contra el mal han sido considerados modelos en el mundo y recomendados por la Organización de las Naciones Unidas. El acuerdo con Francia prevé que unos 1500 voluntarios brasileños participarán en experimentos para poner a prueba una vacuna contra el sida que está siendo desarrollada por una agencia de investigación francesa. Según Serra, en caso de que se compruebe la efectividad de la vacuna, Brasil tendría un acceso más rápido a ella y además se le permitirá usar la fórmula para fabricarla localmente.

SEGUN EL ENTE REGULADOR, EL SERVICIO DEBERIA SER MAS EXTENSO

La noche no es para andar en subte

El contrato de concesión establece que los subtes deben correr hasta las 23, pero la empresa los interrumpe más temprano.

Por Eduardo Videla

Aunque pocos lo sepan, el contrato de concesión de los subterráneos porteños establece que cuatro de sus cinco líneas deben prestar servicio hasta las 23. Sin embargo, un permiso provisorio otorgado hace ya cinco años hizo que los pasajeros de los ramales A, B, C y D tengan su último tren disponible minutos después de las 22. La excepción, finalmente, se convirtió en regla y motivó la intervención del Ente Unico Regulador de los Servicios Públicos de la Ciudad, que hizo un pedido de informes a la empresa Metrovías y al órgano nacional de control, la CNRT. "El permiso otorgado a la empresa venció en noviembre y el horario original no fue restablecido", dijo a *Página/12* el jefe del área de Transporte del Ente, Julio Rearte.

El servicio de Subterráneos de Buenos Aires fue concesionado en 1994 por el Estado a la empresa Metrovías. El contrato establecía, entre otros puntos, que el horario de prestación de servicio a partir de 1996 sería de 5 a 23 horas para las líneas A, B. C y D, y de 5 a 22 para la línea E , siempre para los días hábiles y sábados no feriados. El horario tope es el de salida del último tren de cada cabecera.

En 1996, la empresa Metrovías solicitó a la autoridad nacional un permiso para mantener el horario hasta las 22, con el fin de acelerar los trabajos de renovación de vías. "Esos trabajos se terminaron en 1999 pero la empresa volvió a pedir que se mantenga la modificación horaria, dado que estaba realizando trabajos de señalización en la línea C", informó Rearte. "El permiso se prorrogó en las cuatro líneas, pese a que los trabajos se realizaron solo en una", agregó el funcionario.

Según consta en el Ente de la Ciudad, la fecha de finalización de las obras de señalización estaba prevista para noviembre del 2000. Como el horario no se ha modificado después de ocho meses de vencido el plazo, el Ente de la Ciudad formuló un pedido de informes a Metrovías y a la Comisión Nacional de Regulación del Transporte (CNRT), el organismo a cargo del control de la actividad, en el que pregunta si fue otorgada una nueva prórroga y cuáles son las obras que se realizan.

Ante una consulta de este diario, Metrovías informó mantiene "el mismo horario vigente desde diciembre de 1988" y admitió que en 1996 solicitó a la CNRT "mantener ese horario con el objetivo de cumplir con las obras de inversión comprometidas en el contrato". Actualmente, los últimos trenes parten entre las 22.23 (línea C) y las 22.32 (Línea A).

"Cuando se hizo cargo de la concesión, la empresa sabía que tenía que cumplir con un cronograma de obras y también con un horario de servicio", replicó el jefe del área de transporte del Ente.

Voceros de la CNRT argumentaron que, de todas formas, la compañía cumple con la cantidad de servicios establecidos para un día, trasladando los trenes que deberían correr entre las 22 y las 23 al resto de la jornada, por lo que la frecuencia entre servicios es menor.

En el Ente reconocen esto, pero sostienen que el usuario tiene el derecho de tener acceso al servicio hasta las 23. "Volver al horario original representa un beneficio para el usuario, dado que a partir de las 22 las líneas de colectivos disminuyen su frecuencia", concluyó Rearte.

El funcionario no descarta que para la empresa constituya "un mayor beneficio económico" trasladar servicios de un horario poco rentable a otro con más movimiento de pasajeros. "Los servicios no los redujeron porque ese era uno de los requisitos para que se les otorgue un aumento en la tarifa", agregó Rearte.

Con respecto a las atribuciones del Ente, una de las directoras del organismo, Irene Wais, dijo a este diario que se le pidió al jefe de Gobierno, Aníbal Ibarra, que reclame ante la nación la facultad de la ciudad para controlar el servicio de subtes.

Gustavo Mujica



Tras la concesión, la empresa pidió cortar el servicio más temprano para realizar trabajos.
Pero el permiso provisorio se venció y el horario de las 23 nunca se reestableció.

Los que escuchan las quejas

El Ente de la Ciudad fue creado por la ley 210, sancionada por la Legislatura en 1999, y comenzó a funcionar en agosto de 2000. Su presidente es Néstor Vicente y su directorio está integrado por Irene Wais, Nilda de Martínez Quijano, José Luis Di Lorenzo y Roberto Vázquez.

Son sus atribuciones controlar el funcionamiento de servicios públicos brindados por la ciudad, como la recolección de residuos, el alumbrado, funcionamiento de semáforos y mantenimiento de calles y autopistas. También abarca servicios como el transporte urbano, gas, electricidad y teléfonos, en los que sus funciones se superponen a las de los entes nacionales.

"Es importante que la gente adquiera el hábito de controlar el funcionamiento de los servicios públicos y hacer conocer sus quejas. Los ciudadanos deben ser los verdaderos inspectores", dijo la bióloga Irene Wais, una de las directoras del Ente.

Los reclamos de los usuarios pueden formularse en la sede del Ente, Bartolomé Mitre 760, 9° y 10° piso, o a los teléfonos 4343-4239/4126 y 4345-5020/1.

La máquina de hacer dinero

Unas 25 personas fueron detenidas ayer durante una serie de allanamientos realizados por la Policía Federal en la capital y el conurbano contra una banda dedicada a la falsificación de monedas y billetes.

Uno de los procedimientos, ordenados por el juez federal de San Isidro Conrado Bergesio, tuvo lugar en una imprenta ubicada en Corriente 2387, del barrio de Once, donde encontraron billetes falsificados de 2, 5, 10, 50 y 100 pesos, por un monto total de unos 50 mil pesos. También hallaron allí todo tipo de tintas y papel comercial para confeccionar los billetes que, según explicó un jefe policial, eran de "regular calidad, pero fáciles de introducir al circuito comercial".

Otro allanamiento tuvo lugar en una tornería de Ramos Mejía: allí se confeccionaban monedas de un peso. La policía dejó saber que aún habría más procedimientos contra esta banda.

Los Tute Bianche, u Overoles Blancos, así conocidos por la práctica de manifestar así ataviados, son uno de los emergentes más dinámicos de la antiglobalización en Italia. Aquí, un reportaje exclusivo de **Página/12** a su vocero.

AFP



Luca Casarini, vocero de los Overoles Blancos,habla a la multitud ayer en el estadio.
"El overol blanco para nosotros cumple la misma función que el pasamontañas para los zapatistas."

"Somos un ejército de soñadores, cuya arma es el propio cuerpo"

Página/12 en Italia

Por Martín Bergel
Desde Génova

Es una de las personas más buscadas en toda Génova. Histriónico, campechano, una suerte de versión italiana juvenil de Gérard Depardieu, Luca Casarini es el vocero del movimiento de los Tute Bianche, verdadera sensación de la política en Italia desde hace unos años. Los Overoles Blancos, como se los conoce en castellano, han hecho de la desobediencia civil y la acción directa una práctica que desde los centros sociales italianos ha encontrado gran difusión. Para las movilizaciones contra el G-8 en Génova, alrededor de 20.000 desobedientes se preparan para el asedio y bloqueo de la reunión. En el Estadio Carlini, reducto de la multitud de desobedientes, y luego de finalizar la conferencia de prensa en la que se explicaron en detalle las acciones previstas para hoy al grito de "¡Zapata vive, la lucha sigue!", Casarini concedió una entrevista a *Página/12*.

–¿Cómo caracterizar al movimiento de los Tute Bianche?

–En primer término, hay que decir que Tute Bianche es un movimiento organizado, no una organización. Tute Bianche es un gran ejército de soñadores, cuya arma es el propio cuerpo. Nuestra práctica principal es la de la acción directa no violenta. Hemos venido creciendo cualitativa y cuantitativamente a través de las distintas acciones, que han ido desde el ingreso al Centro de Internación para inmigrantes indocumentados de la Via Coselli de Milán –una verdadera cárcel, que gracias a nuestra presión conseguimos cerrar– hasta la invasión de la Base de Aviano, donde aviones norteamericanos de la OTAN se preparaban para bombardear Serbia. Nuestra base de militancia nace de los Centros Sociales, herederos de la tradición del autonomismo de los anos '70.

–De todas las actividades contra el G-8 de Génova, la que ha generado más atención es la marcha de hoy, la de la desobediencia civil. Y los Tute Bianche son en Italia un símbolo de la desobediencia civil.

–Evidentemente, Tute Bianche le ha dado gran difusión a esta práctica, pero no es de ningún modo el único movimiento que la lleva a cabo en Italia. Aquí mismo, en el Estadio Carlini, hay muchos grupos de desobedientes, tanto italianos como extranjeros. Por otra parte, en muchas otras partes del mundo hay distintas formas de desobediencia civil no violenta. Nosotros simplemente hemos desarrollado una, que consiste centralmente en oponerse directamente a aquellos fenómenos que, permitidos por la ley, decretan realidades sumamente injustas. La oposición de una política de justicia a una realidad que es constitutivamente injusta: ésta en la base de la desobediencia civil practicada por los Tute Bianche.

–¿Cuál es, dentro de la desobediencia civil, el significado de la no violencia?

Luchas: *"Sentimos respeto por las luchas guerrilleras llevadas a cabo en el pasado en el mundo, pero creemos que ahora la no violencia resulta más eficaz".*

–Aunque sentimos respeto por las luchas guerrilleras llevadas a cabo en el pasado en el mundo entero, creemos que en el presente la no violencia resulta más eficaz contra las injusticias producidas por el neoliberalismo. No violencia no es igual a pacifismo, y la definición de lo que es realmente depende de cada contexto. Los Tute Bianche, por otra parte, siempre hacemos públicas nuestras intenciones. Creemos que ése es el modo en que las luchas del presente pueden generar una nueva sensibilidad en la sociedad civil del mundo entero. Y la no violencia es una práctica que se presta en ese sentido.

–¿Son conscientes de que, especialmente luego de estas movilizaciones, los Tute Bianche son una de las principales referencias dentro del movimiento de resistencia global?

–Es posible, pero nosotros no pretendemos ser modelo ni menos vanguardia de nadie. Por otra parte, cada escenario debe desarrollar sus propias prácticas. Lo interesante en el movimiento de resistencia global desatado en Seattle es que las dos dimensiones, lo local y lo global, se implican mutuamente. Nuestra lucha, en la senda del zapatismo, es por la Humanidad, pero arraigada en nuestra propia realidad. De todos modos, las luchas del presente deben tener necesariamente una dimensión global, pues, como enseña Toni Negri pero ha enseñado también Marcos, ésa es la única manera de oponerse al Imperio.

–En estas movilizaciones los Tute Bianche han decidido no utilizar su tradicional uniforme blanco, gracias al cual lograron captar la atención y la simpatía de buena porción de la ciudadanía italiana. ¿Qué significado tiene esa indumentaria, y por qué esta vez han optado por dejarla de lado?

–Por un lado, Tute Bianche es una red de colectivos e individuos que asume la cuestión de la identidad como un asunto de permanente construcción. Tute Bianche es un proyecto político de experimentación permanente, y en ese sentido hay un juego permanente de velamiento de nuestra identidad. Al usar la tuta bianca (la indumentaria blanca) ponemos en juego nuestro cuerpo, pero despojándolo de su identidad. Del mismo modo que el pasamontañas para los zapatistas, la tuta bianca es el instrumento que ha permitido visibilizar muchas cuestiones que hasta entonces permanecían invisibles. Pero esta vez hemos optado por dejarla de lado porque somos sólo una parte dentro de una multitud más vasta, dentro de la cual queremos disolvernos.

–Luego del G-8, ¿cómo evaluar el futuro del movimiento de resistencia global?

–Evidentemente, al menos en muchos países se está dando una dinámica política radical como hace mucho tiempo no sucedía. Pero la resistencia global, aún cuando ha producido muchas cosas nuevas y buenas, debe avanzar más en la faz propositiva. Debemos desatar nuestra imaginación para desarrollar nuevas prácticas e inventar nuevas realidades, en el horizonte de aquello dicho por el zapatismo: "Un mundo donde quepan muchos mundos". De todos modos, no hay que apresurarse. Yo prefiero vivir paso a paso, y en ese sentido nuestro desafío actual es dar batalla directa a los representantes del poder mundial reunidos aquí en el G-8. El bloque de la desobediencia civil, como ha sido anunciado públicamente, intentará vulnerar el muro de la vergüenza que separa a la zona roja donde se atrincheran por unos días los poderosos del mundo. Doblegar ese muro, simbólica y prácticamente, es nuestro desafío hoy.

LAS MARCHAS

Génova,

Por Pablo X. de Sandoval
Desde Génova

"Benvenutto a Génova, paranoid-city", acertó a decir ayer un activista italiano cuando el servicio de seguridad desalojó el Centro de Convergencia donde se dan cita los grupos antiglobalización por una alarma de bomba, falsa de nuevo.

Este es el ambiente de crispación en el que vive una ciudad en la que la policía lleva varios días buscando terroristas entre los manifestantes, y los manifestantes buscando policía secreta por las calles. "Normalmente, un tipo con anteojos de sol, aspecto pretendidamente joven y una mochila", es la definición más aceptada para localizar a los agentes encubiertos. Anoche, tras 14 horas de ómnibus desde Barcelona, el grupo de españoles fue alojado en tiendas de campaña en un parque. "Ese extraño olor es porque estamos justo encima de la zona para perros", explicó amablemente el guía. Además de la peste, no se conoce ninguna ducha a menos de un kilómetro. Por la mañana, entre una fuente y una manguera hubo agua para lo mínimo.

Comienza a notarse el tan esperado ambiente internacional y festivo prometido. Bajo la carpa del centro de reunión, puestos de comida, agua y cervezas para los cientos de alemanes, españoles, polacos o belgas que ya han llegado a Génova y que se dan cita a escasos 50 metros del centro operativo de la policía. "Eso sí, nada de precio de activista, el Centro de Convergencia es tan caro como el resto de la ciudad", advierten.

Entre una agitada asamblea a las 9 de la mañana y el anochecer da

LOS OVEROLES BLANCOS Y LA LUCHA

La protesta color

Por John Vidal*
Desde Génova

En el clímax de la protesta contra el Banco Mundial en Praga el año pasado, un cura párroco italiano vestido todo de blanco se paró y habló a varios cientos de policías parados frente a los tanques para proteger el puente. Durante tres horas, un grupo de 300 italianos había estado aplastándose contra los escudos de la policía antidisturbio sin resultado alguno. "Hemos venido a defender los derechos de millones, la dignidad y la justicia con nuestros cuerpos", dijo Don Vitaliano, el cura de Avellino. "Frente al control total del mundo que están ejerciendo los dueños del dinero, nosotros sólo tenemos nuestros cuerpos para protestar y rebelarnos contra la injusticia."

El cura y los manifestantes pertenecían a un grupo llamado Ya Basta! Cuando la acción directa contra los líderes de los principales países industriales (nucleados con Rusia en el G-8) comience hoy a desplegar toda su intensidad en Génova, los hombres y mujeres vestidos con overoles blancos (como se los conoce en italiano, Tute Bianche) y que se protegen con hombreras, neumáticos de goma, corazas de espuma, cascos y gafas protectoras estarán en el mismo frente. Aunque esta vez, para fundirse mejor en el colectivo, no se vistan de blanco. Línea tras línea, empujará a las filas de policía y las barricadas, intentando quebrarlas y permitir que los demás penetren en lo que se ha llamado "la ciudad prohibida" de Génova. No levantarán los puños ni tirarán piedras ni responderán con palabras. Es una simple aunque peligrosa táctica de no violencia, tan simbólica como efectiva, y se está extendiendo rápidamente a grupos en Estados Unidos, Gran Bretaña y el resto de Europa. Desde 1996, cuando emergió el primer grupo Ya Basta! para apoyar a los zapatistas en México, se han convertido en el rostro más visible y aceptable de las protestas europeas.

"Nuestro objetivo es lograr el completo dominio sobre nosotros mismos, la dignidad aun a costa de nuestros cuerpos", dijo Gianluca, un miembro de Ya Basta! de Milán. "Nuestros cuerpos son nuestras armas. Se los arrojaremos al Estado, mientras éste dispara su batería de armas contra nosotros. Usamos los trajes y el acolchado porque hemos sido testigos de la extrema brutalidad que la policía y las autoridades ejercen sobre los disidentes, a pesar de la no violencia, y su absoluto desinterés por la dignidad humana y el sufrimiento. Suponemos que habrá represión a nuestra resistencia. Supo-

TRATARAN HOY DE ENTRAR EN LA "ZONA ROJA" EN TORNO A LA CUMBRE

capital del G-8 y del anticapitalismo

La cumbre de los siete países más industrializados y Rusia empieza hoy en una ciudad fragmentada por muros y calles cerradas como la vieja Berlín y como Belfast y que se ha vuelto el punto de convergencia de activistas de todo el mundo.

tiempo para discutir: si se cambian las tiendas de sitio; qué se viene a hacer a Génova; con qué opción política se identifica cada uno; a qué manifestaciones asistir, y, por supuesto, qué uso se hará de la violencia hoy durante el asedio a la cumbre del G-8, la reunión de los países más industrializados del mundo más Rusia. Todo ello en interminables asambleas. Pero además, para un grupo de apenas 100 personas ya hay montadas una comisión de asesoría legal, otra de materiales (logística), otra para la recepción de los ómnibus que van llegando poco a poco y otra de finanzas.

A mediodía llegaban malas noticias. "A los de Madrid" los había parado en la frontera española la policía y les había requisado las máscaras antigás, según dijeron por teléfono móvil. Llevaban unas setenta "que nos hacían mucha falta", comenta Armand, un activista que estuvo en primera línea durante la protesta en Praga contra la reunión del Banco Mundial. Parece que sea cual fuere la manifestación que uno elija, "va a haber gases para todos". Alguien dice que puede conseguir máscaras aquí, en la ciudad, por unos 6 dólares.

La diversidad de grupos y "propuestas de acción" que hay en Génova ha hecho que la ciudad se divida hasta para dormir. El Estadio Carlini, para los que practican la desobediencia civil hasta las últimas consecuencias. El Estadio Ciorba, para los grupos gandhianos y pacifistas. El parque, para el que caiga por allí. Todos ellos con la policía en la puerta pidiendo documentación. Conscientes de la repercusión mediática del evento, los más que posibles enfrentamientos con la policía centran toda la actividad de los debates y definen a cada uno políticamente aquí en Génova.

"Ya casi se habla más de violencia que de política", se queja Judith, de 21 años, que viene de Tarragona. "Para mí, el número de gente que venga es más importante que entrar en la llamada Zona Roja (el cerco de seguridad en torno al centro histórico) o no. Personalmente, creo que provocar la reacción de la policía es justificar precisamente lo que se denuncia, que es el cierre de un espacio público por motivos de seguridad. Es justificar el dispositivo contra nosotros."

La fecha clave es hoy. La mayoría de la gente tratará de encontrar una opción intermedia entre el enfrentamiento con la policía para entrar en la Zona Roja (donde un muro protege a los delegados de la cumbre) o una marcha tradicional. Las opciones se concentran "para todo el que lleve rollo joven-autónomo-creativo, ya saben", según asegura un joven, en una marcha rossa que tratará de aprovechar la cobertura de los grupos más duros, pero sin preparación específica para luchar contra la policía. Según advierte Andreu a sus compañeros mientras deciden la estrategia sobre un mapa, "la experiencia dice que quedarse esperando a ver qué pasa significa golpes".

Quizá convenía pasarse por uno de los dos "talleres de desobediencia civil" que, bajo el título de Tácticas callejeras, se celebraban ayer. Dos veteranas de las protestas de Seattle y Quebec explicaban en el gimnasio de un colegio cómo hacer para dejarse arrastrar por la policía, por qué es más difícil arrastrar a dos abrazados que a uno solo, estar siempre alerta de las posibles vías de escape, cómo comunicarse dentro de la manifestación y, sobre todo, desconfiar de los rumores "que la mayoría de las veces son difundidos por policías infiltrados". Génova es hoy ciudad-paranoia, un enorme ring de boxeo esperando a ser pisoteado por 150.000 personas. Para amenizar, 5000 sandwiches, 4000 botellas de agua y cuatro toneladas de manzanas cortesía del músico hispano-francés Manu Chao, que, además de tocar, invita. "Qué colega el Manu, tú."

SIN VIOLENCIAS

sacarina

nemos que nos van a golpear y también que sufriremos."

Si la disciplina casi militar de Ya Basta! es impresionante y su decisión de sufrir se remonta a los flagelantes medievales, su creciente número en Italia hace del movimiento Tutte Bianche una fuerza social y política de primer orden entre la juventud. Si las autoridades no les impiden llegar a Génova, y ellos han reservado más de 30 trenes, Ya Basta! espera que entre 5000 y 10.000 personas manifiesten contra el G-8. Durante la semana pasada, muchos han estado en campos de entrenamiento táctico en Milán, Roma y Padua, de donde recogen mucho apoyo.

Muchos provienen de los "centros sociales" de los barrios bajos de muchas ciudades de Italia, que actúan como referencias culturales y de reunión para los pobres y los jóvenes. "Siempre hemos sido lo invisible en la sociedad", dice Annelisa, de un centro de Génova. "Los overoles blancos expresan en hecho que el Estado nos ignora. Miren, les decimos, ustedes no nos reconocen pero acá estamos. Muchos de nosotros somos inmigrantes, desempleados, trabajadores en empleos de mierda, ecologistas y gente que trabaja con drogadictos."

* *De* The Guardian *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12**

Traducción: Celita Doyhambéhère

AFP



La policía montada italiana patrullando ayer la "Zona Roja" alrededor del Palacio Ducal.
La marcha antiglobalizadora de hoy será la más importante, porque tratará de romper las vallas de entrada.

COMO ES EL DISPOSITIVO DE SEGURIDAD EN OPERACIONES

Bienvenidos a Ciudad Prohibida

Por Lola Galán *
Desde Roma

Los rigurosos controles de seguridad establecidos en torno de Villa Madama, sede de la minicumbre de los ministros de Exteriores del G-8, son cosa de aficionados comparados con la operación policial que se ha desplegado en Génova. La comisaría central de la ciudad es sede de un dispositivo fabuloso, el mayor de la posguerra, según el diario *La Repubblica*, que cuenta con un total de 20.000 policías y soldados italianos a su disposición. A través de monitores de televisión, la sala de seguridad de la comisaría central de la ciudad portuaria controla absolutamente todo lo que se mueve en los cuatro kilómetros cuadrados de la "zona roja", paralela al Puerto Viejo –aunque se adentra también al este del casco antiguo–. Un área ya inexpugnable para los ciudadanos de a pie carentes de pases especiales.

Al menos teóricamente, todo ha sido sometido a un estricto control, desde las alcantarillas (selladas) a los contenedores de basura (retirados), pasando por no pocos edificios, allanados en busca de hipotéticos manifestantes radicales. Los únicos incidentes de seguridad se registraron el jueves en Milán, donde la policía hizo estallar un supuesto paquete bomba colocado frente al Consulado español. A la redacción del "TG4" (informativos de la Rete4 del grupo Mediaset) llegó un volante en el que un desconocido grupo de anarquistas "insurreccionales" se responsabiliza de todos los atentados menores que se registraron ayer en media Italia. En el puerto de Ancona, en el este del país, se registraron momentos de tensión cuando la policía impidió el desembarco de unos 200 jóvenes griegos del grupo "Global Imperialista" que, en protesta, impidieron durante horas la salida de la nave de regreso a Grecia y cargada de turistas italianos.

Operativo: ***Los medios a disposición del operativo son impresionantes: radares, satélites, hasta una batería de misiles para proteger el aeropuerto.***

En Génova, por el contrario, la sala de operaciones de la comisaría central registró una jornada rutinaria. La sala es un centro operativo compartido por el mando de las distintas policías italianas (carabineros, Guardia de Finanza, policía ferroviaria, penitenciaria y de fronteras) y por el de las Fuerzas Armadas. Los medios a disposición de este operativo de seguridad son impresionantes: radares, satélites, hasta una batería de misiles colocada para proteger el aeropuerto de la ciudad, el Cristóbal Colón de eventuales (e improbables) ataques aéreos. Por si todo esto fuera poco, en la planta baja de la comisaría se ha dispuesto una sala especial para acoger a representantes de una quincena de policías extranjeras.

Eso sin contar con los medios de seguridad propios de personalidades como el presidente de Estados Unidos, George W. Bush, que llegará hoy a Génova justo a tiempo para asistir a una comida conjunta antes de entrar en materia, con la situación económica en el mundo como primer tema de los encuentros. Bush no se alojará ni siquiera en la fabulosa nave que servirá de hotel flotante a los jefes de Estado y de gobierno del G-8. Se especula con la posibilidad de que ocupe un hotel de lujo en las inmediaciones del puerto o, incluso, que duerma en una base de Estados Unidos en Livorno (Toscana), desde donde podría desplazarse diariamente en helicóptero.

El inquilino de la Casa Blanca abandonará Génova el domingo con destino a Roma, donde completará el lunes 23 una rápida visita. Se entrevistará con el primer ministro, Silvio Berlusconi, y el presidente de la República, Carlo Azeglio Ciampi, aunque el interés fundamental de la escala en Roma es el de acudir a una audiencia privada del Papa, Juan Pablo II. El Pontífice, que tiene previsto regresar a Roma del Valle de Aosta donde descansa, este mismo fin de semana, recibirá a Bush en su residencia de Castelgandolfo a las afueras de la capital.

* *De* El País *de Madrid, especial para* **Página/12**.

AFP



"Calle cerrada", un cartel de los que hay muchos.
Son los accesos a la "zona roja" en torno de la cumbre.

Los antiglobales no son la única pálida del G-8

Las tensiones transatlánticas por el retiro norteamericano del Protocolo de Kyoto y la decisión de George W. Bush de impulsar el escudo antimisil son otras malas nuevas para la cumbre de hoy.

Por Larry Elliot
Desde Londres

La confrontación inminente entre los manifestantes antiglobalización y las fuerzas de seguridad en Génova será parecida a la profunda división existente entre los líderes de las naciones más ricas del mundo cuando se reúnan hoy para su cumbre anual. Las presiones ejercidas sobre los líderes para que entreguen algo más que un insulso comunicado surgió como resultado del número de manifestantes reunidos del otro lado del anillo de acero de Génova.

El G-8 sabe que la cumbre llega en un momento en que su legitimidad es cuestionada por sus oponentes, que lo acusan de estar formado por una elite irresponsable: sin embargo, el nivel de cooperación entre sus miembros es más débil que nunca en el pasado reciente. En lo que puede ser la agenda más problemática desde que el proceso de las cumbres comenzó entre los shocks petroleros de la década del '70, el G-8 se encontrará disintiendo sobre la vacilante economía mundial, el cambio climático, la defensa misilística y el comercio. Los desacuerdos transatlánticos dominarán los dos días de conversaciones, con Gerhard Schroder de Alemania y Jacques Chirac de Francia enojados con la decisión de George Bush de retirar el apoyo de Estados Unidos al protocolo de Kyoto, que apunta a disminuir las emisiones de gases que causan el efecto invernadero.

Diferencias: ***Las diferencias también persisten sobre lo que debería estar en la agenda en una nueva ronda de las conversaciones sobre el libre comercio.***

Se espera que Bush retruque criticando el fracaso de Europa para actuar como un motor para el crecimiento económico del mundo, después del fin de la expansión en Estados Unidos durante el último año. La Casa Blanca planea usar la reunión para explicar el nuevo plan de defensa antimisil de Bush a Vladimir Putin de Rusia, que sospecha que Estados Unidos tiene la intención de romper el tratado de misiles antibalísticos de 1972. Tony Blair va a apoyar la declaración de Estados Unidos que el mundo postguerra fría requiere un nuevo enfoque. Las diferencias también persisten entre Washington y Bruselas sobre lo que debería estar en la agenda en una nueva ronda de las conversaciones sobre el libre comercio, que la Organización Mundial de Comercio espera lanzar en Doha, Qatar, más adelante este año. Los funcionarios dijeron ayer que la brecha entre los lados se estaba cerrando y expresaron la esperanza de que la cumbre brindara un impulso político para recomenzar las conversaciones que fracasaron en Seattle en diciembre de 1999.

Los líderes esperarán desactivar la oposición a la globalización al firmar un compromiso para un nuevo fondo de salud por 907 millones de dólares, que aumenta el alivio de la deuda ya ofrecido a los países más pobres del mundo al mejorar el cuidado médico y brindar un acceso más amplio a los fármacos. Pero los que hacen campaña por la deuda dijeron ayer que era prematuro que el G-8 se dedicara a temas tales como la salud y la educación cuando muchos países más pobres se enfrentan a problemas financieros como resultado de la caída de los precios de los productos, el aumento de los costos de energía y el lento crecimiento global. Jubilee Plus, el sucesor de Jubilee 2000, dijo que cada una de las 23 naciones que obtuvieron un alivio por la deuda bajo la iniciativa para los países pobres altamente endeudados (HIPC) hasta ahora, "pronto tendrán deudas insostenibles; estarán de vuelta en donde estaban antes que HIPC comenzara". Funcionarios británicos dijeron que el alivio a la deuda había tenido un valor de 52.800 millones de dólares para aquellos países que habían pedido asistencia, y que tanto los fondos para la salud como una nueva ronda de comercio brindarían beneficios a los países en desarrollo.

Conscientes de que los manifestantes han puesto la mira en la brecha entre las naciones pobres y las ricas, un funcionario dijo: "El G-8 está trabajando en conjunto en la reducción de la pobreza. El objetivo recienteha sido el alivio a la deuda, que es muy importante. Este año estaremos esbozando una agenda más amplia para el crecimiento sostenible".

AFP

"La gente, no las ganancias", dice el cartel en Génova.
El resultado final puede ser: ni la gente ni las ganancias.

MONITOREO EN MEDIO ORIENTE

Algo ya salió mal

Los principales países industrializados del mundo presionaron ayer a Israel para que aceptara una exigencia clave palestina de estacionar observadores en puntos estratégicos en Gaza y Cisjordania. Pero los cancilleres del G-8, que incluye a Estados Unidos, dijeron que esa fuerza sólo se estacionaría con el acuerdo de Israel y los palestinos, y luego de un período de calma. El gobierno israelí volvió a rechazar esta perspectiva; sin embargo, la causa palestina pudo avanzar algo (al menos argumentalmente, debido al atentado de un autodenominado "Comité de Seguridad de las Carreteras", en que colonos judíos mataron a tres palestinos e hirieron a otros cuatro cerca de Hebrón).

El canciller israelí Shimon Peres, al explicar la objeción de su país, dijo: "El terror es clandestino, no se lo puede observar. Así que sólo pueden observar nuestra reacción". Peres añadió: "No se puede observar a los terroristas suicidas preparando su trabajo. No se puede observar a un hombre armado usando una casa en Rafah para disparar desde ahí, pero se pueden observar las casas de los terroristas cuando son demolidas (por el ejército israelí) en Rafah". Pero, detrás de la escena, la posición israelí se está suavizando ligeramente. Una fuente del gobierno dijo que tal fuerza era inaceptable "por el momento", pero podría reconsiderarse si hubiera paz en el terreno.

La Autoridad Palestina felicitó la decisión del G-8. Nabil Shaath, el negociador palestino y especialista en asuntos extranjeros, dijo: "Desde el comienzo pedimos tener una tercera parte, pero Israel se negó. Pero parece que este pedido ahora es apoyado internacionalmente". Los cancilleres del G-8, representando a Estados Unidos, Gran Bretaña, Italia, Francia, Alemania, Japón, Canadá y Rusia, se reunían en Roma para preparar el terreno para la cumbre de hoy en Génova. Los ministros, en una declaración unánime, apoyaron una fuerza de monitoreo después de expresar su alarma ante los recientes sucesos en Medio Oriente. La violencia continuó a pesar del cese de fuego respaldado por Estados Unidos, con Israel desplegando más tropas en Cisjordania.

El canciller ruso, Igor Ivanov, dijo que los ministros, incluyendo al secretario de Estado de Estados Unidos, Colin Powell, eran "una sola voz" en su apoyo a los observadores. La decisión del G-8 marca un cambio decisivo por parte de Estados Unidos, que se había opuesto totalmente al monitoreo. Washington llegó a vetar la propuesta cuando ésta se hizo en la ONU. La declaración conjunta de ayer de los cancilleres decía que teniendo en cuenta la continuación de la violencia, "observadores de una tercera parte, aceptados por ambas partes, servirían a sus intereses para implementar el informe Mitchell". Estados Unidos ha estado tratando de lograr la paz en base a etapas establecidas en un informe por el ex senador de Estados Unidos, George Mitchell, y un cese de fuego negociado por George Tenet, jefe de la CIA, que ambas partes dijeron haber aceptado sin que hasta el momento haya disminuido la violencia.

UN NUEVO ESCANDALO SACUDE AL CUERPO DE J. EDGAR HOOVER

Al FBI se le pierden las pistolas

Una investigación revela el robo de 450 armas y 185 ordenadores desde 1990, en medio de una mala racha de espías dobles, documentos no entregados a la Justicia y hasta un cáncer.

Por Javier del Pino *
Desde Washington

No sale de lo común que un trabajador se lleve furtivamente a casa unos cuantos folios del despacho, o incluso un paquete de clips. Pero si la profesión del empleado es espía y su empresa es el FBI, el hurto venial puede ser más problemático: a la agencia de investigación de EE.UU. le han desaparecido 450 pistolas y 185 computadoras portátiles, algunas de ellas con información confidencial.

Aunque en los tiempos que corren nada es imposible, parece improbable que el robo se deba a un asalto nocturno de una banda de ladrones al cuartel general de Washington. De ahí se deduce que las armas y las laptops están en las cartucheras y las casas de agentes cuyas aficiones incluyen el tiro, la informática y el gusto por lo ajeno.

Dicen los periódicos que el FBI es víctima de un maleficio que amenaza con transformar a sus espías en réplicas del inspector Clouseau. No es sólo que el más devoto de sus agentes (caso Robert Hanssen) haya resultado ser un empleado de los rusos con novia en una boite de strip tease. No es sólo que en los sótanos aparezcan documentos (caso Timothy McVeigh) capaces de frenar la ejecución del terrorista más odiado de EE.UU. Y, desde luego, es sólo una coincidencia que el nuevo director del FBI, Robert Mueller, anuncie que sufre cáncer de próstata una semana después de que George W. Bush lo elija para el cargo.

De las 450 armas desaparecidas, al menos 184 están en manos de gente de poco fiar: figuran como robadas en los coches o en las casas de agentes del FBI (o eso dicen ellos), e incluso fueron sustraídas a agentes en atracos callejeros que no dejan de tener un cierto componente humorístico si no fuera porque al menos una de las pistolas se empleó en un homicidio en las afueras de la capital. Las otras 266 armas simplemente se han esfumado; en general, son pistolas de aspecto típicamente cinematográfico (semiautomáticas de marca Glock), aunque también han desaparecido varios rifles, metralletas y algún fusil de asalto difícil de esconder en un maletín.

Peor es la desaparición de computadoras, no porque sean más caras que las pistolas (especialmente en este país), sino porque muchas de ellas contenían información comprometida, secreta, o ambas cosas a la vez. John Ashcroft, el fiscal general (de cuyo departamento depende el FBI), compareció ante la prensa para asumir el bochorno, aunque trató de aminorarlo con una estrategia semántica: insistió en que las pistolas y los ordenadores no estaban "desaparecidos", sino "no localizados", como si fuera cuestión de mirar en las papeleras. Se estima que el FBI tiene repartidas 50.000 armas entre agentes y 13.000 ordenadores portátiles.

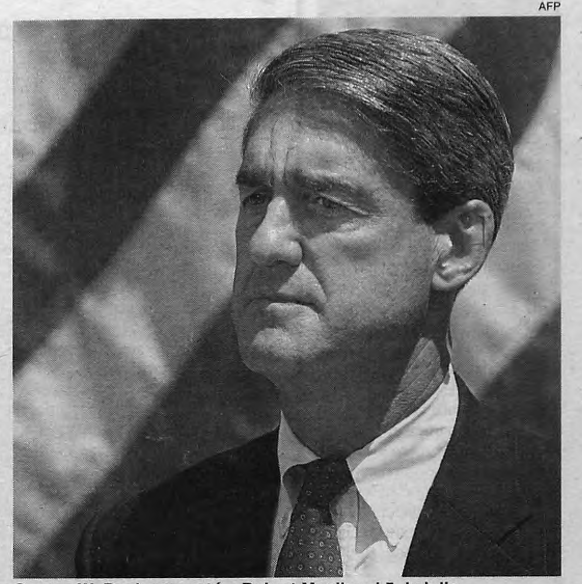
> **Armas:** *De las 450 armas desaparecidas, al menos 184 están en manos de gente de poco fiar: figuran como robadas en los coches o en las casas de agentes del FBI.*

Las "no localizaciones" se han descubierto en una auditoría interna que ha revisado los inventarios sólo desde el año 1990. Es muy significativo que el FBI haya mostrado reticencias a contar pistolas desaparecidas antes de ese año, no sea que la cifra se dispare. Por razones obvias, tampoco han querido ponerse a contar balas robadas en los departamentos de munición.

Cuando John Edgar Hoover dirigía el FBI hace medio siglo, el 88 por ciento de los estadounidenses tenía respeto y confianza por la agencia de información; una encuesta de Gallup mostró el miércoles que esa cifra se ha quedado en la mitad. No cabe duda de que las instituciones que velan por la seguridad del país pasan por un momento amargo respecto a la opinión pública, tanto que se ha actualizado un viejo chiste: el presidente de EE.UU. pone a prueba a dos agentes de la CIA, dos del FBI y dos policías de Nueva York, conocidos últimamente por la brutalidad de sus modos. Les encarga demostrar su habilidad en una misión que consiste en localizar y rescatar a un conejo escondido en un bosque. Los dos agentes de la CIA se equivocan de bosque porque usan mapas antiguos. De los dos agentes del FBI, uno se pasa a construir madrigueras para los conejos y elotro prende fuego al bosque para irse pronto a casa. Los policías de Nueva York son los únicos que completan el trabajo: a punta de pistola, sacan del bosque a un oso que grita: "Está bien, soy un conejo".

* *De* El País *de Madrid. Especial para* **Página/12**.

AFP



George W. Bush presentó a Robert Mueller el 5 de julio.
A la semana, el nuevo director del FBI anunció que tenía cáncer .

EL BUSH TOUR AL LONDRES CLASICO

El tejano y la reina

George Bush empezó ayer por Gran Bretaña su segunda visita a Europa desde que es presidente de Estados Unidos. En su primera visita a las islas –en su primer viaje estuvo en Madrid, Bruselas y Gotemburgo–, Bush ha conocido la vieja Europa: almorzó con la reina Isabel II en el palacio de Buckingham, visitó el búnker desde el que Winston Churchill siguió dirigiendo el país durante la Segunda Guerra Mundial, leyó en los mismos salones en los que estudió Carlos Marx en el Museo Británico y pasó la noche en las habitaciones de una mansión Tudor de 1565.

No fue la primera vez que este presidente hijo de presidente saluda a la reina de Inglaterra. Ya tuvo ocasión de hacerlo años atrás, cuando Isabel II cenó en la Casa Blanca invitada por Bush padre. A Bush hijo la reina le pareció entonces "encantadora y con un maravilloso sentido del humor, muy ingeniosa". Ayer, el millonario tejano tuvo una segunda ocasión de medir el humor de la reina, pero esta vez compartiendo mantel en la corte de Isabel, en los comedores suntuosos y cargados de historia del palacio de Buckingham, en el corazón del Londres histórico, y acompañado de Laura, su esposa y primera dama.

COLOCCINI

A préstamo al Alavés



El defensor argentino, campeón del mundo Sub-20 y campeón argentino con San Lorenzo, Fabricio Coloccini, será cedido durante una temporada por el Milan italiano al Alavés de la primera división española, informaron ayer fuentes próximas al club vasco. Cedido la temporada pasada a San Lorenzo, Coloccini será prestado de nuevo por el club milanés al club finalista de la Copa de la UEFA. El Zaragoza buscaba también al defensor para participar en la Copa de la UEFA, pero los dirigentes milaneses escogieron al club de Vitoria que ya les vendió dos de sus jugadores, el rumano Cosmin Contra y el delantero Javi Moreno.

El descontrol y la tragedia

Una comisión de investigación sobre la trágica avalancha humana que causó 43 muertos en el estadio Ellis Park, en Johannesburgo, el pasado mes de abril, puso de relieve "omisiones" de seguridad y reveló que la policía perdió el control de la masa en cuanto hubo problemas. La transcripción de los contactos de radio entre los policías encargados de la seguridad del partido, el 11 de abril, revelan que el oficial al mando hizo varias llamadas urgentes pidiendo refuerzos, pero no obtuvo respuesta, cuando la avalancha desbordó a los 200 policías y 1200 guardias de seguridad presentes en el estadio. "Hemos perdido el control", reconoce un mensaje emitido una media hora antes del inicio del partido.

Un muerto en el Tour

Un turista estadounidense, de 43 años, falleció el miércoles cerca de Estrasburgo, durante el Tour ciclista de Francia, informaron ayer fuentes policiales. El hombre, que pasaba sus vacaciones en París, vino especialmente a Estrasburgo para ver al corredor estadounidense Lance Armstrong. Fue alcanzado por un vehículo cuando cruzaba un puente en Estrasburgo después de haber visto el paso de los ciclistas. Su mujer, que se encontraba con él, no resultó herida.

Un Matador por un Kily

Lazio de Roma y Valencia de España estudiarán un eventual intercambio de sus respectivos delanteros, el chileno Marcelo Salas y el argentino Kily González, informó ayer el presidente del Valencia, Jaime Ortí. El presidente valencianista añadió que este trueque se realizaría una vez arreglados los detalles del traspaso de su estrella, el mediocampista Mendieta, al Lazio, por 42 millones de dólares.

Cañazo de Guillermo a Squillari y triunfo de Gaudio, en Stuttgart

Guillermo Cañas bajó a Squillari –defensor del título– por 7-5 y 6-4, mientras Gaudio lo dio vuelta ante Hrbaty: 1-6, 6-2 y 6-4.

Los argentinos Guillermo Cañas y Gastón Gaudio avanzaron ayer a los cuartos de final del torneo de tenis de Stuttgart, Alemania, que reparte 800 mil dólares en premios y puntos para el ranking de la ATP. Guillermo Cañas pasó de ronda al vencer a su compatriota, la primera raqueta argentina y defensor del título, Franco Squillari, por 7-5 y 6-4, mientras que Gaudio superó al eslovaco Dominik Hrbaty, cuarto preclasificado, por 1-6, 6-2 y 6-4.

Con su triunfo de ayer, Guillermo Cañas (décimo favorito), que venía alentado por grandes actuaciones en césped que lo llevaron a octavos de Wimbledon, sacó ventaja de 2-1 ante Squillari, que ahora se las verá muy difíciles para conservar su puesto 25 en el ranking. Cañas –que por el contrario, avanzará un poco más y mejorará su puesto 39– deberá afrontar ahora en cuartos al ruso Yevgeny Kafelnikov (sexto preclasificado), que ayer le ganó al español Albert Costa por doble 6-4.

Por el lado de Gaudio, lo suyo fue soberbio pues se sacó de encima al eslovaco Hrbaty, con el que había perdido en Roland Garros en emotivo partido a cinco sets. Ayer, Gaudio (que está 42 del mundo y era 14to. favorito) derrotó al talentoso eslovaco (cuarto) tras perder el primer set por paliza. Se repuso y lo dio vuelta.

La jornada fue pródiga en otros resultados sorpresivos por la eliminación de favoritos. Los resultados de octavos de final fueron los siguientes:

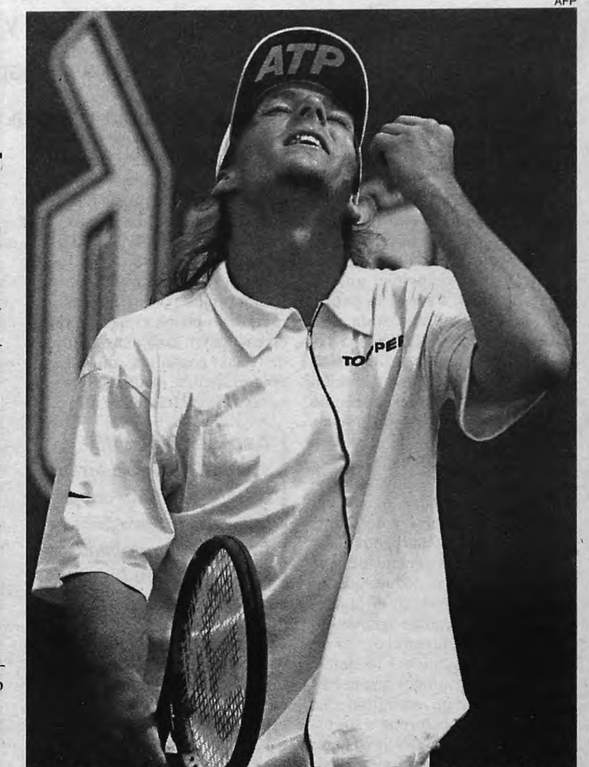
◆ **Gustavo Kuerten** (Brasil), primer preclasificado, derrotó a Tommy Robredo (España), por 6-4 y 6-1.
◆ **Guillermo Cañas** (Argentina), décimo, superó a Franco Squillari (Argentina), sexto, por 7-5 y 6-4.
◆ **Alberto Martín** (España), decimotercero, le ganó a Arnaud Clement (Francia), tercero, por 7-5 y 6-3.
◆ **Gastón Gaudio** (Argentina), decimocuarto, venció a Dominik Hrbaty (Eslovaquia), cuarto, por 1-6, 6-2 y 6-4.
◆ **Jiri Novak** (República Checa), decimosegundo, superó a Julien Boutter (Francia), por 6-1 y 6-4.
◆ **Yevgueni Kafelnikov** (Rusia), segundo, le ganó a Albert Costa (España), por 6-4 y 6-4.
◆ **Nicolás Lapentti** (Ecuador), noveno, venció a David Sánchez (España), por 7-5 y 6-4.
◆ **Marc López** (España) superó a Sergi Bruguera (España), por 5-7, 7-5 y 6-1.

Sigue Chela en Amsterdam

Juan Ignacio Chela, que juega su segundo torneo tras la suspensión, tras vencer al francés Grosjean en la apertura, avanzó ayer a los cuartos de final del torneo de tenis de Amsterdam al batir al ruso Nikolai Davidenko por 6-2 y 6-4. En la misma jornada, también lograron su pase a cuartos el holandés Sjeng Schalken, el belga Olivier Rochus y el marroquí Younes El Aynaoui. El torneo de tenis de Amsterdam reparte 400.000 dólares en premios y puntos para los rankings mundiales de la ATP.

Por otra parte, en el torneo de Umag, en Croacia, el cordobés David Nalbandian (111 del mundo) dio el golpe al vencer en sets corridos 6-2 y 6-1 al checo Bohdan Ulihrach, tercer preclasificado. En el mismo torneo, no tuvo suerte el también cordobés Agustín Calleri (88 del mundo), quien ganaba 6-3 y 3-2 ante el húngaro Attila Savolt cuando debió abandonar por lesión.

AFP



Gaudio se tomó venganza del sloveno Hrbaty, su verdugo en Francia.
Junto con Cañas, son los argentinos que llegaron a cuartos en Stuttgart.

AGREMIADOS DIO EL VISTO BUENO

Empieza la B Metropolitana

Futbolistas Argentinos Agremiados (FAA) dio hoy el visto bueno y por lo tanto el próximo sábado dará comienzo el torneo de la Primera B Metropolitana correspondiente a la temporada 2001/02. Después de normalizarse los pagos con el plantel del Deportivo Español, el único que aún restaba, una breve reunión de dirigentes derivó en el acuerdo, que permitirá que mañana arranque el torneo con nueve de los once encuentros correspondientes a la segunda fecha.

Sergio Marchi, secretario general de FAA, aprobó el comienzo del torneo tras reunirse con el presidente de la Mesa Directiva de la B y vicepresidente de San Telmo, Carlos Ríos, y con el representante de la categoría en el Comité Ejecutivo de la AFA y titular del Deportivo Armenio, Noray Nakis. Las partes comprometieron una nueva reunión para el próximo lunes para verificar lo actuado y comprobar cómo evoluciona el panorama de Ferro Carril Oeste, que atraviesa una delicada situación institucional y aún no cumplió con lo requerido por la gremial de futbolistas.

A continuación, la AFA confirmó la fecha y designó los árbitros para los encuentros del sábado, en el horario de las 15.30: Talleres de R.E.–Flandria, Rafael Sugliani; Deportivo Armenio-Estudiantes de Buenos Aires, Jorge Diez; Deportivo Español-Almirante Brown, Federico Beligoy; San Miguel-Brown de Adrogué, Guillermo Rietti; Deportivo Merlo-Argentino de Rosario, Marcelo Azpiolea; Sarmiento de Junín-Ituzaingó, Amílcar Sandanella; Deportivo Morón-All Boys, Daniel Raffa; Argentino de Quilmes-Atlanta, en Quilmes, Luis Garibotti; Sp. Italiano-San Telmo, en Estudiantes, Pablo Lunati. Quedaron postergados Ferro-Defensores de Cambaceres, Pablo Castagnino, y Temperley-Tristán Suárez, Carlos Maglio.

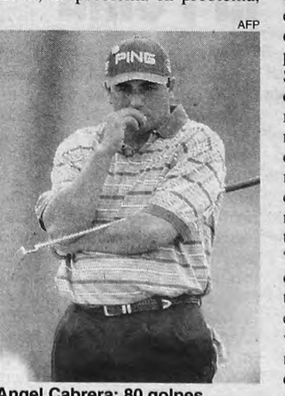
EN EL ABIERTO BRITANICO DE GOLF

Cabrera, hundido al salir

Angel Cabrera, el mejor argentino esta temporada en el circuito europeo, tuvo un día negro al firmar 80 golpes (9 sobre el par) en el inicio del Abierto Británico de Golf que comanda el escocés Colin Montgomerie (65), por lo que las esperanzas se centran en Eduardo Romero y José Cóceres. El veterano Romero, "El Gato", firmó 70 golpes (1 bajo par) en su estreno este año en el Abierto que se disputa en el campo inglés de Lytham. José Cóceres, quien logró este año un triunfo histórico en el circuito estadounidense (Worldcom Classic el 15 de abril), rubricó el par, con lo que ambos mantienen las esperanzas de pasar el corte y seguir camino de los primeros puestos.

El devenir de Angel Cabrera por Lytham fue un calvario. El cordobés anduvo por varias trampas de arena, de problema en problema,

AFP



Angel Cabrera: 80 golpes.
Una jornada para olvidar.

para acabar con 80 golpes en los últimos puestos. Cabrera no podrá pasar el corte. La desesperación de Cabrera le llevó a dar golpes a la desesperada, que le impidieron remontar. Para Romero su resultado es "satisfactorio". "Estoy muy contento, pues he jugado muy bien y esto me dará confianza para los próximos días", dijo. "En este tipo de campos se trata de no perder la calma y evitar los 'bogeys'", comentó El Gato, quien aseguró que "en las salidas desde el 'tee' es fundamental no fallar".

En cuanto a Cabrera, volverá a jugar hoy en el mismo partido que Tiger Woods. Ninguno de los dos –el Tigre y el cordobés– tuvieron una buena salida. El supercampeón se clavó en los 71 golpes y quedó lejos, a seis golpes, de Colin Montgomerie.

En la general, el mejor jugador de Europa en la década pasada, el escocés Montgomerie, de 38 años, dio el primer paso serio en Lytham para lograr un título de Grand Slam. Sus 65 golpes lo colocan en posición inmejorable. Le lleva tres a sus más cercanos perseguidores, los norteamericanos Faxon y Di Marco y el finlandés Ilonen. Montgomerie es un campeón en toda regla, con 25 victorias en el circuito europeo y monarca continental durante 7 años (1993 a 1999), pero sin "grandes" en su vitrina. Tiger Woods, con 71 golpes, defensor del título, no encontró el camino recto en sus golpes. El mejor del mundo visitó las trampas de arena, el tremendo "Rough" y llegó a golpear con una bola descarriada el coche eléctrico de un espectador impedido. Un día fatal.

AFP

SALVO A UN BRASIL QUE SUEÑA OTRA VEZ

Denilson, el regreso

El notable delantero hizo "el milagro" ante Paraguay. En cuartos, Brasil no tendrá técnico ni asistente –expulsados por Sánchez– ni dos titulares. Pero puede recuperar el fútbol, que lo tiene.

El regreso triunfal de un auténtico crack, de los pocos que hacen la diferencia en esta pálida Copa América, el imprevisible Denilson, copó las primeras planas de los medios y de la atención popular. El extraordinario delantero que languidece en el Betis español volvió con todo cuando Scolari se animó a ponerlo –sigue Juninho inexplicablemente en el banco...– y volvió loco a todo Paraguay B (no es otra cosa) gambeteando, pasando por donde no pasaba nadie, asistiendo en dos de los goles y convirtiendo el tercero. 3-1 y consolidación de Brasil como candidato. Ahora, tras la hazaña que puede significar el regreso de la confianza para los tetracampeones del mundo, llega el momento de mirar hacia adelante, hacia los cuartos. Y el panorama es complicado en la interna.

La selección brasileña afrontará su partido de cuartos de final de la Copa América, el próximo lunes en la ciudad colombiana de Manizales, sin recibir desde el banco las instrucciones del entrenador, Luiz Felipe Scolari, expulsado junto a su auxiliar técnico, Flavio Texeira. Ambos recibieron el miércoles la tarjeta roja de Angel Sánchez en represalia a sus reiterados insultos. Filipao y su asistente expresaron en todos los términos su queja por las decisiones del réferi argentino.

Pero además de la ausencia obligada de los entrenadores de la selección, tendrá que sufrir tres ausencias en el campo. El central Roque Júnior tendrá que ver el próximo compromiso desde las tribunas del estadio Palogrande debido a la expulsión que sufrió durante el mismo partido. Y otros dos serán bajas obligadas en el encuentro del lunes. Son Fabio Rochemback, el mediocampista del Barcelona que acumuló ante Paraguay su segunda cartulina amarilla, y el delantero Ewerthon, que salió lesionado al final del primer tiempo.

Sin Scolari para impartir las instrucciones desde el banco, ni Texeira para trasmitirlas al borde de la línea, la selección brasileña tendrá que apelar a la telefonía móvil para remediar en arte la situación. Fuentes de la delegación concentrada en la ciudad de Cali informaron ayer que el preparador físico Paulo Paixao será el encargado de retransmitir a los jugadores durante el juego las decisiones adoptadas desde la tribuna por Scolari y su asesor.

Tal vez el "problema" no sea la transmisión desde afuera sino lo que puedan generar los que están adentro: si Scolari junta a los que saben y desequilibran, el lunes su ausencia puede pasar inadvertida.

Denilson, el gran gambeteador.
La recuperación de un grande.

ZAGUERO PERUANO, DUEÑO DE SU PASE

Hidalgo sueña con Boca

Boca parece seguir en la línea de adquirir refuerzos en el exterior. El tercer refuerzo proveniente de Perú de la "era Macri" –antes fueron, con resultados dispares, Solano y Pereda– es, según todos los indicios, el internacional Martín Hidalgo. El jugador reveló anoche que ya se siente jugador de Boca Juniors y se describió como un lateral izquierdo completo, con constante tendencia a pasar al ataque. Hidalgo dijo que aguardaba que en cualquier momento su representante Juan Domingo Pineri le diera la "buena nueva" tras los contactos que mantiene con la directiva de Boca.

"Estoy muy ansioso de jugar en Boca y siento que en estas horas todo se solucionará favorablemente. Yo soy dueño de mi pase e iría libre de Sporting Cristal. También hubo chances de pasar al Newcastle de Inglaterra, pero yo preferiría jugar en el club campeón del mundo", se entusiasmó. Hidalgo formuló declaraciones desde la concentración del seleccionado peruano en Cali, donde aguarda su primer rival eliminatorio directo por los cuartos de final de la Copa América. En cuanto a sus condiciones futbolísticas, se manifestó como un jugador "al que le gusta ir al ataque, veloz, con buen manejo de pelota y de buena técnica".

Además Hidalgo, quien acaba de cumplir 25 años y mide 1,83, expresó en declaraciones radiales que también se destaca por su pegada en los tiros libres. Trascendió que el entrenador Carlos Bianchi ya dio el aval para que Boca lo adquiera, y sería el reemplazante natural de Aníbal Matellán, transferido al Shalke 04 de Alemania.

Costa Rica echó a Bolivia

Costa Rica goleó a Bolivia 4 a 0 en partido por el Grupo C y lo eliminó de la Copa América. Paulo Wanchope fue la figura excluyente de los costarricenses: anotó dos tantos y elevó a cuatro su cuenta personal. Costa Rica –siete puntos– ya había obtenido la clasificación a cuartos de final, y anoche se lució ante Bolivia, que terminó sin puntos ni goles. Wanchope anotó a los 45 y 70, Steven Bryce a los 62 y Rolando Fonseca a los 83. En el segundo partido de la jornada doble, y último de la clasificación, Uruguay –cuatro puntos, ya clasificado– enfrentaba a Honduras –tres puntos– y un empate beneficiaba a ambos. Faltaba saber si quedaban adentro Ecuador, Honduras o Perú.

Los enfrentamientos por cuartos de final se desarrollarán así: el domingo, en Pereira, juegan los segundos de los grupos A y B, Chile-México, y en Armenia Costa Rica, ganador del Grupo C, contra el mejor tercero (Honduras, Perú o Ecuador). El lunes, Brasil enfrenta al segundo del Grupo C (Uruguay, si no pierde) en Manizales, y Colombia al segundo mejor tercero (Honduras, Perú o Ecuador).

VIVEROS

El internacional colombiano Alexander Viveros arregló ayer su incorporación a Racing para la temporada 2001—2002. La llegada del mediocampista, cuyo pase pertenece al Cruzeiro y que en la última temporada jugó en el Fluminense, será a préstamo por un año. Viveros se convirtió en el quinto refuerzo del conjunto que dirige "Mostaza" Merlo. Anteriormente se habían sumado al plantel Francisco Maciel, Leonardo Torres, Cristian Ríos y el arquero Gustavo Campagnuolo. Para Fernando Marín, presidente de Blanquiceleste S.A., la empresa que administra la sección de fútbol de Racing, la incorporación del jugador colombiano es "un sueño hecho realidad. "A mí me seduce mucho jugar en Argentina y hacer un buen papel, me gustan los equipos que aspiran a grandes cosas y por eso es que hoy estoy en Racing", declaró Viveros.

La Coruña quiere más

El Deportivo La Coruña español consideró "insuficiente" la oferta de 500.000 dólares que hizo River por el préstamo del delantero José Flores. Rafael Carpacho, vocero del equipo gallego, señaló que "habrá que esperar que el River mejore el ofrecimiento o ver lo que otros clubes están dispuestos a pagar" por "Turu" Flores, aunque no brindó precisiones acerca de las pretensiones del club español por la ficha del delantero: "Un jugador como Flores es muy cotizado no sólo en América sino también en Europa". En otro orden, mientras firmaba Cambiasso en el Monumental, hoy serán presentados oficialmente en el Barcelona dos ex riverplatenses: Javier Saviola –que partió ayer de Ezeiza– y Roberto Bonano, con su pasaporte italiano en regla.

TV

6.45
7-EN AYUNAS.
7.00
7-DESAYUNO.
10.00
7-TV EDUCATIVA.
10.30
9-JARDIN AZUL.


"Jardín Azul", con Josefina Lamarre.

11.00
9-AZUL TOON.
11.30
7-TV REGIONAL.
11-ALF.
13-BRIGADA A.
12.00
2-GATO DUMAS COCINERO.
7-NOTICIERO 7.
9-LA INTRUSA.
11-TELEFE NOTICIAS.
12.30
7-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
9-MARIA MERCEDES.
13-RODOLFO RANNI EN SU SALSA.
13.00
2-AMERICA INFORMA.
9-RUMORES.
11-YAGO, PASION MORENA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
13.30
11-YAGO, PASION MORENA.
14.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
7-ESTUDIO PAIS.
11-MARU A LA TARDE.
13-¿A DONDE VA SOLEDAD?
15.00
9-NOMINADOS.
13-SOCIOS.
15.30
7-TV EDUCATIVA.
16.00
2-MOVETE.
9-VENITE CON GEORGINA.
11-TERRA NOSTRA.
13-RECORDS GUINNESS.
17.00
7-LAS TRES MELLIZAS.
11-LA NIÑERA.
13-TELEPASILLO.
17.30
7-DIGIMON.
11-ALF.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-PULGAS EN EL SIETE.
9-HABLEMOS CON LIA.
11-CHIQUITITAS. LA HISTORIA.
13-SIEMPRE LISTOS.
18.30
11-EN AMOR ARTE.
19.00
2-AMERICA INFORMA 2ª EDICION.
7-LA LINTERNA TV.
9-AZUL NOTICIAS.
19.30
7-MUNDO DIARIO.
11-LOS SIMPSONS.
20.00
2-INDOMABLES.
7-TyC DEPORTIVO.
9-MEMORIA.
13-TELENOCHE.
20.30
11-PROVOCAME.
21.00
2-DETRAS DE LAS NOTICIAS.
7-NOTICIERO 7.
9-P.H.
11-FUGITIVOS.
13-EL SODERO DE MI VIDA.
22.00
2-LA BIBLIA Y EL CALEFON.
7-CINE INTERNACIONAL: "Radiación letal".
9-XICA DA SILVA.
13-22, EL LOCO.
23.00
7-REPORTE PUBLICIDAD.
9-EL RESUMEN DE LOS MEDIOS.
11-LOS SIMPSONS.
13-ECO ADVENTURE.
23.30
2-DESPUES DE HORA.
24.00
9-PETTI EN VIVO.
0.05
13-EN SINTESIS.
0.30
9-AZUL NOTICIAS.
13-CINE DE TRASNOCHE: "Vivir amando"
01.00
7-UBA TV: "Imágenes del Rojas".

ENTREVISTA A GONZALO BONADEO Y GILLESPI, CONDUCTORES

"La sociedad necesita gente

Por Oscar Ranzani

En la noche de los viernes, tras un buen comienzo los domingos, "El resumen de los medios" revisa la actualidad vista a través de la televisión, la radio, los diarios, las revistas, Internet y hasta los afiches de vía pública. El humor ayuda a tolerar la realidad, dicen los conductores.

"El resumen de los medios" empezó con buen pie: tras unas pocas emisiones en la noche temprana de los domingos, fue ascendido al horario de los viernes a las 23. De este modo, el programa de Azul se convierte en el primero de los programas sobre la televisión que reporta las novedades, atrocidades y comicidades publicadas durante la semana. Gonzalo Bonadeo y Gillespi, una dupla probada en el cable y la radio, por momentos delirante, dan la cara por un producto en que descuellan la realización de Marcel Czombos y la producción general de Gastón Portal y Javier Castro Albano. Un importante archivo sonoro y visual destaca al ciclo que agrega un toque a un rubro cada vez más competitivo: en su resumen de la semana caben, además de la televisión, otros medios, como Internet, las radios, los diarios y revistas y hasta la publicidad callejera. El esfuerzo por poner cámaras en los programas de radio deparó perlas en las últimas semanas. Una de ellas fue Diego Maradona llamando a un programa de Radio Continental donde luego de hacerle una entrevista lo habían criticado impiadosamente, para decirle a Orlando Barone lo que piensa sobre ese tipo de periodismo. Otra, el instante en que Néstor Ibarra sorprendió a su coequiper de Radio Mitre Fernando Carnota con una presentación estelar a una nota que.... Carnota no tenía preparada (su gesto de manotear cualquier papel con el fin de salir del paso fue para la historia).

Los temas de "El resumen..." son más bien disímiles, ya que abarcan desde el creciente tamaño del busto de Araceli González hasta la galopante crisis de la economía argentina, a veces sin la proporción adecuada. En los informes, las imágenes y los sonidos van formando un relato de cada noticia, con una especie de zapping interno. Al final de cada informe aparecen los dardos de Bonadeo o Gillespi, más comentaristas que presentadores. El trabajo se ve facilitado por una técnica de edición que enfatiza el humor que destilan ciertas noticias. Gillespi y Bonadeo hablaron con **Página/12** sobre cómo se sienten haciendo un programa que suele estar al borde de la parodia a sí mismo, sobre todo cuando juguetea con los ardores sexuales con una pulsión adolescente.

–¿Creen que se le puede hacer una crítica seria a la televisión desde la televisión misma, que todo lo fagocita?

–Gonzalo Bonadeo: El otro día estaba viendo un programa viejo de Tato Bores y me preocupé por ver cómo trataba el tema un capo como él. Y como tipo que labura en la televisión y la mira críticamente, diría que Bores sintetizaba todo lo que se puede decir sobre este medio: desde la sátira, desde la ironía, desde el humor. No me parece que "El resumen..." esté perfilado a criticar a la televisión exclusivamente. Por otro lado, soy muy escéptico al analizar los programas. No creo que la televisión sea mejorable desde el sentido común, pero tampoco podría afirmar "esta televisión es una mierda" sin ponerme yo adentro. Siento que más de una vez hice programas que no me gustaron. En ese sentido, con "El resumen...", si alguna vez tuve problemas fue con los puntos del rating, porque en los contenidos estoy de acuerdo.

Gillespi: Es bueno que la televisión se critique a sí misma, aunque la función que yo tengo en el programa no es precisamente criticar. Si bien nos marcamos una líneas de conducta, mi rol es ironizar. Es que, ustedes saben, no soy un crítico de carrera. Pero también creo que no sé quién puede criticar a esta altura. O quien tiene chapa para poder hacerlo.

–¿La prioridad del programa es parodiar los medios o reírse de los sujetos protagonistas de la noticia?

–Si hablamos de "Gran Hermano" o Susana Giménez, para poner ejemplos, estamos hablando del nivel de la televisión argentina, no de esos programas en especial. Pero la verdad... son muchas más las apariciones del presidente Fernando de la Rúa en el programa que las apariciones del resto de los personajes de la televisión. Lamento, además, que aparezca siempre en algún bochorno. Me encantaría que no fuese así.

–Dos características acentuadas del ciclo son una cruza de información con humor. ¿Creen que la realidad es más fácil de digerir si se la comenta de esta manera?

–GB: Es una finalidad en sí misma. Yo soy demasiado visceral y entiendo que, en este tipo de programas, es mejor buscar la ironía antes que ser vehemente. No me resulta fácil, pero el ciclo tiene una fase de humor que me falta. Me parece que es una buena manera de entrarle a la gente. Por otro lado, es algo que le cuesta mucho menos a Gillespi. Estoy tratando de amoldarme para que el mensaje llegue, pero sin que sea ta directo o frontal que termine espantando público.

> **Postura:** *"No creo que la TV sea mejorable desde el sentido común, pero tampoco podría afirmar 'esta televisión es una mierda' sin ponerme yo adentro".*

–G: Es que la realidad que estamos viendo es extrema y muy difícil de sobrellevar, incluso con humor. A veces querés hacer un chiste con este tipo de cosas y resulta más cruel que la realidad misma. Uno trata de hacer una cosa irónica y quizás, termina agregándole un balde más de mierda a lo que ya hay. Para mí es un desafío,

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



EL ABISMO
De James Cameron
A las 22.30 por Cinecanal2.

Una aventura épico-fantástica que transcurre en las profundidades del océano, de la mano de un experto en la materia como James Cameron. El equipo de una plataforma submarina de explotación petrolífera, al mando de Brigman (Ed Harris), debe ir al rescate de un submarino perdido. En cambio, se encontrarán con un enigma a resolver y una extraña criatura acuática. Con un deslumbrante despliegue de efectos especiales y una técnica notoria, Cameron (foto) logró un film cargado de tensiones que no da tregua hasta el final.



COSAS QUE IMPORTAN
De Carl Franklin
A las 20.20 por Cinecanal2

La historia gira en torno a Katherine (Meryl Streep), una típica ama de casa, y su hija Ellen, una chica independiente que decide vivir sola. Una enfermedad de Kate llevará a Ellen a regresar al hogar ante el pedido de su padre George (William Hurt), que casi siempre ha sabido cómo hacer las cosas. El regreso será un aprendizaje de vida, como reza el título, que llevará implícito el descubrimiento de qué es central y qué aleatorio. Para ver en cable antes de que la den en la TV abierta como película de "hondo contenido humano".



ANALIZAME
De Harold Ramis.
A las 18.20 por HBO Plus.

Todos los tics todos del gran Robert De Niro en una insólita comedia psi. De Niro es un mafioso semiablandado por la vida, que viene sufriendo ataques de pánico y problemas sexuales. Un psicólogo (Billy Cristal) deberá, aunque no quiera, no pueda negarse, devolverle la autoestima. El problema con un mafioso de paciente es que no está dispuesto a respetar ninguna convención. Ni a dejar de portarse según el estereotipo, dentro y fuera del consultorio. Ni permitir que el psicólogo se case en un ambiente normal.



¿CONOCES A JOE BLACK?
De Martin Brest.
A las 18.45 por Cinecanal.

El notable Anthony Hopkins encarna a Williams Parrish, un millonario al que un día se le presenta la muerte, materializada en un tal Joe Black. El hombre que es la muerte tiene la cara de Brad Pitt, que hace lo suyo con un distanciamiento inquietante. Los hombres comienzan una relación extraña, de tanteos: la muerte tiene más que conocer sobre la vida que la vida sobre la muerte. La hermosa hija del millonario aparecerá en el medio para demostrar al señor muerte que de este lado hay cosas maravillosas.

TELEVISIVOS

cretina"

porque me gusta el humor absurdo, grotesco. Hablar de lo político es algo nuevo porque estoy acostumbrado a vivir en un mundo de fantasía.

–Por momentos las imágenes construyen un relato documentalista y, en otras ocasiones, son utilizadas para la ficción con sarcasmo. ¿Cómo es este juego?

–**GB:** Creo que esas posibilidades se dan por el talento que tienen tanto los productores como los editores. El trabajo que realizan es admirable. El hecho distintivo es nosotros que tratamos de dejar en evidencia que estamos jugando con una edición que nos permite descontextualizar muchas cosas. Ese tipo de recurso se puede utilizar muy bien o puede ser tóxico.

–**G:** Te puedo responder por la segunda parte porque no participo en la edición del programa, salvo algunos informes surrealistas. Es verdad que hay algo de sarcasmo, somos medios cretinos. Pero creo que la sociedad en general necesita de gente cretina como nosotros porque de esta manera, a veces, puede ver la televisión de un modo más crítico, más cínico o inteligente. Yo laburo mucho con la improvisación pero también cuento con Sergio Marcos, un guionista que me tira algunas líneas en esos baches que, a veces, caigo.

–Si bien el programa establece una crítica hacia el tratamiento de algunas noticias, muchas veces se vale de la noticia para cuestionar a diversos personajes como, por ejemplo, políticos o militares.

–**GB:** Creo que es un juego inevitable. Estoy de acuerdo con marcar diferencias y levantar la voz de vez en cuando haciendo críticas a nosotros mismos y a los medios. Creo que los que nos cagan son los políticos. Pero de tanto en tanto lo que no puedo dejar de mostrar es lo que a veces hacemos los medios como fauna. La síntesis es que hay una crítica a diversos personajes pero no puedo evitar la crítica hacia los periodistas porque no creo en el periodismo de periodistas, creo en el periodismo. Si hoy critico a un político no sé por qué mañana no debería criticar a un periodista. En tanto trabajes con los medios vas a caer en el bochorno de lo que tratan los periodistas y en el bochorno de los periodistas mismos.

–**G:** Hay una ideología: tenemos preferencia sobre ciertos personajes y no mostramos todo lo que pasó en la TV con una mirada naïf. Mostramos lo que nos importa de acuerdo a nuestro criterio. Hay personajes a los que les pegamos siempre, y no sólo a los políticos en general que son como un blanco fácil. haciendo mal las cosas o nosotros no entendemos.

–La dupla que componen parece responder a una relación entre un "tiro al aire" y otro más seriecito que le hace el juego. ¿Cómo llegaron a esa síntesis?

–**GB:** Eso es parte del juego. Nos resulta cómodo porque nosotros somos así fuera de cámaras, y nos conocemos del resto de nuestros trabajos compartidos. Como que sabemos medir nuestros tiempos y estados de ánimo.

–**G:** Creo que es una potenciación televisiva de nuestras personalidades. Si bien, él no es el malo/malo y yo el bueno/bueno –eso es algo más televisivo– hay una cuota de verdad en el reparto de papeles. Gonzalo está más enroscado con los quilombos que hay, digamos...es un tipo más comprometido. Yo vivo más en el planeta Gillespi. Soy un tipo que cuando tiene tiempo, toca la trompeta, como todo el mundo sabe.



Gillespi y Gonzalo Bonadeo ya habían trabajado juntos en la televisión por cable y programas de radio.
El humorista dice que el programa será útil en la medida en que le ayude al público a ver críticamente la TV.

La "Usina Cultural"

La Secretaría de Cultura y Medios de Comunicación suscribió un convenio con el Organismo Nacional de Bienes del Estado (ONBE) que permitirá crear en el barrio de la Boca un centro cultural destinado a la música, denominado "Usina Cultural". "Se trata de reciclar un edificio histórico de principios de siglo pasado, donde funcionó la Usina Pedro de Mendoza de la Compañía Italo Argentina de Electricidad, para transformarlo en la sede del Auditorio Sinfónico Nacional", explicó Darío Lopérfido, titular de la Secretaría de Cultura. En una ceremonia realizada en la Casa de Gobierno, Lopérfido suscribió con la directora ejecutiva del ONABE, María Eugenia Márquez Miranda, un convenio por el cual ese organismo cede al área de Cultura el uso del edificio para la construcción del centro, que será destinado a la música clásica. En el centro funcionará la sede permanente de los organismos musicales de la Nación, como la Orquesta Sinfónica Nacional, el Coro Polifónico Nacional y el Coro de Jóvenes y Niños. El centro tendrá un auditorio principal con capacidad para 3000 espectadores, otro más pequeño y salas de ensayo.

Un rubro cada vez más nutrido

"El resumen de los medios" es un exponente de un nuevo género, que es el de la televisión cuyo tema central es la televisión. Habría que remontarse a los años '80 para conocer el origen de los medios que hablan de otros medios cuando hizo su aparición en el viejo Canal 7 "La noticia rebelde", con un equipo de periodistas irreverentes que incluso rompían revistas en cámara. En la actualidad, si se suman los que analizan, parodian o buscan un costado humorístico de diversos programas, son en total una docena los ciclos que se dedican a desempolvar los vicios de la televisión. En líneas similares a "El resumen de los medios", hay tres programas más que toman escenas de la televisión para tratarlos con distintos niveles de comicidad: "PNP", "Sushi con champagne" y "TV Registrada". También están los que buscan analizar la información televisiva a partir del debate o la polémica, o la mímica de ellas. En este rubro se inscriben los amarillentos "Intrusos", "Indomables", "Rumores" y "Memoria", que se mueven en el terreno de la farándula televisiva. Por otro lado, la parodia de la "caja boba" se ha convertido en objeto de culto en "Todo x 2 $", que está plagado de códigos de la TV descontextualizados a través del absurdo. Otro ejemplos de programas de televisión que se ríen de la televisión son "Petti en vivo" y "El Show de Videomatch". En este abundan las parodias a telenovelas y, en el último tiempo, a la "criatura" de Telefé, bautizada "Gran Hermano". "La cornisa", de Luis Majul, también tiene un segmento, bautizado como "La polémica", en que el tema central suele ser la televisión mirada críticamente.

El vuelo de la pobre vaca

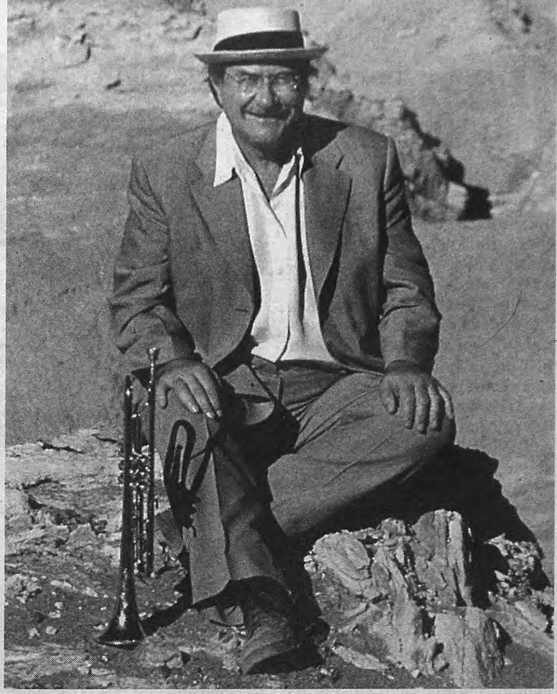
Más de 3000 espectadores presenciaron anoche en Berlín el cuestionado lanzamiento de una vaca muerta desde un helicóptero. La acción del artista austríaco Wolfgang Flatz transcurrió sin contratiempos. "No hubo nada espectacular", dijo un asistente a la agencia DPA. La vaca, que fue matada para la acción, fue arrojada de un helicóptero que volaba a 40 metros de altura sobre un terreno en obras. Cuando el animal se estrelló contra el suelo, estallaron fuegos artificiales desde el interior de su cuerpo. Mientras tanto, el propio Flatz colgaba de una grúa, desnudo y ensangrentado. Antes, su banda musical había presentado el tema tecno "Fleisch" ("Carne"). Flatz generó una enorme polémica con su performance, sobre todo por la oposición de los activistas por los derechos de los animales. Pero ninguno de los opositores estuvo ayer en el centro cultural del barrio de Prenzlauer Berg, sede del espectáculo. Para poder concretarlo, Flatz tuvo que superar la demanda judicial entablada por una niña de 13 años. Una segunda instancia judicial autorizó la exhibición. Flatz, de 49 años, había explicado a los medios que su intención era hacer palpable "el miedo extraño" que sienten los seres humanos en contacto directo con la carne.

El jazz y un bolero de Mario Clavel

El chileno Antonio Skármeta explica la génesis de "La chica del trombón", que está llegando a la Argentina. La protagonista es una huérfana.

Por Amelia Castilla
Desde Madrid





Antonio Skármeta es embajador del gobierno chileno en Alemania.
Mario Clavel, uno de sus inspiradores, un prestigioso bolerista argentino.

Antonio Skármeta (Antofagasta, 1940) suspendió su actividad como embajador de Chile en Alemania para presentar en Madrid su nueva novela, *La chica del trombón*, en la que se mueve en los territorios del dolor, el humor y la ternura. El autor de *El cartero de Neruda*, novela traducida a 26 idiomas, narra ahora la vida de una emigrante europea en Chile. "Busco acciones que obliguen a los personajes a mantener conflictos", contó. *La chica del trombón* acaba de ser distribuida en las librerías argentinas por la editorial Sudamericana.

Desde niño, cuenta Skármeta, se sintió fascinado por el jazz. *La chica del trombón*, en la que el autor vierte su pasión por la música, comienza con la muerte de Glenn Miller, en un accidente aéreo mientras animaba a los aliados a luchar contra los nazis en Europa. La música que se escuchaba en los años cincuenta y especialmente la canción "Ha vuelto el charlestón", interpretada por el cantante argentino de boleros Mario Clavel, dan una orientación del tono que tiene la novela, según Skármeta. "Hay algo de los sonidos del trombón en el libro", dijo. "Muchos instrumentos han sido modificados con el paso del tiempo, pero no el trombón, el instrumento que tiene una relación más sensual entre el fraseo y el sonido."

El fondo musical acompaña una novela cuyo destino es "crear la ilusión por el mundo". *La chica del trombón* está protagonizada por una niña huérfana que es trasladada desde Europa a Antofagasta para salvarla de las atrocidades de una guerra que ha diezmado a su familia. Un trombonista será el encargado de entregar a la niña de dos años a un anciano, diciéndole que se trata de su nieta, aunque la filiación es dudosa. Con el tiempo, entre el anciano y la niña "se establecerá una relación más fuerte que la del parentesco natural".

La infancia y la adolescencia de la joven, una apasionada del cine y de la cultura pop, tienen como fondo la situación chilena y el triunfo en las elecciones de Salvador Allende con la Unidad Popular.

El autor de *La boda del poeta* compagina desde hace un año su trabajo como diplomático con la tarea de escritor. "Pedí permiso en Alemania", aseguró para justificar su presencia en Madrid. La literatura es su amor y su vida, pero en Chile "hay tanto que regenerar y hay tanta gente empeñada en esa tarea, en un país en el que ha habido tantos dramas", que el escritor optó por compartir las dos tareas. Como escritor, Skármeta reconoció la influencia del cine y de la literatura en su prosa. Ha sido guionista, director teatral y actor ocasional cuando fallaba algún titular. Otro de los códigos que caracterizan su trabajo literario consiste en renunciar a un gran aparato expresivo buscando la tensión entre la subcultura y la cultura. "La poesía y la lectura de otros autores también nutren mis horizontes", sostiene el literato que, además, conduce un programa televisivo sobre libros y literatura.

ENTREVISTA A SIGOURNEY WEAVER, SEX SYMBOL A LOS 51

"Actuar siempre es seducir"

La actriz, que deslumbró en un papel más que sugerente en "Las estafadoras", dice que en la vida real sólo una vez engañó, y por necesidad.

Por Rocío Ayuso
Desde Los Angeles

Los años van dejando surcos en Sigourney Weaver. Serán 52 el próximo octubre, pero sólo se le notan en las manos porque en la pantalla esta actriz con talla de estrella y nombre de *El gran Gatsby* (el suyo era Susan) no tiene ningún aire de venirse abajo. Es la única capaz de plantarle cara al monstruo de la saga de Alien y la primera dispuesta da reírse de sí misma y del género de ciencia ficción con *Galaxy Quest*. Su último trabajo en el cine, estrenado a fines del mes pasado en la Argentina, *Las estafadoras*, es un film de humor que la muestra ganándole una batalla de sensualidad a alguien tan joven y hermosa como Jennifer Love Hewitt. "Al único que tuve que engañar en mi vida ha sido a mi marido, al que se lo tuve que pedir varias veces. El era tímido y yo, desafortunadamente, una estrella", cuenta Weaver, que lleva casada 17 años con el director Jim Simpson, con quien tiene una hija, Charlotte, de 11, a la hora de aclarar que su papel en este film no tiene demasiada relación con su vida real. La actriz alguna vez fue definida como "'la sex symbol de los hombres pensantes", pero eso parece minimizar su capacidad de seducción.

Problema: ***"Ni era menuda, ni rubia ni tenía los ojos azules. Aun cuando les gustara, siempre me decían:'Sos genial, pero ¿para qué papel servís?'".***

–¿Se considera una seductora?

–Si he roto algún corazón, ha sido de grande porque me llevó muchos años lograr seguridad. Y me casé antes de poder utilizarla. Sin embargo, siempre tuve claro que actuar es seducir.

–¿Y en los engaños? ¿Alguna vez estafó a alguien?

–Una vez, y no por dinero. Fue después de que me echaran de un casting sin mirarme. Me indignó tanto que fui a casa, me rellené el corpiño, me puse una peluca y todo el maquillaje que pude. Esta vez me dejaron pasar y tenía el papel bordado cuando les dije: "Ven. Hace un momento ni querían recibirme". Los engañé a todos pero el orgullo de haberlo hecho me costó el trabajo.

–¿Qué trabas le ponían en sus comienzos?

–Ni era menuda, ni rubia ni tenía los ojos azules. Aun cuando les gustara, siempre me decían: "Sos genial, pero ¿para qué papel servís?". Sólo pensaban en mí como protagonista y yo me veía como secundaria. Me llevó cuatro años encontrar un agente y tuve que escribirle la siguiente carta: "Por favor, represéntame. Conseguiré trabajo, sólo necesito una oportunidad. Firmado: Sigourney (es un crimen que aún no esté trabajando) Weaver".

***–Alien* lo cambió todo.**

–Básicamente, todo el que se me acerca quiere saber algo de *Alien* aunque me acepten en otros papeles. Todavía siguen hablando de una quinta parte pero nada es cierto. Cuando me hablaron del rumor que corría, me eché a reír. ¿25 millones de dólares? Sería estupendo para una mujer que le pagaran algo así. Sólo espero que Julia Roberts lo consiga cuando tenga mi edad.

–Aun en comedias como *Las estafadoras* sus papeles siguen siendo mujeres fuertes, que se las arreglan solas.

–A mí me gusta definirlas como mujeres aisladas, algo muy común. Conozco a tantas madres solteras, mujeres de carrera, incluso parte de una familia, que se las arreglan solas. Yo también soy un poco así, especialmente cuando era más joven.

–Otro ejemplo es *El año que vivimos en peligro*.



Weaver dice que quería ser periodista, porque ama la comunicación.
Se rumorea que por la quinta "Allien" le pagarían 25 millones de dólares.

–Es interesante que finalmente se haya estrenado el film en Indonesia, aunque en una sola proyección en Yakarta. Desgraciadamente, la situación no cambió mucho allí pero el rodaje fue una experiencia estupenda. Me encantaría volver a trabajar con Mel Gibson aunque supongo que ahora soy muy vieja para él...

–¿Cómo se vive la edad en Hollywood?

–Mi modelo de actriz siempre fue Jessica Tandy, que siguió trabajando hasta los 85 años. Cuando no tengo trabajo me pongo nerviosa, como ahora, pero sigo buscando y espero que siga encontrando los papeles que tengo que hacer.

–¿Dónde encuentra la fascinación por la interpretación?

–La aventura de poder meterme en la vida de otra persona, alguien con agorafobia como en *Copycat*; rodeada de gorilas en la montaña, como en *Gorilas en la niebla*. Hubo un tiempo en que quise ser periodista, por la misma razón, por sacar a la luz la historia de alguien. Todo es comunicación, dar a conocer el mensaje porque para mí el arte, si quieres llamar arte al cine y a veces lo es, otras no, ilumina el corazón de la humanidad.

Y al fin... zafó Darín

El actor Ricardo Darín fue desvinculado, con el cierre de la acción penal, de la causa en la que había sido procesado por el contrabando de una camioneta que, mediante una maniobra ilícita, ingresó al país con franquicias aduaneras. El fallo fue dictado ayer por juez en lo penal económico Marcelo Aguinsky quien, en cambio, condenó a tres años y un año y seis meses de prisión en suspenso, respectivamente, a los empresarios Gustavo Steinberg (hijo del fallecido José "Cacho" Steinberg) y Roberto Elmo, como intermediarios de la importación de la camioneta Nissan Pathfinder que usaba el actor. El auto, ingresado a la Argentina en 1988 a nombre de la lisiada Mercedes Angela Rosso de Alvarez, cuya acción penal también fue declarada "extinguida", en su caso por muerte, fue pagado y utilizado por Darín. El actor fue beneficiado por la declaración de la prescripción de la acción penal, ya que el juez cambió su original calificación delictiva (participación en el contrabando) por la de "encubridor del hecho", con una pena menor. Aguinsky ya había dispuesto la prescripción a favor de Darín en 1995, pero la Cámara en lo Penal Económico revocó esa sentencia porque consideró que no era el momento procesal para dictarla. Luego, el trámite de la causa se demoró cuando el defensor de Darín, el abogado Carlos Froment planteó la "nulidad de todas las actuaciones" desde la foja uno, al sostener que la firma del juez que inició el expediente, Enrique Lotero, había sido falsificada. El fallo final del juez afirma que la maniobra de importación a nombre de Rosso de Alvarez constituyó una "burla" a los controles de la Administración Nacional de Aduanas".

Un montaje de Ripstein

El cineasta mexicano Arturo Ripstein volverá al teatro para dirigir *Forever*, una obra del español Rafael Buñuel, hijo del fallecido director de cine Luis Buñuel. La obra narra un encuentro casual de una pareja que repasa sus recuerdos, sus historias de amor y sus remembranzas en un viejo edificio en demolición. "Solos en el mundo, con únicamente la compañía que ellos se brindan, ambos recorren sus sueños y sus anhelos, sus esperanzas y frustraciones, sus ilusiones y su realidad", señala la reseña de la obra. *Forever*, que se estrenará el próximo día 28, será protagonizada por la actriz mexicana Patricia Reyes Spíndola, quien dice que la puesta en escena de esta obra es un sueño largamente acariciado y fue posible gracias a la amistad que une a todas las personas involucradas. El montaje forma parte del ciclo "Cineastas del Teatro", que se presentará en el Foro Stanistablas de la capital mexicana.

Dos hermanas acechadas por la cruda realidad, en una vieja casona

Lorenzo Quinteros y Pablo De Nito interpretan una obra que gira en torno a dos mujeres que ya no pueden vivir al margen de todo.



En la ficción, el cuerpo de las mujeres ha ido transformándose.
Es una de las metáforas inquietantes de "Siempre lloverá en algún lugar".

SIEMPRE LLOVERA EN ALGUN LUGAR — **8** PUNTOS

De Manuel Maccarini **Intérpretes:** Lorenzo Quinteros y Pablo De Nito. **Escenografía y vestuario:** Carlos Di Pasquo. **Música y efectos:** Rick Anna. **Dirección:** Mauricio Minetti. **Lugar:** El Doble (Aráoz 727), los viernes y sábados, a las 21.30

Por Cecilia Hopkins

"No se puede vivir así, ocultándose y ocultándolo todo", reflexiona la delicada Clotilde en su pequeña sala de recibo. La señora pasa su tiempo tomándose un licorcito o compartiendo sus más íntimos pensamientos con la muñeca de porcelana que adorna el sofá. Vive con su hermana Ema prácticamente recluida en la casa pero las razones del virtual atrincheramiento que se han autoimpuesto las protagonistas de esta *Siempre lloverá en algún lugar* –obra del tucumano Manuel Maccarini– van aclarándose de a poco, a medida que la acción sigue su curso. Porque si bien no hay novedades dentro de la casa, la calle es un hervidero de acontecimientos. La delincuencia crece y los vaivenes de la política económica del país no prometen nada bueno. Las hermanas pertenecen a una familia que hunde sus raíces en la aristocracia ganadera, según lo confirma el árbol genealógico que recitan frente a los adustos retratos de familia que presiden la sala.

Uno de los rasgos que definen la intriga de la obra se basa en que los roles de las mujeres son interpretados por dos actores que, por otra parte, no tratan de ocultar el bozo o las axilas velludas. Estos signos aparentemente incongruentes refuerzan un descubrimiento inquietante: el cambio glandular que están padeciendo –que hasta les pone roncas las voces– es parte de las adaptaciones que sufren sus cuerpos ante los violentos cambios que la realidad les va pautando. Pero las trasmutaciones no son solamente de ese orden en esta pieza que admite en su estructura realista un tema propio de la ciencia ficción. Finalmente, la paranoia se impone en las hermanas cuando creen reconocer a un amigo del pasado en el dócil perrito que aparece abandonado en la puerta de la casa. Este es el momento en que Clotilde evalúa cómo han cambiado las ideas desde su juventud. Atrás han quedado los "60, la época en que se imponía la lectura de Sartre y Marcuse". Ema percibe la realidad de otro modo. Solo recuerda los meses en que el Mundial arrancaba de la gente "gritos que tapaban otros gritos".

Imagen: ***La paranoia se impone en las hermanas cuando creen reconocer a un amigo del pasado en el dócil perrito que aparece abandonado en la puerta de la casa.***

El texto de Maccarini es de una incuestionable actualidad. Alienadas por el encierro, a estos personajes los acecha la voracidad de una superestructura que, suponen, no vacilará en meterse en cada casa para arrasar con todo. La utilización de la jerga propia de los analistas de mercado para expresar cuestiones de otro orden es un acierto. En cuanto a la interpretación, se nota que tanto los actores como la dirección se han propuesto que los personajes no caigan en afectaciones y énfasis desmesurados, aunque por momentos no se puedan eludir. Tal vez por eso, Quinteros y De Nito le dan un respiro al espectador apenas dejan aflorar su propia voz, por encima del aflautado timbre de los personajes.

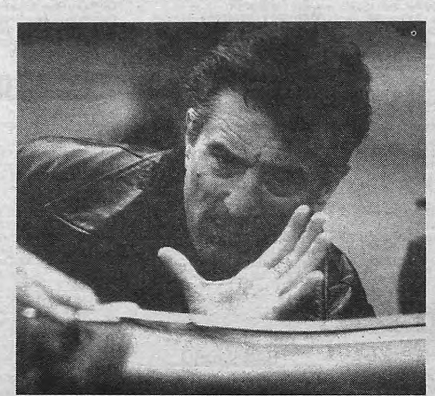
ROBERT DE NIRO Y MARLON BRANDO, EN "THE SCORE"

El rodaje imposible de olvidar

Por R. A.
Desde Los Angeles

El director Frank Oz chocó tantas veces con el temperamento de Brando que De Niro terminó al comando de las escenas claves. Brando cobró tres millones de dólares por tres semanas de trabajo.

"El talento no cuenta. Para hacer carrera lo que hace falta es disciplina", asegura Robert De Niro en el papel de Nick Welles, el ladrón de joyas que protagoniza en *The Score*. Sus palabras están dirigidas al mundo de los ladrones de alto vuelo, pero bien podían haber sido el lema de esta película que agrupa a los mejores representantes de tres generaciones de actores: Marlon Brando, De Niro y Edward Norton, bajo la dirección de Frank Oz. O tal vez no, porque esta historia de acción y suspenso, estrenada esta semana en Estados Unidos, tiene otra vertiente de misterio detrás de las cámaras, en la que, según la revista *Time*, fue el disciplinado De Niro y no Oz el que acabó dirigiendo todas aquellas escenas en las que Brando tomaba parte. "Digamos que fue una situación difícil para ambos, no que él sea un actor difícil", aclara Oz con gran corrección en referencia a los numerosos





Robert De Niro, que tiene experiencia como realizador, fue el director en la sombra del film de Oz.
"Hubo discusiones pero eso no es malo", dijo el tercero en discordia, el actor Edward Norton.

Momento: ***Brando llegó al primer día de rodaje con un ridículo maquillaje, con el que parecía "Barbara Bush haciendo una imitación de Truman Capote".***

rumores que han corrido sobre el comportamiento de Brando en esta producción . "Y Bob fue una gran ayuda", confirma el realizador, más conocido por sus comedias *Dirty Rotten Scoundrels* e *In & Out* o como el maestro de las marionetas capaz de hacer creaciones como la cerdita Miss Piggy de Los Muppets o Yoda en la saga de *La guerra de las galaxias*. Claro que el comportamiento de las grandes leyendas de la pantalla parece más difícil de dirigir. "Hubo discusiones pero eso no es malo porque las peleas y desacuerdos demuestran que a todos nos importa la película", confirma Norton.

En el caso de *The Score*, estas peleas parecen haber llegado más allá de las siempre citadas "diferencias creativas" que incluso De Niro tuvo en especial con el guión. Diversas informaciones publicadas hablan de que Brando, de 77 años, llegó el primer día de rodaje con un maquillaje que recordaba a "Barbara Bush haciendo una imitación de Truman Capote" para el papel de un veterano ladrón con ciertos toques homosexuales, una visión que no coincidía con la que tenía Oz para el personaje. La tensión entre estrella y director fue creciendo con Brando asegurando que lo que Oz quería es que fuera "una marioneta para poderme meter la mano por el culo y hacerme hacer lo que quiere" y negándose a aceptar las órdenes del realizador británico, momento en el que supuestamente intervino De Niro. Además, estuvieron las excentricidades de Brando, que, con un sueldo de tres millones de dólares por tres semanas de rodaje, se negó a ponerse los pantalones en una toma para forzar que fuera rodada en plano medio, por encima de la cintura. "Es una absoluta patraña", rechaza Oz. "El calor era sofocante en Montreal, donde rodamos, y Marlon estaba esperando a que preparáramos la escena en calzoncillos y con una camisa muy larga puesta tocando el piano. En cuanto le dijimos que todo estaba listo, se puso los pantalones."

Como asegura Oz, es muy fácil que se creen este tipo de historias con alguien que es más grande que la pantalla en la que trabaja. De hecho, pasados los años de sus grandes glorias, desde *Un tranvía llamado deseo* hasta *El padrino*, su carrera en los últimos tiempos acumula anecdotasc. Las más populares salieron a la luz durante el rodaje de *La isla del Dr. Moreau*, cuando su negativa a aprenderse sus líneas hizo que se las tuvieran que dictar por un audífono, llegando incluso a decir en cámara los mensajes de la policía que se habían mezclado en la transmisión.

Idea: ***Brando aseguró que lo que Oz quería es que fuera "una marioneta para poderme meter la mano por el culo", momento en el que intervino De Niro.***

"Desgraciadamente, Brando y yo no nos llevamos bien", dice Oz. Este privilegi o correspondió a De Niro, con experiencia como director después de su debut con *Una luz en el infierno*. "Bob es alguien con un profundo respeto por el director pero muy privado en lo que se refiere a su persona", confirma el realizador. Eso quedó claro durante el estreno de *The Score*, donde las preguntas a De Niro fueron respondidas por un certero: "Bob no habla", de parte de su representante, Stan Rosenfield, mientras el actor tantas veces definido como el nuevo Brando sonreía y saludaba.

KATHARINE HEPBURN

Internada, pero estable



La nonagenaria actriz estadounidense Katharine Hepburn, célebre entre otros papeles por el de una lunática e imprevisible millonaria en *La adorable revoltosa*, de Howard Hawks, fue hospitalizada ayer en el Hartford Hospital, en el estado de Connecticut, Estados Unidos, para una serie de estudios. La actriz, de 94 años, que sufre de artritis y de mal de Parkinson, entre otros achaques, podría salir del hospital en algunos días, dijeron sus familiares luego de que cundiese el rumor de que su estado era muy grave. "No hay motivo de alarma, está estable", dijo el portavoz del hospital. La actriz es originaria de la localidad de Hartford y su padre fue jefe del staff del Hartford Hospital, donde ahora está internada. Hepburn fue nominada doce veces al Oscar de la Academia y obtuvo el premio en cuatro ocasiones. Las películas que le valieron esos premios fueron *Gloria de un día* (*Morning Glory*), *¿Sabes quién viene a cenar?*, en la que compartió cartel con Spencer Tracy, *The Lion in Winter* y *En la laguna dorada* (foto), en la que trabajó junto a Fonda y la hija de éste, Jane.

cines

AL CALOR DE LAS ARMAS
Dir.: Ch. McQuarrie, con Benicio del Toro y Ryan Phillippe. P/16.
Normandie. Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 20.10 y 22.40 hs.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs.

ANTEOJITO Y ANTIFAZ
(Mil intentos y un invento). Dir.: García Ferré. S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 14 y 16 hs.
Normandie. Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.05 y 17.45 hs.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 14.45, 16.30, 18.15 y 20 hs. (Sala "Delia Garcés").
Los Angeles IV. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.

ATLANTIS
(El imperio perdido), de Walt Disney. Dir.: G. Trousdale & K. Wise. (En castellano). S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.20, 14.30, 16.40 y 18.50 hs.
Los Angeles V. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.
Normandie. Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 12.30, 14.25, 16.35 y 18.50 hs.

BAJO LA ARENA
(Francia). Dir.: Francois Ozon, con Charlotte Rampling. P/13.
Lorca I Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 15.50, 17.40, 19.30, 21.15 y 23.05 hs.

CHIQUITITAS
(Rincón de luz). Dir.: José Luis Massa, con Romina Yan, Facundo Arana y Juan Leyrado. S/R.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.20 hs. (Sala "Mirtha Legrand").
Los Angeles II. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 12.20, 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

DESCUBRIENDO A FORRESTER
Dir.: Gus Van Sant, con Sean Connery. S/R.
América. Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.50, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

DR. DOLITTLE 2
Dir.: Steve Carr, con Eddie Murphy. (En castellano). S/R.
Los Angeles III. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 21.20 y 23 hs.
Normandie. Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 14.30 y 18.35 hs.

EL EXORCISTA
Dir.: William Friedkin, con Linda Blair. P/16.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.55, 18.55 y 22.55 hs. Sáb. trasn. 2.55 hs.

EL GUSTO DE LOS OTROS
(Francia). Dir.: Agnes Jaoui, con Anne Alvaro y Alain Chabat. P/13.
Lorange. Av. Corrientes 1474. Tel.: 4373-2411. A las 14.10, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs.
Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.10, 15.30, 18, 20.20 y 22.40 hs.

EL JARDIN DE LA ALEGRIA
(U.K.). Dir.: Nigel Cole, con Brenda Blethyn y Craig Ferguson. P/13.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 16.30, 18.30, 21 y 22.50 hs.
Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 22.20 hs. Sáb. trasn.

EL ULTIMO CONTRATO
(Suecia). Dir.: K. Sundwall, con M. Persbrandt. P/13.
Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13 y 19.45 hs.

EL VIAJE DE FELICIA
(U.K.-Canadá). Dir.: Atom Egoyan, con Bob Hoskins y Elaine Cassidy. P/16.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.30 hs.

EVOLUCION
Dir.: Ivan Reitman, con David Duchovny y Julianne Moore. S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 18.05, 20.15 y 22.25 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs.
Normandie. Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.20, 15.20 y 17.45 hs.

GOTAS QUE CAEN SOBRE ROCAS CALIENTES
(Francia). Dir.: Francois Ozon, con Bernard Giraudeau, Anna Thomson. P/18.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

GOYA
"Luces y sombras de un genio". (España). Dir.: Carlos Saura, con Francisco Rabal y Maribel Verdú. S/R.
Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs.

INNOCENCE
(Australia-Bélgica). Dir.: Pal Cox, con Julia Blake y Terry Norris. P/13.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 17.40 y 19.30 hs.

JURASSIC PARK III
Dir.: Joe Johnston, con Sam Neill. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.25, 14.15, 16.15, 17.55, 19.45, 21.30 y 23.15 hs. Sáb. trasn. 1 h.
Metro I. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 22.55 hs. Sáb. trasn. 1 h.

LA FUGA
Dir.: Eduardo Mignona, con Miguel Angel Solá, Ricardo Darín, Gerardo Romano, Patricio Contreras. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 17.15 y 21.35 hs. (Sala "Amelia Bence").

LA MOMIA REGRESA
Dir.: Stephen Sommers, con Brendan Fraser. S/R.
Normandie. Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 15.05, 19.45 y 22.25 hs. Sáb. trasn.

LAS ESTAFADORAS
Dir.: D. Merkin, con Sigourney Weaver, Jennifer Love Hewitt y Gene Hackman. P/13; 14.50, 19, 23.10 y sáb. trasn. 3.15 hs.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12.45, 16.55 y 21.05 hs. Sáb. trasn. 1.20 hs.

MINI ESPIAS
Dir.: Robert Rodríguez, con Antonio Banderas, Carla Gugino y Teri Hatcher. (En castellano). S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.05, 14, 17.50 y 19.50 hs.
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30, 21.10 y 22.50 hs.

PAN Y TULIPANES
(Suiza-Italia). Dir.: Silvio Soldini, con Licia Maglietta y Bruno Ganz. S/R.
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.10, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.05, 15.20, 17.35, 19.50 y 22.15 hs.

PEARL HARBOR
(Entre el fuego y la pasión). Dir.: Michael Bay, con Ben Affleck y Kate Beckinsale. S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 21.45 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.
Normandie. Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 21.05 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs.

PREFIERO EL RUMOR DEL MAR
(Italia). Dir.: Mimmo Calopresti, con S. Orlando. P/13.
Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 19, 21 y 22.55 hs.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.20 y 22.40 hs.

RUGRATS EN PARIS
(La película). Dir.: S. Bergquist y P. Demeyer. (En castellano). S/R.
Los Angeles III. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18 y 19.40 hs.
Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.10 y 17 hs.
Normandie. Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 12.50 y 16.40 hs.

SHREK
(La mejor historia jamás contada). S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.05 y 16.05 hs.
Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15, 17 y 19 hs.

SOLO POR HOY
Dir.: Ariel Rotter.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.15 y 19.30 hs. (Sala "Amelia Bence"), 22 hs.: (Sala "Delia Garcés").

SUNSHINE
(El Amanecer de un siglo). Dir.: István Szabó, con Ralph Fiennes y William Hurt. P/13.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30 y 21.20 hs.

TOMB RAIDER
(Lara Croft). Dir.: Simon West, con Agelina Jolie y Jon Voight. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 21 y 23 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.
Normandie. Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 20.50 y 23 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

TRAFFIC
Dir.: Steven Soderbergh, con Michael Douglas y Catherine Zeta-Jones. P/16.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 17.45 y 22.35 hs. Sáb. trasn. 3.10 hs.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
LA FUGA: 20.40 y 23.20 hs. P/13. Viernes, sáb. y mierc. trasn.
ANTEOJITO Y ANTIFAZ (Mil intentos un invento): 11.15, 13.30, 15.50 y 18.10 hs. S/R.
DR. DOLITTLE 2: 16.15 hs. (En castellano). S/R.
EVOLUCION: 20.30 y 23 hs. S/R. Viernes, sáb. y mierc. trasn.
EL CUERPO: 11, 17.35 y 22.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y mierc. trasn.
ATLANTIS (El imperio perdido): 10.30, 12.50, 15.20, 17.50 y 20.45 hs. (En castellano). S/R.
PEARL HARBOR (Entre el fuego y la pasión): 13 y 23.30 hs. S/R.
RUGRATS EN PARIS (La película): 11.30, 13.20, 15.25, 18.05 y 20.05 hs. (En castellano). S/R.
AL CALOR DE LAS ARMAS: 20.20 y 23.10 hs. P/16. Viernes, sáb. y mierc. trasn.
DESCUBRIENDO A FORRESTER: 14.05, 19.30 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y mierc. trasn.

ALTO PALERMO.
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
RUGRATS EN PARIS (La película): 12 y 13.40 hs. (En castellano). S/R.
JURASSIC PARK III: 15.20, 17.10, 19.05, 20.55 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.50 hs.
CHIQUITITAS (Rincón de luz): 12.15, 14.20, 16.30, 18.45 y 20.50 hs. S/R.
EL CUERPO: 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
PEARL HARBOR (Entre el fuego y la pasión): 21.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
EL CUERPO: 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
PAN Y TULIPANES: 19.40 y 22.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
ALGUIEN COMO TU: 22.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
ATLANTIS (El imperio perdido): 12.10, 13.50, 16.35, 18 y 20.15 hs. (En castellano). S/R.
TOMB RAIDER (Lara Croft): 12.30, 14.45, 17.40 y 20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
DR. DOLITTLE 2: 11.50 y 16.05 hs. (En castellano). S/R.
DESCUBRIENDO A FORRESTER: 19.10 y 22 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
AL CALOR DE LAS ARMAS: 22.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
EL ULTIMO CONTRATO: 22.40 hs. P/13.
EVOLUCION: 12.20, 14.35 y 16.50 hs. S/R.

CINEMARK
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
EL ULTIMO CONTRATO: 21.50 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
AL CALOR DE LAS ARMAS: 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
PAN Y TULIPANES: 20 y 22.35 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
DESCUBRIENDO A FORRESTER: 16.25, 19.25 y 22.20 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
ANTEOJITO Y ANTIFAZ (Mil intentos un invento): 10.50 y 15.05 hs. S/R.
LA COMUNIDAD: 13.10, 18.15 y 23.10 hs. P/13.
EL GUSTO DE LOS OTROS: 19.45 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
DR. DOLITTLE 2: 13 y 17.30 hs. (En castellano). S/R.
TOMB RAIDER (Lara Croft): 19.10 y 21.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL CUERPO: 15.40 y 20.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

GALERIAS PACIFICO.
Florida 753. Tel.: 4319-5357. (Miércoles todo el día y jueves a martes 1ra. y 2da. función con descuento).
Sala I
EL JARDIN DE LA ALEGRIA: 13.30, 15.20, 17.10, 19, 20.50 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.
Sala II
SUNSHINE (El amanecer de un siglo): 15.40 y 19 hs. P/13.
ALGUIEN COMO TU: 13.40, 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.30 hs.
Sala III
BAJO LA ARENA: 13.20, 17 y 20.40 hs. P/13.
TOMB RAIDER (Lara Croft): 15.10, 18.50, 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.
Sala IV
ANTEOJITO Y ANTIFAZ (Mil intentos y un invento): 12.30, 14.10, 15.50 y 17.30 hs. S/R.
LA COMUNIDAD: 19.10, 21.10, 23.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

PASEO ALCORTA.
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
Sala I
CHIQUITITAS (Rincón de luz): 12.15, 14.15, 16.15, 18.15 y 20.15 hs. S/R.
EL JARDIN DE LA ALEGRIA: 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
Sala II
ATLANTIS (El imperio perdido): 12.50, 14.50, 16.50 y 18.50 hs. (En castellano). S/R.
PAN Y TULIPANES: 20.50 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.20 hs.
Sala III
RUGRATS EN PARIS (La película): 12.05 y 13.35 hs. (En castellano). S/R.
JURASSIC PARK III: 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala IV
EVOLUCION: 12.30 y 14.30 hs. S/R.
DESCUBRIENDO A FORRESTER: 16.45, 19.45 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.20 hs.

PATIO BULLRICH.
Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
ANTEOJITO Y ANTIFAZ (Mil intentos y un invento): 11.50, 13.40 y 15.30 hs. S/R.
BAJO LA AREÑA: 22 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL ULTIMO CONTRATO: 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
RUGRATS EN PARIS (La película): 12.50 y 14.20 hs. (En castellano). S/R.
ATLANTIS (El imperio perdido): 12.30, 14.20, 16.20, 18.20 y 20.20 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn.
DESCUBRIENDO A FORRESTER: 17.20, 20 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.
MINI ESPIAS: 12.40, 14.40, 16.30, 18.20 y 20 hs. (En castellano). S/R.

VILLAGE RECOLETA.
Vicente López y Junín. Tel.: 4810-444-66843. Pl.: $ 7,50 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: $ 4). Menores: $ 4.
LA FUGA: 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
ATLANTIS (El imperio perdido): 10.30, 12.15, 15, 17.15 y 19.30 hs. (En castellano). S/R.
RUGRATS EN PARIS (La película): 10.30, 12.30, 14.30 y 16.30 hs. (En castellano). S/R.
EVOLUCION: 11.15, 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
PEARL HARBOR (Entre el fuego y la pasión): 19.30 y 23 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL ULTIMO CONTRATO: 18.30, 20.45 y 23.10 hs. P/13.
EL GUSTO DE LOS OTROS: 19.30 y 22 hs. P/13.
LA COMUNIDAD: 19.45 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
TOMB RAIDER (Lara Croft): 10.45, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
BAJO LA ARENA: 18.45, 21 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
ANTEOJITO Y ANTIFAZ (Mil intentos y un invento): 10.45, 13, 15.15 y 17.30 hs. S/R.
DESCUBRIENDO A FORRESTER: 11, 13.45, 16.30, 19.30 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

barrios

BELGRANO

BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
ANTEOJITO Y ANTIFAZ (Mil intentos y un invento): 12, 15.30 y 19 hs. S/R.
AL CALOR DE LAS ARMAS: 23 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
PAN Y TULIPANES: 18.40, 20.50 y 23 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL CUERPO: 22.50 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
RUGRATS EN PARIS (La película): 13.50, 17.20 y 20.50 hs. (En castellano). S/R.
ATLANTIS (El imperio perdido): 11.30, 13.25, 15.15, 17.10 y 19.10 hs. (En castellano). S/R.
EVOLUCION: 11.30 y 13.30 hs. S/R.
MINI ESPIAS: 12.10, 14.10 y 16.10 hs. (En castellano). S/R.
CHIQUITITAS (Rincón de luz): 11.20, 13.15, 15.10, 17.15, 19.10 y 21.05 hs. S/R.

GENERAL PAZ.
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
ANTEOJITO Y ANTIFAZ (Mil intentos y un invento): 12.55 y 16.35 hs. S/R.
AL CALOR DE LAS ARMAS: 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn.
BAJO LA ARENA: 20.25 y 22.25 hs. P/13.
ATLANTIS (El imperio perdido): 12.20, 14.25, 16.30 y 18.35 hs. (En castellano). S/R.
LA COMUNIDAD: 20.40 y 22.55 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL GUSTO DE LOS OTROS: 20.15 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.
RUGRATS EN PARIS (La película): 14.50 y 18.30 hs. (En castellano). S/R.
DESCUBRIENDO A FORRESTER: 14, 16.45, 19.30 y 22.15 hs. S/R. Sáb. trasn.
JURASSIC PARK III: 12.35, 14.30, 16.25, 18.20, 20.15 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn.

SAVOY.
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. Pl.: $ 7,50 (Miércoles todo el día y jueves a martes hasta las 16 hs.: $ 4,50).
CHIQUITITAS (Rincón de luz): 13.10, 15.05, 17 y 19.05 hs. S/R.
RUGRATS EN PARIS (La película): 13 hs. (En castellano). S/R.
PREFIERO EL RUMOR DEL MAR: 20.30 y 22.15 hs. P/13.
JURASSIC PARK III: 14.40, 16.30, 18.20, 21 y 22.45 hs. (En castellano). P/13.
MINI ESPIAS: 13.05, 14.50, 16.40 y 18.30 hs. (En castellano). S/R.
LA FUGA: 20.20 y 22.30 hs. P/13.
ATLANTIS (El imperio perdido): 13.20, 15.10, 17.05 y 18.55 hs. (En castellano). S/R.
EL ULTIMO CONTRATO: 20.45 y 22.55 hs. P/13.

SOLAR DE LA ABADIA.
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
ATLANTIS (El imperio perdido): 12.35, 14.20, 16.25, 18.30 y 20.30 hs. (En castellano). S/R.
ALGUIEN COMO TU: 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.

CABALLITO

CINEDUPLEX
(Ex-Lyon). Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
ANTEOJITO Y ANTIFAZ (Mil intentos y un invento): 12.25, 14.25 y 16.25 hs. Dir.: García Ferré. S/R.
EL GUSTO DE LOS OTROS: 12.55, 18.15, 20.25 y 22.35 hs. (Francia). Dir.: A. Jaoui, con Anne Alvaro y Jean Pierre Bacri. P/13.
BAJO LA ARENA: 15, 16.55, 18.45, 20.35 y 22.25 hs.: (Francia). Dir.: Francois Ozon, con Charlotte Rampling. P/13.

CINEMARK.
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
ATLANTIS (El imperio perdido): 12.50, 15.10, 17.25 y 19.40 hs. (En castellano). S/R.
PAN Y TULIPANES: 20.10 y 22.50 hs. S/R.
AL CALOR DE LAS ARMAS: 22.40 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
RUGRATS EN PARIS (La película): 12.30, 14.40 y 16.30 hs. (En castellano). S/R.
MINI ESPIAS: 12.20, 14.20, 16.20 y 18.30 hs. (En castellano). S/R.
TOMB RAIDER (Lara Croft): 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL CUERPO: 20.35 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.

FLORES

RIVERA INDARTE.
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
LA FUGA: 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
RUGRATS EN PARIS (La película): 13.15 y 17.20 hs. (En castellano). S/R.
ATLANTIS (El imperio perdido): 12.50, 15.05, 17.25 y 19.45 hs. (En castellano). S/R.
TOMB RAIDER (Lara Croft): 22.05 hs. P/13. Sáb. trasn.
DESCUBRIENDO A FORRESTER: 19.15 y 22.10 hs. S/R. Sáb. trasn
PAN Y TULIPANES: 20.25 y 22.45 hs. S/R.
EVOLUCION: 15.05 hs. S/R.

FLORESTA

GRAN RIVADAVIA.
Av. Rivadavia 8636. Tel.: 4672-1356. Pl.: $ 6 (Martes y miércoles todo el día y jueves a sábado y lunes 1ra. función: $ 3).
Sala I
ATLANTIS (El imperio perdido): 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.15 hs. (En castellano). S/R.
Sala II
ANTEOJITO Y ANTIFAZ (Mil intentos y un invento): 12.45, 14.40, 16.30 y 18.20 hs. S/R.
PEARL HARBOR (Entre el fuego y la pasión): 20.30 hs. S/R.

LINIERS

NUEVO LINIERS.
Av. Gral. Paz 51. Tel.: 4657-0018. (Lunes a miércoles precios rebajados).
CHIQUITITAS (Rincón de luz): 9.20, 11.10, 12.50, 14.40, 16.30, 18.20, 20.20 y 22.10 hs. Dir.: José Luis Massa, con Romina Yan, Facundo Arana y Juan Leyrado. S/R.
ATLANTIS (El imperio perdido): 11.40, 15.10, 18.30 y 22 hs., de Walt Disney. Dir.: G. Trousdale & K. Wise. (En castellano). S/R.
ANTEOJITO Y ANTIFAZ (Mil intentos y un invento): 10.10, 13.30, 16.50 y 20.20 hs. Dir.: García Ferré. S/R.

V. DEL PARQUE

BERNASCONI.
Marcos Sastre 3195. Tel.: 4501-6462. (Lunes a miércoles todo el día y jueves a domingo 1ra. función: $ 4). Niños: $ 4.
ANTEOJITO Y ANTIFAZ (Mil intentos y un invento): 14, 16, 17.50 y 19.30 hs. S/R.

DEL PARQUE SHOPPING.
Cuenca 3635. Tel.: 4505-8074. Pl.: $ 7. (Lunes a miérc. todo el día y jueves y viernes 1° y 2° función, sábado y domingo 1° función: $ 4).
CHIQUITITAS (Rincón de luz): 11.30, 13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn. 0 h.
RUGRATS EN PARIS (La película): 11.20 y 12.50 hs. (En castellano). S/R.
JURASSIC PARK III: 14.20, 16, 18.10, 20 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 0 h.

CASEROS

PARAMOUNT.
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438. (Lunes a viernes todo el día y sáb. y dgo. hasta las 18 hs.: $ 3,50).
CHIQUITITAS (Rincón de luz): 10, 11.50, 15.10, 17, 18.50, 20.40 y 22.30 hs. S/R.
DR. DOLITTLE 2: 13.40 hs. (En castellano). S/R.
ATLANTIS (El imperio perdido): 10.20, 15.30, 19, 20.50 y 22.40 hs. (En castellano). S/R.
ANTEOJITO Y ANTIFAZ (Mil intentos y un invento): 12.10, 13.50 y 17.20 hs. S/R.

SAN ISIDRO

SAN ISIDRO
(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 4732-6180. Pl.: $ 7,50 (Miércoles todo el día y lunes a sábado hasta las 16 hs.: $ 5). Menores de 12 años: $ 5.
JURASSIC PARK III: 12.20, 14.10, 16, 17.50, 19.40, 21.30 y 23.20 hs. Dir.: Joe Johnston, con Sam Neill. P/13. Sáb. trasn. 1.20 hs.
BAJO LA ARENA: 23 hs. (Francia). Dir.: Francois Ozon, con Charlotte Rampling. P/13. Sáb. trasn. 1.20 hs.
CHIQUITITAS (Rincón de luz): 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Dir.: José Luis Massa, con Romina Yan, Facundo Arana y Juan Leyrado. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.
ATLANTIS (El imperio perdido): 11.50, 13.40, 15.30, 17.20 y 19.10 hs. (En castellano). S/R.
PAN Y TULIPANES: 21 y 23 hs. (Suiza-Italia). Dir.: Silvio Soldini, con Licia Maglietta. S/R. Sáb. trasn. 1.20 hs.
MINI ESPIAS: 12, 16.20 y 18.10 hs. Dir.: Robert Rodríguez, con Antonio Banderas y Carla Gugino. (En castellano). S/R.
DESCUBRIENDO A FORRESTER: 13.50, 20 y 22.30 hs. Dir.: Gus Van Sant, con Sean Connery. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.

OLIVOS

LIBERTADOR.
Libertador 3040. Tel.: 4732-6170. Pl.: $ 7,50 (Miércoles todo el día y lunes a sábado hasta las 16 hs.: $ 5). Menores de 12 años: $ 5.
Sala I.
EVOLUCION: 13, 17 y 21 hs. Dir.: Ivan Reitman, con David Duchovny y Julianne Moore. S/R.
TOMB RAIDER: 15, 19 y 23 hs. (Lara Croft). Dir.: Simon West, con Angelina Jolie y Jon Voight. P/13.
Sala II.
RUGRATS EN PARIS (La película): 12.50, 14.30, 16.10 y 17.40 hs. (En castellano). S/R.
EL JARDIN DE LA ALEGRIA: 19.10 y 21.10 hs. (U-K). Dir.: Nigel Cole, con Brenda Blethyn y Craig Ferguson. P/13.
ALGUIEN COMO TU: 23.10 hs.. Dir.: Tony Goldwyn, con Ashley Judd y Greg Kinnear. S/R.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA.
Guemes 897. Tel.: 4229-0204. Pl.: $ 7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1ra. función: $ 3,50).
JURASSIC PARK III: 12.45, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
MINI ESPIAS: 14.40, 16.40, 18.40 y 20.40 hs. (En castellano). S/R.
CHIQUITITAS (Rincón de luz): 12.30, 14.35, 16.40, 18.45 y 20.50 hs. S/R.
ANTEOJITO Y ANTIFAZ (Mil intentos y un invento): 14.10 y 18.50 hs. S/R.
DESCUBRIENDO A FORRESTER: 19.20 y 22.10 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
ALGUIEN COMO TU: 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
ATLANTIS (El imperio perdido): 12, 13.50, 15.55 y 18 hs. (En castellano). S/R.
RUGRATS EN PARIS (La película): 12.20 y 16.15 hs. (En castellano). S/R.
TOMB RAIDER (Lara Croft): 20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
AL CALOR DE LAS ARMAS: 20.05 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.
DR. DOLITTLE 2: 12.45 hs. (En castellano). S/R.
LA FUGA: 22.50 hs. P/13. P/13. Sáb. trasn. 1.25 hs.
EVOLUCION: 12.50, 15 y 17.10 hs. S/R.

LANUS

REX.
Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329. (Lunes a viernes todo el día y sáb. y dgo. hasta las 18 hs.: $ 3,50).
CHIQUITITAS (Rincón de luz): 10, 11.50, 15.10, 17, 18.50, 20.40 y 22.30 hs. S/R.
DR. DOLITTLE 2: 13.40 hs. (En castellano). S/R.
ATLANTIS (El imperio perdido): 10.20, 15.30, 19, 20.50 y 22.40 hs. (En castellano). S/R.
ANTEOJITO Y ANTIFAZ (Mil intentos y un invento): 12.10, 13.50 y 17.20 hs. S/R.

L. DE ZAMORA

COLISEO.
España 55. Tel.: 4244-1537. Pl.: $ 6 (Lunes a viernes todo el día y sáb. y dgo. hasta las 18 hs.: $ 3,50).
ATLANTIS (El imperio perdido): 10.30, 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.25 y 22.15 hs. (En castellano). S/R.

DEL ALJIBE.
Meeks y Gorriti. Tel.: 4245-5700. (Lunes a viernes todo el día y sáb. y dgo. hasta las 18 hs.: $ 3,50).
MINI ESPIAS: 10.30, 12.10, 13.50, 15.30, 17.10 y 18.50 hs. (En castellano). S/R.
EL CUERPO: 20.30 y 22.30 hs. P/13.
DR. DOLITTLE 2: 10.40, 15.40, 20.35 y 22.10 hs. (En castellano). S/R.
ANTEOJITO Y ANTIFAZ (Mil intentos y un invento): 12.20, 14, 17.20 y 19 hs. S/R.

QUILMES

CERVANTES.
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234. (Lunes a viernes todo el día y sáb. y dgo. hasta las 18 hs.: $ 3).
CHIQUITITAS (Rincón de luz): 10, 11.50, 15.10, 17, 18.50, 20.40 y 22.30 hs. S/R.
DR. DOLITTLE 2: 13.40 hs. (En castellano). S/R.
ATLANTIS (El imperio perdido): 10.20, 15.30, 19, 20.50 y 22.40 hs. (En castellano). S/R.
ANTEOJITO Y ANTIFAZ (Mil intentos y un invento): 12.10, 13.50 y 17.20 hs. S/R.

la plata

TEATRO ARGENTINO
(Sala "Astor Piazzolla"). Calle 51 (entre 9 y 10). Tel.: (0221) 429-1797. **VILLA VERDI** (Estreno mundial, antes que en Broadway y en Italia). Con Susana Freyre (Giuseppina Strepponi), Duilio Marzio (Giuseppe Verdi) y Daniel Miglioranza (Arrigo Boito). Autor y dir.: Beni Montresor. Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 17.30 hs. Pl.: $ 10.

ciclos

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2do. "E"). Tel.: 4854-4126. Ciclo "Obras Maestras". **LA NOCHE AMERICANA** (1973). Dir.: Francois Truffaut, con Jacqueline Bisset y Jean-Pierre Aumont. Viernes: 20 hs., sábado y domingo: 19 hs. Bono contr.: $ 4 (con debate posterior y café).

CINE CLUB T.E.A.
Aráoz 1460. Tel.: 4854-6671. Ciclo "Directores Olvidados". **SIETE DIAS EN OTRA PARTE** (1968). Dir.: Marin Karmitz, con Jacques Higelin y Catherine Martin. Sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 3. (Con debate posterior).

COSMOS
(Sala I). Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. Ent.: $ 7,50 (Martes y miércoles todo el día y jueves a lunes hasta las 16 hs.: $ 4). "Festival de Cine Italiano"...
Contra viento Dir.: Peter Del Monte, con Valeria Golino. Hoy: 14.30 hs.
Nocturnos profundos. Dir.: Nino Russo, con Massimo Ranieri. Hoy: 16.30 hs.
El guardián. Dir.: Egidio Erónico, con Chiara Muti. Hoy: 18.30 hs.
Una larga, interminable noche de amor. Dir.: Luciano Emmer, con Giancarlo Gianinni y Ornella Muti. Hoy: 20.30 hs.
Desamparo. Dir.: Sergio Citti, con Harvey Keitel. Hoy: 22.30 hs.

MICROCINE
(Asociación de Cronistas Cinematográficos de la Argentina). Maipú 621-PB. Tel.: 4326-0782. (Bono contr.: $ 2,50). Homenaje a Henri Alekan... **El muelle de las brumas** (Francia-1938). Dir.: Marcel Carné, con Jean Gabin, (Iluminación de Henri Alekan). Hoy: 20 hs.

MUSEO DEL CINE "PABLO C. DUCROS HICKEN"
Defensa 1220 Tel.: 4361-2462. Ciclo "Cine de los '90". **DESPABILATE AMOR** (Argentina-1996). Dir.: Eliseo Subiela, con Soledad Silveyra, Darío Grandinetti y Juan Leyrado. Domingo: 16 hs. Ent.: $ 1.

SALA LEOPOLDO LUGONES
Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. "La búsqueda de la felicidad: la edad de oro de la comedia sofisticada de Hollywood". **LO QUE SUCEDIO AQUELLA NOCHE** (1934). Dir.: Frank Capra. Hoy: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. Ent.: $ 3.

teatros

COLON
Libertad 621. Conmutador: 4378-7100.
Boletería: (Tucumán 1168-Paseo de Carruajes). Martes a sábado: 10 a 20 hs., domingo: 10 a 17 hs. (Lunes cerrado, salvo cuando hay concierto de la "Orquesta Filarmónica", a partir de las 17 hs. Solo para localidades de esa función).
LA CARRERA DEL LIBERTINO.
Opera de Igor Stravinski. Función diferida del jueves 19. Abono Nocturno Tradicional. Dir.: Stefan Lano. Régie: Alfredo Arias. Escenog. y vest.: Graciela Galán. Coreog.: Alejandro Cervera. Con Samuel Ramey, Deborah York, Paul Groves, Victoria Livengood. Orquesta Estable del Teatro Colón. Coro Estable del Teatro Colón. Pl.: $ 150. **Hoy: 20.30 hs.**
ORQUESTA SINFONICA DE PITTSBURGH.
Asociación Wagneriana. Función diferida del viernes 20. Dir.: Mariss Jansons. Prog. Mozart: Sinfonía N°35 "Haffner"; R. Strauss: Suite de "El caballero de la rosa"; Tchaicovsky: Sinfonía N°5 en Mi menor Op.64. (Informes: 4811-6206). **Sábado: 20.30 hs.**
ORQUESTA ACADEMICA DEL TEATRO COLON. Espectáculo artístico didáctico. Dir.: Guillermo Scarabino. Video: José María Paolantonio. Actuación de Osvaldo Tesser. Prog. Britten: Guía orquestal para la juventud. Proyección del "Malambo", de Ginastera, por el Ballet Estable del Teatro Colón. Pl.: $ 7. **Domingo: 11 hs.**
LA CARRERA DEL LIBERTINO. Opera de Igor Stravinski. Abono Vespertino. Dir.: Stefan Lano. Régie: Alfredo Arias. Escenog. y vest.: Graciela Galán. Coreog.: Alejandro Cervera. Con Samuel Ramey, Deborah York, Paul Groves, Victoria Livengood. Orquesta Estable del Teatro Colón. Coro Estable del Teatro Colón. Pl.: $ 140. **Domingo: 17.30 hs.**

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
EL SEÑOR PUNTILA Y SU CRIADO MATTI, de Bertolt Brechtt. Con Roberto Carnaghi, Cutuli, Juan Carlos Puppo, Malena Figo, Nya Quesada y elenco. Dramaturgia y dir.: Claudio Hochman. Miércoles a viernes: 20 hs., sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 10 (miércoles: $ 5).
AMANDA Y EDUARDO, de Armando Discépolo. Con Carolina Fal, Juan Palomino, María Socas, Marita Ballesteros, Aldo Braga, Dolores Fonzi, Juan Manuel Gil Navarro y elenco. Dir.: Roberto Villanueva. Miércoles a domingo: 20.30 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 10 (miércoles: $ 5).
CIANURO A LA HORA DEL TE, de Pavel Kohout. Con "Juana Hidalgo", "Ingrid Pelicori" y Verónica Díaz Benevente. Dir.: Leonor Manso. Miércoles a domingo: 20.30 hs. (Sala Cunill Cabanellas). Pl.: $ 10 (miércoles: $ 5).
Jorge de la Vega y "Quinteto de Cuerdas" interpretan de "Mozart a Gardel". Viernes y sábado: 18.30 hs. Ent. libre. (Hall Central "Carlos Morel").

PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
LA NONA, de Roberto Cossa. Un musical argentino. Versión: Eduardo Rovner. Música: Ernesto Acher. Con Hugo Arana, Elsa Berenguer, Georgina Frere, Claudia Lapacó, Luis Luque, Tino Pascali y Juan Carlos Puppo. Dir.: Claudio Hochman. Miércoles a domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 18 (miércoles: $ 12).
Alejandro Dolina en: "La venganza será terrible". Con Guillermo Stronati y Gabriel Rolón. Viernes: 0 h. Ent. libre.

DE LA RIBERA
Pedro de Mendoza 1821. (La Boca). Tel.: 4302-8866. **LOS ALBORNOZ** son..."Los Macocos". Delicias de una familia argentina. Con Daniel Casablanca, Martín Salazar, Gabriel Wolf y Marcelo Xicarts. Dir.: Javier Rama. Jueves a sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 5 (jueves: $ 2,50).

REGIO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4777-9301. **LOS DERECHOS DE LA SALUD,** de Florencio Sánchez. Con Elena Tasisto, Raúl Rizzo, Beatriz Spelzini, Ricardo Merkin, Stella Galazzi, Angela Ragno y Morena Pais. Dir.: Luciano Suardi. Jueves y viernes: 20 hs., sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 5 (jueves: $ 2,50).

SARMIENTO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479. **LOS PIANISTAS.** Con Francisco Napoli, Diego Starosta y Hernán Jiménez. Libro y dir.: Eva Halac. Jueves y viernes: 20 hs., sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 8 (jueves: $ 4).

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
ISRAFEL, de Abelardo Castillo. Con Rubén Stella, María Ibarreta, Aldo Pastur, Jean Pierre Reguerraz, Mónica Santibáñez, Marcelo Mininno, Antonella Costa y elenco. Dir.: Raúl Brambilla. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "María Guerrero"). Pl.: $ 8 (jueves y domingo: $ 5).
Víctor Laplace. Reportaje público. Hoy: 18 hs. Ent. libre. (Sala "Luisa Vehil").

ACTOR'S STUDIO COMPLEX.
Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622.
BUSCANDO A PIRANDELLO (cada uno a su modo), de Luiggi Pirandello. Con Lucio Cerdá, Duilio Orso y elenco. Dir.: Carlos Gandolfo. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 12.
CARLOS BELLOSO: "Dr. Peuser", de Carlos Belloso. Dir.: Enrique Federman. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 12.
EL BLUES DE LA MONJA. Dir.: A. Morixe. Domingo: 19.30 hs. Ent.: $ 10.

AKTUAR
Gascón 1474. Tel.: 4862-0489. **AUN.** Con Marta Brito, Mariangeles Bustos y elenco. Libro y dir.: Miguel Forza de Paul. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 7.

ANDAMIO '90
Paraná 660. Tel.: 4374-1484.
EL CERCO DE LENINGRADO, de Sanchis Sinisterra. Con "Alejandra Boero" y "María Rosa Gallo". Dir.: Osvaldo Bonet. Viernes y sábado: 20 hs., domingo: 18 hs. Ent.: $ 15 (jub. y est.: $ 8).
EL SUEÑO Y LA VIGILIA. Con "Juan Carlos Gené" y "Verónica Oddo". Libro y dir.: Juan Carlos Gené. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 12 (jub. y est.: $ 6).

ANFITRION
Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.
TODO ESTA BIEN, SI TERMINA BIEN, de William Shakespeare. Dir.: Miguel Guerberof. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 10.
CUENTOS DE OTOÑO. Con Georgina Parpagnoli. Dir.: Juan Parodi. Sábado: 18.30 hs. Ent.: $ 5.
LA CANTANTE CALVA, de Eugene Ionesco. Dir.: Berta Goldenberg. Domingo: 18.30 hs. Bono contrib. a voluntad.
TIO VANIA, de Antón Chejov. Dir.: Berta Goldenberg. Domingo: 20.30 hs. Bono contrib. a voluntad.

ARLEQUINO
(Sala 1). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775. (Pl.: $ 10).
SOLO SI ESCUCHAS CONMIGO. Con Lucía Santos y Gastón Kiperman. Libro y dir.: Daniel Bertero. Viernes: 21 hs.
SINCRONIZACION EN BIRKENWALD, de Viktor Frankl. Dir.: Andrea Sanseverino. Viernes: 23 hs.
MATAR EL TIEMPO, de Carlos Gorostiza. Con Carlos Mendéz, Susana Osorio y elenco. Dir.: René Pecheny. Sábado: 20.30 hs.

ARTE-FACTO
Sarandí 760/66. Tel.: 4943-6516/4308-3353. **MONOS CON NAVAJA,** de Luis Sáez. Con Deborah Astrosky, Hugo Ferrari y elenco. Dir.: Justo Gisbert. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 8.

ASOCIACION BANCARIA
Sarmiento 341. Tel.: 4328-5011/17.
CARNE DE DIVAN. Con Carla Conti. Dir.: Pablo Corti. Sábado: 20 hs. Ent.: $ 5.
PRINCIPE AZUL, de Eugenio Griffero. Grupo "Los Mareados". Dir.: Miguel Cardella. Sábado: 22 hs.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. **EL GRAN BAR DE TU HERMANA.** Con Emilio Disi, Mónica Ayos, Tristán, Adriana Brodsky, Lorena Paola, Sergio Gonal, Jorge Sassi y Paula Volpe. Dir.: Hugo Sofovich. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541. **FORMULA CASI 1.** Con el "Negro Alvarez" y "Cacho Buenaventura". Músicos y "Chichis"... Jueves a sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs. Pl: $ 20.

AUDITORIO BEN AMI
Jean Jaures 746. Tel.: 4961-0527. "Teatro Popular Judío" pta.:
LAS NIEVES DEL TIEMPO, de M. Lotersztein. Dir.: Juan Freund. Viernes y sábado: 20.30 hs.
HABLEMOS DE NOSOTROS. Adap. y dir.: Elba de Grossi. (En castellano). Domingo: 17 hs. Ent.: $ 5.

AUDITORIO CENDAS
Bulnes 1350. Tel.: 4862-2439/3418. **EL VIOLADOR,** de Gilberto Rey. Con Ernesto Larrese, Coni Vera, Graciela Stefani y Marcelo Melingo. Dir.: Ernesto Larrese. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 12.

AUDITORIO DE BELGRANO
(Auditorio de la Misericordia). Virrey Loreto y Cabildo. Tel.: 4783-1783. **ORQUESTA SINFONICA NACIONAL.** Dir.: Andrés Spiller. Solista: Janis Vakarelis (piano-Grecia). Prog.: Adagio para cuerdas Op.3, de Guillaume Lekeu; Concierto en La menor para piano y orquesta Op.16, de Edward Grieg; Sinfonía N°3, de Johannes Brahms. Hoy: 21 hs. Ent.: $ 5.

AUDITORIO UPB
Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871. (Ent. libre).
CUENTOS AL MAS ALLA. Versión libre sobre cuentos de Alejandro Dolina. Grupo "Los del fondo". Dir.: Damián Benchetrit. Viernes: 21 hs. (Sala "Carlos Parrilla").
LA CHINA, de Sergio Bizzio y Daniel Guebel. Ptan.: "Los participantes". Dir.: Daniel Fernández. Viernes: 22 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala Alta).
DON JUAN EN SU TINTA. Por el Teatro Taller de Montaje Adeus. Versión libre y dir.: María Inés Falconi. Viernes: 23 hs. (Sala "Carlos Parrilla").
5 ESQUINAS, de Roberto Fontanarrosa. Dir.: Carlos de Urquiza. Sábado: 21 hs. (Sala "Carlos Parrilla").
LA MANCHA DE CRISTOBAL COLON. Teatro taller "La Mancha". Dir.: María Inés Falconi. Sábado: 23.30 hs. (Sala "Carlos Parrilla").

AUDITORIUM SAN ISIDRO
Av. del Libertador 16138. Tel.: 4747-9585.
CLEOPATRA. Nuevo musical de "Pepe Cibrián Campoy". Música: Angel Mahler. Hoy: 21 hs.
ANA MARIA BOVO en: "Maní con chocolate". Un beso en la boca entre el teatro y el cine. Dir.: Lía Jelín. Domingo: 20 hs. (Despedida).

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662. Temporada de ópera 2001. "Juventus Lyrica"...

CARMEN, de George Bizet. Puesta en esc.: Ana D'Anna. Dir.: Antonio Russo. Coros y solistas. (sobretitulado en español). Miércoles: 20.30 hs., sábado: 21 hs.

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941. **MADAME MAO,** de Mónica Ottino. Con "Mausi Martínez" y elenco. Dir.: Oscar Barney Finn. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 10.

BAJO CORRIENTES
Av. Corrientes 1632. Tel.: 4373-8519.
TRANSFRAPPE "al rojo vivo". Con Marcelo Mariani, Marcelo Duffó y Juan Lagos. Dir.: Marcelo Mariani. Viernes: 23.45 hs. Pl.: $ 12.
HUMOR CALVO. Unipersonal de humor. Interp. y dir.: Eduardo Calvo. Sábado: 23.30 hs. Pl.: $ 10.
A QUE JUGAMOS, de Carlos Gorostiza. Dir.: Liliana González. Domingo: 19 hs. Pl.: $ 8.

BAUEN
Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.
MATCH. "4ta. Temporada"... "Improvisaciones con estilo". Dir.: Fabio Mosquito Sancineto. Viernes y sábado: 22.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 7. (Sala 1)
FABIO ZERPA. Pta.: "El reino subterraneo". Viernes: 20 hs.; "Chaman": (El que camina entre los muertos). Sábado: 20 hs. (Sala 2).

BELISARIO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.
SUCESOS EN SWING. Exquisita improvisación teatral. Dir.: Sucesos Argentinos. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 6.
DOCE POLVOS. Títeres porno. Gomaespuma al rojo vivo. Dir.: Sergio Rosemblat. Viernes y sábado: 1 h. Ent.: $ 8.
LA ESPERATA. Un solo de Marcelo Savignone. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 6.

BOEDO.
Av. Boedo 878. Tel.: 4957-6702. **Y CUANDO EL CORAZON SE EMBORRACHA DE RECUAERDOS.** Basada en un sentimiento de Alejandro Dolina. Compañía "El desnivel". Teatro-danza con muñecos. Dir.: Alejandra Rodríguez. Viernes: 22 hs., sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

BROADWAY
(Sala "Narciso Ivañez Menta"). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.
ESTELA RAVAL
MARIA MARTHA SERRA LIMA.
"Apasionadas". Miércoles y jueves: 19 hs., viernes y sábado: 20 hs., domingo: 19 hs.

BROADWAY
(Sala "Raúl Rossi"). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345. **VARIACIONES ENIGMATICAS,** de Eric-Emmanuel Schmitt. Con "Oscar Martínez" y "Fernán Mirás". Dir.: Sergio Renán. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 21 hs.

BULULU
Av. Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656. Humor 2001...
SOLO PARA LOCOS. Unipersonal con Marcos Brodjo. Viernes: 22 hs.
MUJERES SIGLO XXI. Con Natalia Carulias. Viernes: 23 hs.
NADIE ME QUIERE 2001. Con Martín Rocco. Viernes: 0 h.
LAS MISS MAS. Con Alejandra Fidalme y Paola Sensoterra. Viernes: 1 h.
EL HUMOR DE LOS ÑACA ÑACA.
Dúo de humor. Viernes: 2 hs.

CALIBAN
México 1428. Tel.: 4381-0521.
LA MUERTE DE MARGUERITE DURAS, de y por Eduardo Pavlovsky. Dir.: Daniel Veronese. Viernes y sábado: 21 hs.
REBATIBLES. Con Carlos March, Marcelo D'Andrea, Liliana Ramírez y elenco. Libro y dir.: Norman Briski. Viernes y sábado: 22.30 hs.
LA FUERZA DE LA COSTUMBRE, de Thomas Bernhard. Dir.: Pompeyo Audivert, Marcelo Chaparro y A. Magnone. Domingo: 19.30 hs., lunes: 21 hs.

CELCIT
Bolivar 825. Tel.: 4361-8358. **MISTERS JURAMENTO,** de Néstor Caballero. Con Fernando Martirén. Dir.: Cristina Merelli. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 5.

CENTRO CREATIVO CABILDO
Cabildo 4740. Tel.: 4703-1412. **STRUDEL DE MANZANA,** de Wagner Mautone. Dir.: Patricia Galotta. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 5.

CLUB DE TEATRO
(Sala "Homero Cárpena"). Rodríguez Peña 262. Tel.: 4371-8242/1685. (Ent.: $ 5).
ALBERTITO Y LA CANTANTE.
Disparate en formato de comedia. Dir.: Carlos Yarán. Viernes: 22 hs.
NO DEBE SER DIFICIL. Con Carola Asturizaga, Ana Larzen y elenco. Autor y dir.: Esteban Bruzzone. Sábado: 20.30 hs.
¿QUIEN YO?, de Dalmiro Saenz. Grupo "Por-Dios-Eros". Dir.: Gabriel Daher. Sábado: 22.15 hs.
EL DEBUT DE LA PIBA. Sainete criollo, de Roberto Cayol. Canciones típicas por "Puro grupo". Domingo: 20 hs. (Ent. a la gorra).

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.
CACHAFAZ, de Copi. Tragedia bárbara en dos actos y en verso. Mitología Rioplatense Surrealista. Dir.: Miguel Pittier. Jueves: 22 hs., viernes: 0 h. Ent.: $ 10.
ATAQUE DE PANICO. Con Daniel Aráoz, Coco Sily y Marina Vollman. Dir.: Manuel González Gil. Sábado: 0 h. Ent.: $ 10.

CONTEMPORANEO
Cochabamba 415. **PATRIKA** (La muñeca alemana). Autor y dir.: Santiago Calvo. Sábado: 23 hs., domingo: 20 hs. Ent. libre.

DAMANTHAL KLINICKE
Tacuarí 1677. Tel.: 4300-7876. **EL EXPERIMENTO DAMANTHAL.** Libro y dir.: Javier Margulis. Sábado: 21 y 23 hs.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: (15) 4062-7704/4383-5644.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO. Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent.: $ 5 (Sábado: $ 7 y 5). Sala 1.
LA OBRA PERFECTA, de Kosako-Collado-Cousillas-Roth. Dir.: Juan Miguel Kosako. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 5. (Sala 2).

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-4006.
SANGRES PARALELAS. Con Victoria Bertone y Diana Mestre. Dir.: Laura Suárez. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10.
SEGUN ZICKA. Grupo "Buenayunta". Dir.: Marcela Zanotta. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 8.
DESPUES DEL MAR, de R. Gispert y V. Carreras. Con Victoria Carreras y Facundo Ramírez. Dir.: Miguel Guerberof. Sábado y domingo: 20 hs. Ent.: $ 10.

DEL OTRO LADO
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439. (Ent.: $ 7).
PARES DE HOMBRES EN UNA NOCHE SIN LUNA. Dir.: Fabián Canale. Viernes: 21.30 hs.
SIEMPRE TE QUISE POCO... "de manera constante". Con Claudia Disti, Martín Loza y Camila Bertone. Dir.: Nancy Diez. Sábado: 20 hs.
ELECTRA, de Sófocles. Adapt. y dir.: Rafael Fernández. Sábado: 22 hs.
SUEÑO DE UNA NOCHE DE VERANO, de William Shakespeare. Dir.: Luciano Casaux. Sábado: 0 h.
SOLO CUANDO MUERA, de Luis Saez. Dir.: Eduardo Meneghelli. Domingo: 21 hs.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028. **UN TAL DRACULA** "Una segunda oportunidad", de Silvia Copello. Con Jorge Capussotti, Santiago Ojea y Silvia Copello. Dir.: Carmita Polidoro-Silvia Copello. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.
TANGO DE GINGER, de Lucila Févola. Dir.: Carlos Vanadía. Domingo: 19.30 hs. Ent.: $ 5.

DEL PUEBLO
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
BAR GRILL, de Bernanrdo Carcy. Dir.: Julio Ordano. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 8. (Sala "Teatro Abierto").
EL JUEGO DE LA SILLA. Con Ana María Castel, Ana Katz, Diego De Paula y elenco. Libro y dir.: Ana Katz. Viernes: 22 hs. Pl.: $ 8. (Sala "Carlos Somigliana").
PALADAR, de Méndez-Villalonga-Virtuoso, Suárez. Con Norberto Suárez, Gabriela Villalonga y Gabriel Virtuoso. Dir.: Luis Roffman. Sábado: 21.15 hs., domingo: 19.15 hs. Pl.: $ 8. (Sala "Carlos Somigliana").

DEL SUR
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.
J.B. de Archibald McLeish. Con Diego Burzoni, Eugenia Capizzano y elenco. Dir.: Hugo Halbrich. Viernes y sábado: 20.30 hs.
De la Cava y el Bajo Boulogne a la Recoleta. Grupos: "Manchala" (reggae), "Desafinando" (percusión), "Dance Time Group" (danza) y "Las viejas"(danza-teatro). Domingo: 19 hs.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
GABRIELA ACHER en: "El amor en los tiempos del colesterol". Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 18.
BANG AP: "Zapping". Primer music-hall de la tv. Viernes: 23.30 hs. Pl.: $ 8.
DEMOLIENDO TANGOS. Con "Federico Mizrahi" y "Luis Longhi". Viernes: 23.30 hs. Pl.: $ 8. (Sala Café).

EL BARDO.
Av. Independencia 2992. Tel.: 4931-9710. **UN ENEMIGO DEL PUEBLO,**
de H. Ibsen. Versión de Andrés Bazzalo y Edward Nutkiewicz. Dir.: Andrés Bazzalo. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.

EL CONVENTO
Reconquista 269. Tel.: 4264-1101. **VOLPONE** (Salve oro, alma del mundo!), de Ben Jonson. Adapt. y dir.: Martín Barreiro. Viernes: 21 hs., sábado: 20 hs. Ent. libre.

EL DOBLE
Aráoz 727. Tel.: 4855-2656. (Ent.: $ 8).
CUADRO DE AUSENCIA, de Cecilia Otero. Dir.: Blanca S. Speroni. Viernes: 20.30 hs.
SIEMPRE LLOVERA EN ALGUN LUGAR, de Manuel Maccarini. Con Lorenzo Quinteros, Pablo De Nito. Dir.: Mauricio Minetti. Viernes y sábado: 21.30 hs. (Ent.: $ 12).

EL EXCENTRICO DE LA 18
Lerma 420. Tel.: 4765. Tel.: 4772-6092.
MARTA Y MARTA. Con Susana Behocaray y Alicia palmes. Dir.: Elvira Onetto. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 12 (incluye cena y vino).
SALUD. Creación colectiva del grupo "Pura sangre". Dir.: Fabiana Olivera. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.
NEGRA MATINE (Noches teatrales de película). Basada en la película "Furia infernal", de Armando Bó. Interpretación y dir.: Vanesa Weimberg y Damián Dreizik. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 10.

EL FARABUTE
Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.
LOS MUSICOMEDIANTES. "Compañía de la risa". Fusión de estilos musicales (Baladas, tangos, boleros, chamamé, rap, entre otros), con el humor, la danza y el teatro. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 5.
VARIEDADES DE HUMOR. Grupo teatral "El Farabute". Viernes: 0.30 hs. Ent. libre.

EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. (vta. tel.: 4324-1010). "Producciones Teatrales A.R." pta.:
FIEBRE DE SABADO POR LA NOCHE. Música de "The Bee Gees". Con Diego Jaráz, Silvia Lucchetti, Elena Roger, Héctor Pilatti, Hugo Avila, Diego Bros y elenco. Adap.: Nan Knighton. Coreog. y dir.: Arlene Phillips. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 19 y 22.30 hs., domingo: 17 y 20 hs.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
Anchorena 364. Tel.: 4867-6578.
LISISTRATA, de Aristófanes. Dir.: Ricardo Sverdlick. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 7.
QUIEN COCINO LA ULTIMA CENA.
Dir.: Favio Marcoff. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 7.

EL PORTON DE SANCHEZ
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.
EN LA COLUMNA, de Griselda Gambaro. Dir.: Helena Tritek. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 10 (domingo: $ 5).

EL TUNEL
Bonpland 2050. Tel.: 4771-3338. **DESPACIO ESCUELA,** de Nelly Fernández Tiscornia. Con Jorge Castro, Pablo Mascialino y Liliana Joli. Dir.: Carlos Evaristo. Viernes: 21 hs.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
EL CONVENTILLO DE LA PALOMA, de Alberto Vacarezza. Dir.: Eduardo Caballero. Viernes: 21 hs. (Sala 1).
BENT, de Martín Sherman. Con Alex Benn, Gustavo Ferrari, Mariano Mandetta y elenco. Dir.: Alex Benn. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 10. (Sala 1).
PLASTICO CRUEL, de José Sbarra. Con Anabel Cherubito, Pablo De Nito, Graciela Tenembaum, Nilda Raggi y elenco. Dir.: Adrián Blanco. Sábado: 23.15 hs. Ent.: $ 10. (Sala 1).
EL KASO DORA, de Roberto Torres. Dir.: Jorge Guala y Pablo Silva. Viernes y sábado: 21 hs. (Sala 2).
EL DESPERFECTO, de Friedrich Durrenmatt. Dir.: Fernando Medina. Sábado: 23.15 hs. (Sala 2).
CEREMONIA AL PIE DEL OBELISCO, de Walter Operto. Dir.: Gustavo Bove Bonnet. Viernes: 21 hs. (Sala 3).
ALREDEDOR DE 300 MILLONES, de Roberto Arlt. Dir.: Gustavo Meinik. Viernes: 23 hs. (Sala 3).

EMPIRE
Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254. **EL AUMENTO DE SUELDO,** de Georges Perec. Dir.: Carlos Mathus. Viernes: 21.30 hs., sábado: 21 hs.

ENTRECASA
Salguero 666. Tel.: 4866-4766. **EL HUMOR DESPUES DE LOS '30.** Sobre textos de Fontanarrosa. Con Carlos Portaluppi, Marcos Montes y Marcelo Serre. Dir.: Guillermo Ghio. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 15 (incluye plato de pastas).

ESCUELA
Humberto 1ro. y Balcarce. Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: $ 5).
AYUDEME, DR. FREUD!, de Graciela Villalba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 19 hs., viernes: 23 hs., sábado: 22.30 y trasn.: 1 h., domingo: 20 hs.
I-DEN-TI-DAD, de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 20 hs., viernes y sábado: 23.30 hs., domingo: 19 hs.
EL PSICO Y LOS PACIENTES, de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 21 hs., viernes: 23.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs.

ESPACIO CULTURAL URBANO
Acevedo 460. Tel.: 4374-3463. Grupo "Serapis Bey" pta.:
AMERICA, de Franz Kafka. Adap. y dir.: Cristina Armada. Viernes: 22 hs., sábado: 22.30 hs. Ent. a la gorra.
DIARIOS: UN SUEÑO. "Veladas Kafkianas". Performance teatral. Dir.: Cristina Armada, Maximiliano Prioriello, Marcelo Rovera. Viernes: 0.30 hs.

ESPACIO LA TRIBU
Lambaré. Tel.: 4982-8014. **VIAJES** (ni danza, ni teatro: los dos...). Grupo "No se llama". Dir.: Alejandra Cosin. Sábado: 22 hs. Ent. libre.

FRAY MOCHO
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835.
MORENO, de Alejandro Flynn. Dir.: Ernesto Michel y Zuny Gastiazoro. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
VOTE MORENA. Revista teatral por el grupo "Morena Cantero Jrs.". Dir.: Iván Moschner. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 8.
LOS DE LA MESA 10, de Osvaldo Dragún. Dir.: Pablo Bellocchio. Sábado: 23 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 4.

GARGANTUA
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.
LOS JAPONESES NO ESPERAN, de Ricardo Talesnik. Dir.: Ricardo Aráuz. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
EL HUMOR DE YA NO SER, de N. Villa. Dir.: R. Aráuz. Viernes: 23 hs.

IFT
(Sala 3). Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
INMIGRANTES, de Gonzalo Martínez. Dir.: Marcelo Alcón. Sábado: 20 hs. (Despedida). Ent.: $ 10. (Sala 2).
EL ASCENSOR, de Salvador Enriquez. Dir.: Miguel Iglesias. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 8. (Sala 2).
PROYECTO-EL HOMBRE IDEAL.
Creación colectiva. Dir.: Mariano Moruja. Domingo: 20 hs. (Sala 2).
IDENTIDAD Y MEMORIA, de David Dickman. Dir.: Miriam Lebenas. Viernes y sábado: 20.45 hs. Ent.: $ 10. (Sala 3).

LA BIBLIOTECA
M.T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673.
COMO CUANDO VINIMOS DE ESPAÑA.
Farsa musical-teatral. Con "Edith Margulis" (canto y textos) y "Toro" Stafforini (guitarra). Canciones del Renacimiento y del Romancero popular español. Viernes: 21.30 hs. Show: $ 20 (c/cena), 22 hs.: $ 10 (c/consumición).
ANA PADOVANI: "Mil y un cuentos". Un repertorio diferente cada semana. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).

LA CLAC
Chile 802. Tel.: 4343-0310.
TRASNOCHANDO CON FONTANARROSA.
Versión libre de cuentos de Roberto Fontanarrosa. Con Fito Yanelli y Daniel Figueiredo. Sábado: 21.30 hs. Pl.: $ 10.

LA FABRICA
(Ciudad Cultural). Querandíes. 4290. Tel.: 4677-7279.
COSMOGONIA BESTIAL. Dir.: Claudia Marocchi y Patricia Sánchez. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Corrugado").

LA FABRICA
(Club de Teatro). Av. Corrientes 6131 (2° piso). Tel.: 4855-8496. **XIBALBA.**
Con Guillermo Angelelli y Patricia Schaikis. Dir.: Guillermo Angelelli. Sábado y domingo: 21.30 hs. Ent.: $ 12.

LA MASCARA
Piedras 736. Tel.: 4307-0566.
DESQUICIADOS. Libro y dir.: Claudio Gotbeter. Sábado: 19 hs.
DINA EMED en: "Piel de tango". Danza, canto y poesía. Dir.: Dina Emed. Domingo: 20 hs.

LA OTRA ORILLA
Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: $ 10). Grupo "Teatro libre" pta.:
CINCO PUERTAS. Libro y dir.: Omar Pacheco. Viernes: 21.30 hs.
CAUTIVERIO. Libro y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 22 hs., domingo: 21 hs.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 4323-7200, vta. a grupos: 6320-5365).
ORQUESTA DE SEÑORITAS, de Jean Anohuilh. Con Horacio Fontova, Gustavo Garzón, Gabriel Goity, Norberto Gonzalo, Jorge Paccini, Héctor Presa. La participación especial de Jean-Francois Casanovas. Presentador: Juan Bautista Carreras. Adap. y dir.: Manuel González Gil. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Pablo Neruda").
FERNANDO PEÑA pta.: "Esquizopeña: intimidad rioplatense/duele". Viernes: 23.15 hs., sábado: 0 h. (Sala "Pablo Neruda").
MONOLOGOS DE LA VAGINA, de E. Ensier. Con "Valeria Bertuccelli", "Juana Molina" y "Mercedes Morán". Dir.: Lía Jelín. Miércoles a domingo: 20 y 22 hs. (Sala "Pablo Picasso").
FAVIO POSCA en: "Mamá está presa". Viernes y sábado: 23.45 hs. (Sala "Pablo Picasso").

LA PLAZA
(Sala "La Argentina"). Av. Corrientes 1660. Informes: 6320-5350. (Vta. tel.: 4323-7200). "Rubio & Rotemberg" ptan.:
5 AÑOS: UN LUSTRO SIN MUCHO BRILLO. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 20.

LA SCALA
de San Telmo. Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
LOS CLASICOS TAMBIEN AMAN EL TANGO: Delia Castro-Alicia Weingarten (piano). Hoy: 20 hs. Bono contrib.: $ 10.
PLACERES CULPABLES. Canciones con Fernando Gárriz (canto), Fabio Loverso (violoncello y bajo eléctrico), Aníbal Barbieri (percusión), Marcelo Katz (piano, teclados y dir. musical). Hoy: 23 hs. Bono contrib.: $ 7.
TRIBUTO A ASTOR PIAZZOLLA (5ta. temporada). Con Adriana Rodríguez (flauta), Jorge Biscardi (guitarra), Eduardo Cogorno (canto) y Enrique Prémoli (piano). Músico invitado: Hernán Scotto (saxo tenor). Dir.: Eduardo Cogorno. Sábado: 20.30 hs. Bono contrib.: $ 10.
CANCIONES DE AGUA: Patricia Béliâres (canto) y Lucía Besfamille (piano). Obras de Fauré, Satie, Debussy. Sábado: 23 hs. Bono contrib.: $ 7.
LAURA MAITO (piano). Compositores rusos. Función a realizarase en el "Museo Nacional de Bellas Artes" (Av. Libertador 1473). Domingo: 17.30 hs.Ent. libre.
MARCELA SOTELANO (soprano) y "Gabriela Battipede" (piano). Obras de cámara de Beethoven, Schubert, Brahms, Strauss y Rachmaninov. Domingo: 20 hs. Bono contrib.: $ 10.

LA USINA.
Méjico 2993. Tel.: 4932-5768. **C.H.I.P.R.E.** Autor y dir.: Daniel Cinelli. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 5.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
MATCH DE IMPROVISACION TEATRAL. L.I.R.A. (Liga de Improvisación de la República Argentina). Jueves: 22 hs., viernes: 0 h. Ent.: $ 3.
CANTAUTORES. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 5.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238. **EL JUEGO DEL BEBE,** de Edward Albee. Con "Norma Aleandro", "Jorge Marrale" y elenco. Dir.: Roberto Villanueva. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22.30 hs., domingo: 19 hs.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930. (Ent.: $ 6).
EL ENFERMO IMAGINARIO, de Moliere. Grupo "Genesis". Dir.: Alberto Madin. Viernes y sábado: 21.30 hs. (Sala "De la Ranchería").
LUCES EN LA MANZANA DE LA HISTORIA. Escenas teatrales en un recorrido histórico a la luz de las velas. Sábado y domingo: 18.30 hs. (Ent.: $ 5).
DELMA RICCI: "La kiosquera del Abasto". Sábado: 19.30 hs. (Sala "Trinidad Guevara").
EL LUGAR, de Carlos Gorostiza. Dir.: Oscar Naya. Sábado: 22 hs. (Sala "Siripo").
EL LLANTO DE LAS BALLENAS.
Adaptación de "7 gritos en el mar", de Julio Gentile. Dir.: Issac Eisen. Domingo: 20 hs. (Sala "De la Ranchería").
AMANECER BAJO LOS PUENTES, de Javier Ghiglino. Dir.: Franco Guili. Domingo: 20 hs. (Sala "Claustro").

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875. Tel.: 4300-2448.
DIBUJITOS DESANIMADOS. Con Alejandro Ocon y Luis Gianneo. Dir.: Alejandro Ocon. Sábado: 22 hs. Ent. desde: $ 10. (Sala "Angel Guimera").
LE VILLI-SUOR ANGELICA. Dos óperas en un acto de Giácomo Puccini. Régisseur de "Le villi": Eduardo Casullo. Régisseur de "Suor Angelica": Flavio Trevisan. Con Adelaida Negri (soprano), Gustavo López Manzitti (tenor), Alberto Cazes (barítono-Uruguay), Marta Cullerés (mezzosoprano). Ballet "Cinético". Dir.: Carla Berdichevski. Coro de La Casa de la Opera de Buenos Aires. Dir.: César Tello. Orquesta de La Casa de la Opera de Buenos Aires. Dir.: Mtro. Mario Majnaric. Domingo: 18 hs. Pl.: $ 20.

METROPOLITAN I
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **FIEBRE DEL SENADO POR LA NOCHE.** Con Nito Artaza, Graciela Borges, Miguel Angel Cherutti, Juan Acosta, Cecilia Oviedo, Karina Mazzocco y gran elenco. Cooreog. y dir.: Reina Reech. Viernes: 22 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 19.30 y 21.30 hs.

METROPOLITAN II
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **EL ULTIMO DE LOS AMANTES ARDIENTES,** de Neil Simon. Con Fabián Gianola, Reina Reech, Andrea Politti y Emilia Mazer. Dir.: Carlos Evaristo. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

MNEMESIS.
Bartolomé Mitre 1575. (Pje. De la Piedad). Tel.: 4541-9635.
EL ORIGEN DEL DESPOJO. Sobre textos de Ionesco, Pesoa, Marqués de Sade, entre otros. Dir.: Irene Rotemberg. Viernes: 21.30 hs.
TRES GOMAS. "El Angel de la Guarda", "Tiro al blanco", "Causas naturales". Libro y dir.: Luis Sarias. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 8.
LE MORTE (Sonidos Ambulantes Del Tiempo), de Eloy González y Emma Rey. Sábado: 23 hs.

MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-2592/9140. **NO SERE FELIZ PERO TENGO MARIDO,** de Viviana Gómez Thorpe. Con María del Carmen Valenzuela. Dir.: Manuel González Gil. Jueves: 21 hs, Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 20.

MUSEO ROCA
Vicente López 2220. Tel.: 4803-2798. **UNA MUJER SIN IMPORTANCIA,** de Oscar Wilde. Con "Stella Maris Closas" y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano. Sábado: 20.30 hs., domingo: 16 y 18.30 hs. Ent. libre.

MUSEO ROMULO RAGGIO
Gaspar Campos 861 (Vte. López). Tel.: 4756-0488. **ASUNCION,** de Ricardo Monti. Dir.: Andrea Baldomir. Sábado: 21 hs, Ent.: $ 8.

PALERMO
Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595.
LA METAMORFOSIS, de Franz Kafka. Versión de Néstor Sabatini. Dir.: Graciela Holfeltz. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.
LOS PROJIMOS, de Carlos Gorostiza. Dir.: Víctor Bruno. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
LOS ENANOS, de Harold Pinter. Dir.: Miguel Guerberof. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.
LAS DE BARRANCO, de Gregorio de Laferrere. Dir.: Ernesto Torchia. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 5.

PALERMO VIEJO
J. A. Cabrera 5567. Tel.: 4777-4900.
DESPERTATE CIPRIANO, de Defilipis Novoa. Dir.: Adrián Blanco. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 7.

PATIO DE ACTORES
Lerma 568. Tel.: 4772-9732. **LA PARTIDA DE CAZA,** de Thomas Bernhard. Dir.: Clara Pando. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 8.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
VENECIA, de Jorge Accame. Con Adriana Aizenberg, Alejandra Martella y elenco. Dir.: Elena Tritek. Viernes: 21 hs., sábado: 19.30 y 21.30 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 15.
ANFITRION, de Moliere. Con Pacho Guerty, David Masajnik y elenco. Dir.: Guillermo Cacace. Viernes: 23 hs. Pl.: $ 10.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3700.

Manuel Callau — Malena Solda
Una Bestia en la Luna
Dirección
Manuel Iedvabni

(Una historia de amor), de Richard Kalinoski. Con Manuel Callau, Malena Solda, Martín Slipak. Dir.: Manuel Iedvabni. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 20.
SOLO COMO UNA PERRA. Unipersonal con "Juan Pablo Geretto". Dir.: Gustavo Puchades. Viernes: 23.15 hs. Pl.: $ 12.

REGINA
Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470. Luis Brandoni-Ricardo Darín-Germán Palacios en: **ART,** de Yazmina Reza. Versión: F. Masllorens y F. González del Pino. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 19 hs.

SALA ANA ITELMAN
Guardia Vieja 3783. Tel.: 4866-2671. **SEVERA VIGILANCIA,** de Jean Genet. Dir.: Román Ghilotti. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 6.

SALA ANTONIN ARTAUD
Mario Bravo 441. Tel.: 4771-4722.
PLAYBACK. Con Federico Langer, Antonio O' Higgins y Federico Zukerfeld. Libro y dir.: Pablo Zukerfeld. Sábado: 21 hs.

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774. **TOMAS LIPAN** "Demasiado corazón". Canto y danza del noroeste argentino. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.

SALA TEMPLUM
Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513. **BERRETIN DE TRAPO,** de Pablo Saez. Títeres por la compañía "Trova Fantoche". Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

SANTA MARIA
Montevideo 842. Tel.: 4811-6086. **LA CICATRIZ AJENA,** de Héctor Gióvine, sobre textos de Armando y Enrique Santos Discépolo. Con "Héctor Gióvine", "Víctor Hugo Vieyra", Enrique Papatino, Fernando Martín y elenco. Dir.: Enrique Dacal. Sábado y domingo: 19.30 hs. Ent.: $ 12.

SHERATON HOTEL
(Salón Libertador). Av. Leandro N. Alem 1153. Tel.: 4318-9000. **EGBERTO GISMONTI TRIO.** Con Zeca Assumpcao (bajo)-Alexandre Gismonti (guitarra). Sábado 28 de julio: 21 hs.

SKY OPERA
Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.
CHICAGO "El musical". Basado en la puesta original de Bob Fosse ("Cabaret"-"All that jazz"). Con Sandra Guida, Alejandra Radano, Rodolfo Valss, María Rosa Fugazot y elenco. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 19 y 23 hs., domingo: 19 hs. Loc. desde: $ 15 a $ 50 (Martes: 20% desc. a jub. y pensionados). Ticketmaster: 4321-9700. (Venta a grupos: 4326-0349). Diners 25% desc.

SPORTIVO TEATRAL
Thames 1426. Tel.: 4833-3585. **LA BOHEMIA.** Con Daniel Kargieman, D. Levy, M. Kahan. Libro y dir.: Sergio Boris. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 8.

TEATRO DE REPERTORIO
Melo 1756. Tel.: 4797-1585.
MINAS, de Diana Lía Amiama. Dir.: Roberto Aguirre. Viernes: 20.30 hs. Ent.: $ 5.
CORO POLIFONICO MUNICIPAL de Vicente López. Dir.: Martín Palmeri; "Coral Contrapunto". Dir.: Alejandro Campanelli. Hoy: 22 hs.

URIARTE VIEJO
Uriarte 1616. Tel.: 4832-7106. (Ent.: $ 8).
DETODOLOQUENOSEVE, de Mercedes Farriols. Con Carina Gigena y Pilar Samanes. Dir.: Virginia Lombardo. Viernes: 21 hs.
DESPOJADA, de Paula Jiménez. Dir.: Verónica Stainoh-Paula Jiménez. Sábado: 23 hs.

chicos

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
BELLAS ARTES Con Martín Carella, Mariano Carneiro, Elena Gradimar y elenco. Dir.: Gerardo Hochman. (Para niños a partir de 5 años). Sábado y domingo: 15.30 hs. Pl.: $ 5. (Sala "Martín Coronado").
EL VAMPIRO NEGRO. Unipersonal para grandes y chicos creado e interpretado por "Luis María Pescetti". Sábado y domingo: 16 hs. Pl.: $ 5. (Sala "Casacuberta").

DE LA RIBERA
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Pedro de Mendoza 1821. Tel.: 4302-8866. **EL GRAN CIRCO,**
de Ariel Bufano. Por el "Grupo de Titiriteros". Dir.: Adelaida Mangani. Sábado y domingo: 15.30 hs. Pl.: $ 3.

REGIO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4777-9301. **PASO A PASO.** Por el "Grupo de Titiriteros del T.M.G.S.M. Dir.: Carlos Almeida. Sábado y domingo: 16 hs. Pl.: $ 3.

SARMIENTO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479. **HISTORIA DE UN PEQUEÑO HOMBRECITO,** de Barbro Lindgren. Grupo "Mascarazul". Versión libre y dir.: Hugo Alvarez. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 3.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
(Auditorio). Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
ASCOCHINGA NO LE CHINGA. Grupo "Sinsalaminbombacha". Teatro de sombras con música en vivo. Sábado: 16 hs. Ent.: $ 5. (Microcine).
LA FLAUTA MAGICA. Adapt. del clásico de Mozart para clowns y pequeña orquesta. Cía. "Clun". Dir.: Marcelo Katz. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: $ 6.

NACIONAL CERVANTES
(Sala "María Guerrero"). Libertad 815. Tel.: 4816-4224. **SIETE VIDAS** "La vuelta del gato". Con Vanesa Dorrego, Pablo Nogés y elenco. Libro y dir.: Silvina Reinaudi. Sábado y domingo: 15.30 hs. Ent.: $ 5.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. **JARDIN AZUL** pta.: "El impuesto Pistón". El éxito de la tv. Viernes: 15.30 hs., sábado y domingo: 15.30 y 17.30 hs., lunes: 15.30 hs. (Vta. tel.: 4323-7200).

CENTRO DE EXPOSICIONES
de la Ciudad de Buenos Aires. Avdas. Figueroa Alcorta y Pueyrredón. Tel.: 4374-3288. **12° FERIA DEL LIBRO INFANTIL Y JUVENIL.** Espectáculos, talleres, narraciones, etc. Diariamente: 14 a 20 hs. (Menores de 12 años: gratis).

LA SCALA
de San Telmo. Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187. **MOZART + MOZART** (Jugando con Mozart). Canciones, arias, dúos y tríos de Mozart, ópera "Bastiana y Bastián". Alicia Mazzieri y Abel Ghelman (pianos). Idea y dir. musical: Marta Blanco. Viernes a domingo: 15.30 hs. Ent.: $ 5.

MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-2592/9140. **PIPO PESCADOR**
en: "El auto de papá". El clásico de todos los tiempos!... Dir.: Claudio Hochman. Viernes a domingo: 15.30 y 17 hs.

MUSEO DE LOS NIÑOS.
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto). Tel.: 4861-2325. Entrando por un túnel se inicia el recorrido...Lunes a viernes: 10.30 a 20 hs., sábado y domingo: 13 a 20 hs.

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo y feriados: 10 a 18 hs. Pasaporte: $ 8 (menores de 13 años: gratis).

concert

ACTOR'S CITY
Av. Callao 1111. Tel.: 4811-9176.
"Extravaganza B. A." pta.:
CANDOROSAS OBSESIONES. Un musical divertidísimo!. Idea y dir.: Eduardo Bertaina. Viernes: 22 hs.

CAFE HOMERO
Cabrera 4946. Tel.: 4777-7015.
LINA AVELLANEDA en: "Tango Lina". Con cuarteto, baile, coreog. y audiovisuales. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 15. (Reservas: 4259-2006).
RUBEN JUAREZ "En concierto". Con Juan Vattuone (guitarra y canto). Viernes: 23.45 hs.

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780.
NORA ROCA: "Con tango en la piel". Con Víctor Volpe (piano) y Salvador Greco (bandoneón). Hoy: 21 hs.
FERNANDO RODAS en: "Contango historias". Hoy: 23.30 hs.

CAFE TORTONI
(La Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328. **CREOLE JAZZ BAND.** 18 años consecutivos!. Pta.: "Sabor creole". Con Eleonora Eubel (voz). Coord.: Juan Carlos Frisone. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 10 (jub.: $ 6). Atención docentes: pase maestro 50% desc.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050. **JULIA ZENKO.** Con Daniel García (piano y dir.), Walter Castro (bandoneón), Horacio "Mono" Hurtado (contrabajo), Damián Bolotin (violín) y Cristian Colaizo (batería). Tango. Viernes: 21.30 hs.

COLETTE
(Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660 (Paseo "La Plaza"). Tel.: 6320-5346.
MARISA CURA. Flamenco. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 8.
DIMELO AL OIDO. Cabaret de tango. Con Facundo Ramírez y Mario Filgueira. Viernes: 0 h.

EL LOCAL "DE LOS APÓSTOLES"
(Bar-Restó-Lounge). Defensa 550. Tel.: 4345-3331/3738. Arte en vivo... **MARIA VOLONTE.** "Los Mareados". Viernes: 22.30 hs.

LA DAMA DE BOLLINI
Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399. **CARITA MORENA:** "La peña de Choché". Con Choché Márquez Urquiza, Pablo Martínez Zuviría, Payo Silvia y Raúl Perdiguero. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 5.

LA MORADA DE BUENOS AIRES
Chacabuco 1072. Tel.: 4361-6343. **EULOGIA PEÑA.** Actúan: "Los Huanca Hua", "El Tierral", "María de Los Angeles Ledesma" y "Cosecha de Agosto". Viernes: 22 hs. Ent.: $ 5.

NOTORIUS
Av. Callao 966. Tel.: 4815-8473. **ERNESTO JODOS** (piano). Trío. Con Sergio Verdinelli (percusión) y Martín Ianaconne (cello) ptan.: "Cambio de celda". Jazz contemporáneo. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 12.

OPERA PRIMA
(Recoleta). Paraná 1259. Tel.: 4812-8271. **DE LUGARES Y GENTES...**
Teresa Usandivaras (canto), Tomás Nelson (guitarra y voz) y Eric Giles (flauta). Folclore argentino, latinoamericano y de los paises de nuestros ancestros. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 10.

OPERA PRIMA
(Paseo "La Plaza"). Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5348. **A LA MEDIANOCHE...TANGO.** Con Juan Trepiana (piano). Viernes: 0 h. Ent. libre (consumición obligatoria).

REMEMBER
Av. Corrientes: 1983. Tel.: 4953-0638.
Enhumorados. Grupo "The Farfod". Viernes: 21.30 hs. A la gorra (consumición mínima: $ 3,50).
Rompiendo cráneos. Actuación, libro y dir.: Agustín Souza. Viernes: 23 y 2 hs., sábado: 0.30 y 2.30 hs., domingo: 22 hs. A la gorra (consumición mínima: $ 3,50).
Misión improvisación: "Prende la mecha". Con Juan Goldszmidt, Gustavo Slep, Valeria Stilman y Román Utge. Viernes: 0 h. A la gorra (consumición mínima: $ 3,50).
Qué te pasa chabón!?. Humor negro con Jorge Pereyra. Viernes y sábado: 1 h. A la gorra.

SALA TEMPLUM
Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513.
DANIEL GALAN (guitarra) Trío. Con Jorge Aguirre (contrabajo) y Daniel Viera (batería). Músicos invitados: Néstor Carrasco (saxo alto y clarinete), José Berdichevsky (guitarra) y Alejandro Correa (bajo). Jazz. Hoy: 22.30 hs.
ADAM TULLY (Guitarra-New York). Hoy: 23.30 hs.

THE ROAD
Niceto Vega 5885. Tel.: 4524-1234. "The authentic rock and roll bar" ... **Legendarios '70.** Tributo a Creedence. Invitado: "La Rusa" (rock y blues). Hoy: 23 hs. Ent.: $ 5 (c/consumición y rabas).

TOBAGO
Cigar & Arts Caffé. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530. **SWANK:** Ryan Anderson (guitarra y voz), Patán Vidal (piano), Damián Nisenson (saxos), Leandro Hipaucha (contrabajo) y Timoty Cid (batería). Jazz de los '50 y los '60, swing y a go go. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 10.

etc.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
PLAY, de Samuel Becket, con Julieta Aura, Javier Rodríguez e Irina Alonso. "Ciclo de Teatro de Centro a Centro. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5. (Auditorio).
SECRETO Y MALIBU. Creacion: Diana Szelnblum, Inés Rampoldi y Leticia Mazur. Dir.: Diana Szelnblum. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 8. (Sala "Contemporánea").

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.
Danza Contemporánea: "Catedrales". Grupo "La Troupe". Danza-Teatro. Hoy: 21 hs. (Sala "A-B").

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(UBA). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-8352.
Caruso-Martel (dúo de guitarras). Jazz y música latinoamericana. Música en el bar. Hoy: 20 hs. (Ent. libre).
El duende. Sobre textos de Federico García Lorca. Grupo de Teatro del Colegio Nacional de Buenos Aires. Viernes: 20 hs. (Ent. libre).
Blackout. Danza. Coreog.: Teresa Duggan. Viernes: 21 hs.
La pecera, de Ignacio Apolo. Con Leandro Martino y Adrián Navarro. Dir.: Diego. Rodriguéz. Viernes: 23 hs.

PALAIS DE GLACE
Posadas 1725. Tel.: 4803-9059. Hasta el 26 de Julio... martes a jueves: 11 a 20 hs., viernes a domingo: 11 a 21 hs. Ent.: $ 3 (Menores de 6 años "gratis"). Actividades creativas (taller de pintura para chicos-set fotográfico-taller de multimedia), microcine, visitas guiadas, conferencias, espectáculos...
Pérez Celis: "Itinerario de un pintor". Diálogo con el público. Sábado: 19 hs.

mar del plata

CINES

CINEMA 1
Rivadavia 3050. Los Gallegos Shop. T 4923700. Sec: 16.00, 18.00, 20.00 (Desde Sáb tamb 14.10) CHIQUITITAS RINCON DE LUZ. Romina Yan, Facundo Arana. Tp. Sec: 22.10 15 MINUTOS. Robert de Niro. A/16 Sáb tras 0.15. CINEMA 2 Sec. 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 (Desde Sáb tamb 14.40) JURASSIC PARK III. San Neil, Tea Leoni. Tp Sáb tras0.30. A/13. Lun a Jue $4

E. CARRERAS
E. Ríos 1828 T. 49422753. Sec. 14.00, 15.20, 16.45, 18.15, 19.30 ANTEOJITO Y ANTIFAZ. Dibujos García Ferré. Tp 20.50, 22.30. LA FUGA. Miguel Angel Solá, Ricardo Darin. A/13 Sábado y Miércoles tamb trasnoche 0.10. Lun a Jue $4

LA SUBASTA TEATRO BAR
Güemes 2955. T 4512725. Mie 25, 16.15, 18.30, 20.45 GOYA. Fernando Fernán Gomez A/13

MUSEO DEL MAR
Colón 1114. T 4519779: Sáb 21, 19.00 Ciclo VIDEO ROCK: "SECONDS OUT GENESIS" y "LIVE EN PHILADELPHIA YES. En $2, Dom. 15, 21.30 CICLO BEATLES presenta: En vivo Unsurpased Videos II Live en Washington 64. HELP Film Completo. $3,50

PROVINCIAL
Sala 1. Bv Marítimo 2554. T 4935445: Sec: 14.30 DR. DOLITTLE 2. Eddie Murphy. Cast. Tp. 16.10 MINI ESPIAS. Antonio Banderas. 18.20 ANTEOJITO Y ANTIFAZ. Dibujos García Ferré. Niños $: 21.45 PEARL HARBOUR. Entre en el fuego y la pasión. Ben Affleck. Tp. Lun a Jue $4

PROVINCIAL
Sala 2 Bv Marítimo 2554. T 4935445. Sec: 14.15 MINI ESPIAS. Antonio Banderas. 16.15 ANTEOJITO Y ANTIFAZ. Dibujos García Ferré. 18.10 DR. DOLLITLE 2. Eddie Murphy. Tp Cast. Niños $4. 19.50, 21.45 EL LADO OSCURO DEL CORAZON 2. Darío Grandinetti, Ariadna Gil. A/13. Lun a Jue $4

PROVINCIAL
Sala 3 Bv Marítimo 2554. T 4935445. 14.45. SPOT. Castellano. 16.30 DR. DOLLITLE. Eddie Murphy. Tp. Cast. Niños $4 Sec: 18.15 PEARL HARBOUR. Entre El Fuego y la Pasión. Ben Affleck. Tp. 22.00 AL CALOR DE LAS ARMAS. Benicio del Toro, Juliette Lewis. A/13. Lun a Jue $4

teatros

AUDITORIUM
Sala Piazzolla. Bv. Marítimo 2380. T. 4936001, HOY, 21.00. Sáb 21, 20.30 Y 23.00. Dom 22, 20.00 ENRIQUE PINTI presenta PERI-COM.COM.AR. Ultimas presentaciones. Loc en venta.

AUDITORIUM
Sala Nachman. Bv. Marítimo 2380. T. 493.6001. hoy, 21.30 EN SECO. Dir. Cecilia Torrado Gil. Premio Festival Regional de Teatro. $5 jub$3

COLON
H. Irigoyen 1665. T. 4948571. HOY, 20.00 FESTIVAL DE SAN FERMIN. Org. Centro Navarro Sud. $3

CENTRO CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. HOY, 21.30 FINI-MONDO! Totó Castiñeiras.

LA SUBASTA TEATRO BAR
Güemes 2955. T 4512725. hoy, 22.00 y Sáb 21, 20.00 CARLOS CALVO y GEORGINA BARBARROSA en "EL PRISIONERO DE LA 2DA AVENIDA". Dir. Norma Aleandro. Loc en venta.

MUSICA

COLON
H. Irigoyen 1665. T 4948571, HOY, 18.00 Concierto Extraordinario BANDA MUNICIPAL DE MUSICA. Dir. Guillermo Becerra. En 1 cassette virgen

DICKENS PUB
D. Pueyrredón y Rioja. Vie, 23.00 3 NOCTURNOS. Jazz, rock tango. Dom , 22.00: 3 URBANO. Del Hoyo Martínez Cejas.

ELVIS CAFE ROCK
Brown 2639 T.4924529. Hoy 24.00 ARMANI TRIO. Sáb 21, 24.00 y Dom 22, 20.30 DIOS LOS CRIA. Ant. en venta

MUSEO DEL MAR
Colón 1114. T. 4519779. Ciclo Música en las Rocas presenta: HOY, 22.00 TOQUE INTIMO (Alejandra Mosquera y Marcelo Iglesias) Noche de Bossa y Fados. Sáb 21, 23.00 JUAN MANUEL CHAZARRETA Noche de Folklore y música latinoamericana. Dom 22, 20.00 Conjunto Barroco DE PROFUNDIS. Velada Clásica. Dom 22, 22.00 RHAGAIR Música Celta. $3

ORION CAFE
Luro y la costa. hoy, 22.00 TANGO con OSMAR DARROCHA y CARLOS DEL RIO. CENA Show. $6. HOY, RAMBLA VIEJA Jazz band. Sáb 21, NACHO DIAZ. Dom 22, CRISTINA CASARES Lun 23, DINASTIA latino.

INFANTILES

AUDITORIUM
Bv. Marítimo 2380. T 4936001. Desde Sáb 21, 14 a 18.00 A DESABURRIR EL INVIERNO! Megapropuesta infantil. Mago EMANUEL. Obras de Shakespeare. Show de los chicos enamorados. Títeres de Pablo García. Musicales. Grupo XICLO Circo. Talleres. Computación. Radio. Astronomía. Juegos. Animación. $2

COLON
H. Irigoyen 1665. T 4948571. Sáb 21, 16.30 Acto de Apertura 7 FESTIVAL INTERNACIONAL DE TITERES. Presentación de CANTALOUCOS Gpo Tanxarina de España Mar 24, 16.30 LA MUERTE DE DON CRISTOBAL. Pele Marionnettes Francia. Mie 25, 16.30 CANTALOUCOS. Tanxanarina España

CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. "Cultura en Zapatillas". Lun 23 a Dom 29, 16.00 BUENOS DIAS BUENAS NOCHES. Dir. R. Barone. 16.30 FILOGENIA. Dir. G. Lugea. $1.

CULT. VILLA VICTORIA OCAMPO
Matheu 1851. T 4920569. "Cultura en Zapatillas". Lun a Dom 14.00 a 18.00 SECRETOS PARA CONTAR 5000 años de arte y juego. Teatro: A VER QUE VEO. Dir Manuel González Gil.

CULT. VILLA MITRE
Lamadrid 3870. T 4951200. "Cultura en Zapatillas". Diar. 14.00 y 17.00 EL MISTERIOSO LABORATORIO de Villa Mitre. Video Didáctico. 15.00 y 16.15 CUAL ES TU HISTORIA?. 15.30 LOS CUENTOS DEL MIRADOR

ASOC. BANCARIA
San Luis 2069. 7 FESTIVAL INTERNACIONAL DE TITERES
Dom 22 y Lun 23, 16.00 MOZART MOMENTS. Sobrevento Brasil. Mar 24 y Mie 25 16.00 TITERES DE CACHIPORRA. Arbolé España.

EL VAGON DE LOS TITERES
Est de ferrocarril. Luro e Italia. 7 FESTIVAL INTERNACIONAL DE TITERES. Mie 25, 15.30 MAMUELITO Y EL UNICORNIO. Los Gullis

MUSEO CASTAGNINO
Colón y Alvear. T 4861636 "Cultura en Zapatillas". Diar, 14.00 EL TALLER DEL ARTISTA. La Villa de los pequeños artistas. 17.30 PINTEMOS EL MUSEO. Concurso Infantil de Pintura.

MUSEO DE CIENCIAS NATURALES
Libertad y la costa. T 4738791. "Cultura en Zapatillas". Diar, 14.00 a 18.00 ENCUENTRO EN EL ESPACIO. Mirador astronómico ACRUX.

MUSEO DEL MAR
Colón. 1144. T. 4519779. Diar, 17.00 LA MAR EN TITERES grupo Los 4 Gatos. Diar, 15.00 y Dom 16.00, CINE INFANTIL. Películas de Disney

PARQUE DEL FARO
M de Hoz 6000 Faro P. Mogotes T. 4674400: Vie a Dom/fer 10.00 a 20.30. Parque Temático. Personajes ISIDORO, RUGRATS MANUELITA, PANTRISTE, LARGUIRUCHO Show de acróbatas. Visita al Faro.

POPURRI PARK
San Luis 1879 T. 4948559: Diar., 15.00 juegos interactivos.

STUDIO SKY CAFE
Paseo Diagonal. T 4922596. Diar, 13.00 EL PAVOROSO CASO DEL MURCIELAGO. Comedia Infantil. Ent con 1 cons

VARIEDADES

AQUARIUM MAR DEL PLATA
M. de Hoz 5600. T 4670700 Diar 10 a 20.30. Bol. cierra 18. Visitas guiadas. Acuarium peces. Shows Delfines, Lobos Marinos, Sky Acuático. Cine 3D Patio Comidas. Puerto Ciencia. Playa Bucear con Peces. Escuela de Entrenadores.

COMPLEJO TIO CURZIO
Resto Danse. Colón y la costa. T 4513115 Hoy, DIA DEL AMIGO. Pastas Libres. $12 beb aparte

COYOTE TEX MET FOOD
Av. Constitución 6670 T 4797930 Vie/Sáb, 22.00 CENA SHOW en vivo MARIACHIS. Acceso Libre p/bailar COMPLEJO SOBREMONTE. Menú típico. Vie. $10 s/beb. Sáb. $12 s/beb.

MUSEO DEL MAR
Colón y Viamonte T. 4519779/3553. Diar, 8.00 a 21.00. Exposición de Caracoles. Peces de la zona. Exposiciones de Arte. Nivel de encuentro. Mirador.

ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres. Diar., 10.00, Parque botánico, zoológico. Guías especializados. Animales exóticos. Mirador. T. 4630347. Excurs. Casilla de venta Colón esq. Bs.As.



Rep











CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Probabilidad de lluvias.
Vientos rotando al Sudeste.
Mínima: 11°. Máxima: 15°.

10.00

◆ II Jornada *Nuestra Lengua, un Patrimonio. La lengua en las industrias culturales,* en la Sala D del C. C. San Martín, Sarmiento 1551. **Gratis**.

18.00

◆ Ciclo de video documental-antropológico *Antropología en imágenes*, con presentación y comentarios de Juan Carlos Radovich. En el Instituto Nacional de Antropología y Pensamiento Latinoamericano, Tres de Febrero 1370/78.

◆ Clase abierta *Técnicas de creatividad musical. Armonía y contrapunto desde la práctica,* a cargo de Edgar Ferrer. En Ricarodi Americana, Pte. Perón 1558. **Gratis**.

19.30

◆ Espectáculo *El duende,* sobre textos de García Lorca, por el grupo de teatro del Colegio Nacional de Buenos Aires. En el Auditorio Jorge Luis Borges, Agüero 2502, piso 1. **Gratis**.

20.00

◆ Presentación del libro *Diez décadas del Libertador,* de Olga Demitrópulos, con Luis Bruschtein, Adolfo Pérez Esquivel, Dora Revecky de Weisz, Olga Márquez de Arédez y la autora. En la Sala C del C. C. San Martín, Sarmiento 1551. **Gratis**.

◆ Proyección de *La noche americana,* de François Truffaut, en el Cine Club Eco, Corrientes 4940, piso 2 "E".

◆ Charla-Debate *Dependencia o Unidad Latinoamericana. Las nuevas amenazas para América Latina,* por Stella Calloni. En el C. C. Enrique S. Discépolo, Av. La Plata 2193.

22.00

◆ Los descontrolados de Barracas presentan el espectáculo de murga *Hay que pasar el invierno,* con Viva la Pepa como murga invitada. En el Circuito Cultural Barracas, Iriarte 2165.

◆ Ernesto Jodos Trío en Notorius, Callao 966.

23.00

◆ Presentación de la obra *Delirio a dúo*, dirigida por Ricardo Miguelez y con la actuación de grupo Los Biondi. En el C. C. Ernesto Sabato de la Fac. de Ciencias Económicas, Uriburu 763.

Palabras

Por Rafael A. Bielsa

En mitad de la noche, un niño se para sobre la barca y grita: "¡Aquí está!". Todos se despiertan, y exclaman: "¡El *Rex*! ¡Es el *Rex*!". El enorme transatlántico hace sonar su sirena, como el aullido de un planeta jovial. Un hombre vestido de paisano vocea: "¡Viva el *Rex*, lo mejor que el régimen construyó!". El mar de polietileno negro, idéntico al que el mismo Fellini usara en *Casanova*, arroja reflejos de azogue. Otro hombre declara: "Como representante del *Podestá*, les deseo un buen viaje. ¡Viva la Italia!". Y el ciego inolvidable de *Amarcord*, con sus dos cornucopias de pelo cosidas a los temporales y el acordeón sobre los muslos, se levanta los anteojos negros, e implora: "¿Cómo es? ¡¿Cómo es?! ¡Cómo es!". Las palabras familiares de quienes lo rodean, como pinceladas, como fulgores, como actos de caridad, le permiten ver pasar al *Rex* por delante de sus ojos neutros.

En una primera aproximación, el lenguaje aparece como un conjunto de palabras, que son unidades simples de significado. Sin embargo, ya Aristóteles había notado que hay términos que no designan ningún objeto, pero que aun así son esenciales para la comunicación: palabras como "no", como "y", como "aun". Esto llevó a cuestionar la noción de palabra como expresión verbal de conceptos mentales, y a buscar la unidad de significado en nociones más amplias y menos precisas: oraciones, enunciados, proposiciones, etcétera.

El 23 de marzo de 2001, en la Bolsa de Comercio corrió como un reguero de pólvora la proposición que daba cuenta de la posible renuncia del Presidente de la Nación, posteriormente desmentida por "disparatada" y "absurda". El mismo día, sectores del Gobierno pusieron en duda el lapso del apoyo al ministro Cavallo. Allegados de éste declararon que la Argentina podía terminar como Rusia si no se le daban facultades extraordinarias al titular del Palacio de Hacienda. Dirigentes gremiales consideraron que si los legisladores votaban dichos poderes incurrirían en el delito de traición a la patria, por atentar contra la división de poderes. Las palabras de quienes nos rodean, como tajos, como piras, como actos de disgregación, forman una espesura detrás de la que es difícil ver con claridad. Hombres con esmoquin blanco y mujeres vestidas de seda, sigilosos bajo la luz mortecina, cuchichean en los pisos más altos de los rascacielos. Todos los teléfonos suenan a la vez, señales electrónicas se abren paso por el espacio y el tiempo con impedimentos de ancho de banda, en los suburbios se imparte Teología de la Desesperación.

Las palabras como unidades sonoras o gráficas, tienen ciertas funciones lógico-lingüísticas, y otras en un proceso efectivo de comunicación.

Promediando abril, protagonizando un acto mediático en tiempo real, el ex presidente Menem aconsejó a los tenedores de pesos que los cambiaran por dólares lo más rápido posible, dado que a su juicio la incorporación del euro a la convertibilidad era una maniobra tendiente a la devaluación. El ministro de Economía Domingo Cavallo negó pretender desestabilizar al Mercosur, dado que lo único que había comentado era que el arancel externo común estaba muy perforado y que todos los países habían tenido que pedir muchas excepciones y waivers. Los peatones se asoman al tráfico sobre la quisquillosa estructura del dibujo de las calles, miles de hombres y mujeres se apresuran en dirección a las bocas del subte, los difusores de riego mascullan en las plazas mensajes que los transeúntes malinterpretan, y en cada esquina las palabras –por el tono de la voz– son tomadas como una oferta de amor o una declaración de guerra.

Como la palabra es una cosa en el lenguaje y otra en la comunicación lingüística, aparece el concepto de acto de habla. Los análisis lógicos y gramaticales debieron ser completados con análisis de los usos del lenguaje como discurso. En algunas actividades ello ha permitido establecer distinciones útiles: una cosa es –por ejemplo– la consistencia lógica de un orden jurídico expresado en palabras, y otra la eficacia comunicativa de la promulgación de esas normas.

El martes 10 de julio el presidente de Brasil, Fernando Henrique Cardoso, declaró que en la Argentina había riesgo institucional, alimentado por una parálisis en las decisiones políticas y por la posibilidad de que el ex presidente Carlos Menem pudiera resurgir como salvador de la patria si se produjese una ruptura de las instituciones. El ex juez de la Corte Suprema de Justicia Héctor Masnatta propuso que alguno de los actuales senadores por La Rioja renunciase, que la Legislatura provincial designara a Menem en su reemplazo, con lo que éste quedaría sometido a la jurisdicción excluyente del Senado en cuanto a su elección, derechos y títulos. "¿Por qué esperar a octubre?", se preguntó. El constitucionalista Jorge Vanossi escribió dos días después que para poner las cosas en su quicio, el país necesita un presidente que presida y ejerza su liderazgo con todos los atributos que una constitución, felizmente presidencialista, le otorga. Un jefe de Gabinete que coordine a los ministros con el presidente y al presidente con los ministros. Un ministro del Interior que haga política y ponga orden. El jueves 12 de julio los mercados se histerizaron, las familias se agobiaron, los políticos se encresparon como olas de polietileno. Las palabras habían actuado en la conciencia de todos, y la colisión de sus diferentes significados agrietaba al país.

En la película *Fitzcarraldo*, dirigida por Werner Herzog, Klaus Kinski decide que debe remontar un brazo de río que corre paralelamente a aquél que está navegando; sólo los separa una montaña. Monta entonces aparejos, poleas, roldanas, y centenares de indios amazónicos comienzan a elevar el barco sobre la ladera frondosa. Fitzcarraldo habla una lengua, y los amazonios otra.

Sin embargo, el barco llega al otro lado del cerro, invicto y pujante. Las palabras eran diferentes; lo colectivo era el sueño.